

ЦИФРОВАЯ КАМЕРА
FinePix F420



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эта инструкция по эксплуатации описывает, как правильно использовать цифровую камеру FUJIFILM FinePix F420. Пожалуйста, внимательно следуйте указаниям этой инструкции.

Предупреждение

Чтобы предотвратить возникновение огня или получение удара электрическим током, не подвергайте камеру воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в США

Протестировано в соответствии со стандартами FCC для ДОМАШНЕГО ИЛИ ОФИСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Заявление FCC (Федеральной комиссии по связи)

Это устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация этого устройства соответствует следующим двум требованиям: (1) Это устройство не может вызывать интерференцию волн, и (2) это устройство должно реагировать на любую интерференцию, включая интерференцию, которая может вызвать выполнение нежелательной операции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это устройство было протестировано и найдено соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B (Class B), в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти требования обеспечивают допустимую защиту от интерференции волн при постоянной установке. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если устройство будет установлено неправильно и будет неправильно эксплуатироваться, может возникнуть интерференция волн, препятствующая радиосвязи. Однако, нет гарантии отсутствия интерференции волн при установке в определенных условиях. Если это устройство создает интерференцию волн для приема радио- или телепрограмм, что может быть обнаружено выключением и включением устройства, пользователь устройства может попытаться устранить интерференцию одним из следующих способов:

- Изменив направление или положение приемной антенны.
 - Увеличив расстояние между Вашим устройством и приемником.
 - Подключив это устройство к другой сетевой розетке (отличной от розетки, к которой подключен приемник).
 - Проконсультировавшись с дилером или опытным специалистом/радиотехником.
- Любые изменения или модификации, не описанные в этой инструкции, могут привести к нарушению права пользователя на эксплуатацию этого устройства.

Замечание:

Для того, чтобы устройство соответствовало части 15 Правил FCC, устройство должно использоваться с рекомендованным компанией Fujifilm AV-кабелем с ферритовым фильтром подавления помех, кабелем USB и сетевым кабелем.








Для пользователей в Канаде







ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная цифровая камера класса B (Class B) соответствует требованиям канадского стандарта ICES-003.

Перед использованием камеры, пожалуйста, прочтите «Меры безопасности», описанные в конце этой инструкции, и запомните эти меры безопасности.

Меры безопасности

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
<p>Не нагревайте, не изменяйте и не пытайтесь разобрать батареи питания. Не роняйте батареи питания и не подвергайте их механическим воздействиям.</p> <p>Не пытайтесь перезарядить литиевые и щелочные батареи питания. Не храните батареи питания вместе с металлическими предметами.</p> <p>Любое из этих действий может вызвать взрыв батарей питания или утечку электролита, а также возникновение огня.</p>	
<p>Используйте только батареи питания или сетевой блок питания, предназначенные для работы с этой камерой. Не используйте источники питания, рассчитанные на напряжение, отличное от напряжения питания камеры.</p> <p>Использование других источников питания может вызвать огонь.</p>	
<p>Если электролит вытечет из батарей питания и попадет на кожу, в глаза или одежду, это может привести к получению травмы или потере зрения. Немедленно промойте зараженную область чистой водой и обратитесь за медицинской помощью.</p>	
<p>Не используйте для заряда батарей питания зарядное устройство, отличное от рекомендованного.</p> <p>Зарядное устройство предназначено для заряда Ni-MH-батарей питания HR-AA. Использование зарядного устройства для заряда обычных батарей питания или других типов перезаряжаемых батарей питания может привести к вытеканию электролита, перегреву и даже взрыву.</p>	
<p>При утилизации или хранении батарей питания закрывайте контакты батарей изолянтной.</p> <p>- Контакт с металлическими предметами или батареями питания может привести к взрыву батарей питания.</p>	
<p>Храните карты памяти xD-Picture Card в местах, недоступных для детей.</p> <p>Т.к. карты памяти xD-Picture Card очень маленькие, они могут быть случайно проглочены маленькими детьми. Храните карты памяти xD-Picture Card так, чтобы дети не могли случайно проглотить ее. Если ребенок проглотит карту памяти, немедленно обратитесь к врачу.</p>	

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	
<p>Не пользуйтесь этой камерой в местах, подверженных воздействию масла, пара, влажности или пыли.</p> <p>Это может вызвать огонь или удар электрическим током.</p>	
<p>Не оставляйте камеру в местах, подверженных воздействию чрезвычайно высокой температуры.</p> <p>Не оставляйте камеру в закрытом автомобиле или в месте попадания прямого солнечного света. Это может привести к возникновению огня.</p>	
<p>Храните камеру в местах, недоступных для маленьких детей.</p> <p>Эта камера может вызвать травму.</p>	
<p>Не кладите на камеру тяжелые предметы.</p> <p>Это может привести к падению тяжелых предметов и получению травмы.</p>	
<p>Не переносите камеру с подключенным сетевым блоком питания.</p> <p>Не тяните за соединительный кабель, чтобы отключить сетевой блок питания. Это может привести к повреждению сетевого кабеля или кабелей и вызвать возникновение огня или получение удара электрическим током.</p>	
<p>Не пользуйтесь сетевым блоком питания, у которого повреждена сетевая вилка или слабое подключение вилки.</p> <p>При отключении сетевого блока питания не тяните непосредственно за сетевой шнур. Это может привести к повреждению сетевого шнура и вызвать удар электрическим током или возникновение огня.</p>	
<p>Не накрывайте и не заворачивайте камеру или сетевой блок питания в ткань.</p> <p>Это может вызвать перегрев камеры и блока питания и привести к деформации корпуса или возникновению огня.</p>	
<p>Перед чисткой камеры или, если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, извлекайте батареи питания или отсоединяйте сетевой блок питания.</p> <p>Несоблюдение этого правила может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.</p>	
<p>Использование вспышки вблизи человеческих глаз может временно повлиять на зрение.</p> <p>Будьте особенно осторожны при съемке детей.</p>	
<p>При извлечении карты памяти xD-Picture Card карта может вылететь. Перед извлечением карты останавливайте «вылет» карты пальцем.</p> <p>Если карта памяти xD-Picture Card вылетит, она может нанести травму.</p>	
<p>Запрашивайте регулярную чистку и тестирование внутренних компонентов камеры.</p> <p>Накопление пыли в Вашей камере может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.</p> <p>- Для запроса на внутреннюю чистку раз в 2 года обращайтесь к дилеру FUJIFILM.</p>	

Декларация ЕС о соответствии

Мы
 Название : Fuji Photo Film (Europe) G.m.b.H.
 Адрес : Heesenstrasse 31
 40549 Dusseldorf, Germany

декларируем, что устройство
 Название устройства : ЦИФРОВАЯ КАМЕРА FUJIFILM FinePix F420
 Название производителя : Fuji Photo Film Co., Ltd.
 Адрес производителя : 26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku,
 Tokyo 106-8620, Japan

соответствует следующим Стандартам
 Безопасность: EN60065
 Электромагнитная совместимость: EN55022 : 1998 Класс B
 EN55024 : 1998
 EN61000-3-2 : 1995 + A1:1998 + A2:1998

с соблюдением требований директив по электромагнитной совместимости (89/336/EEC, 92/31/EEC и 93/68/EEC) и директивы по пониженному напряжению питания (73/23/EEC).



Дюссельдорф, Германия 1 декабря 2003

Место

Дата

Подпись/Управляющий директор

Предупреждение	2	Основные части камеры	8
Декларация ЕС о соответствии	3	Крепление ремня	9
Вступление	6	Пример экрана текстового дисплея ЖК-монитора	9
Принадлежности, поставляемые в комплекте	7	Режим фотосъемки	9
		Режим воспроизведения	9

1 Подготовка

ЗАРЯД БАТАРЕИ ПИТАНИЯ	10
УСТАНОВКА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ И КАРТЫ ПАМЯТИ xD-Picture Card	11
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ/УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	14
КОРРЕКТИРОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ/ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ДАТЫ	15
ВЫБОР ЯЗЫКА	16
ПРОЦЕДУРА РАЗРЯДА ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫХ БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ	17

2 Использование камеры

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	18
РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ	
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)	20
Лампочка видеоскатора	23
КОЛИЧЕСТВО ДОСТУПНЫХ СНИМКОВ	23
Стандартное количество снимков, которые могут быть сохранены на карте xD-Picture Card	23
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА ФИКС-ФОКУСА/ФИКСАЦИИ ЭКСПОЗИЦИИ	24
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ «ЗУМА» (ОПТИЧЕСКИЙ «ЗУМ»/ЦИФРОВОЙ «ЗУМ»)	25
НАИЛУЧШАЯ КОМПОНОВКА КАДРА	25
РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	
ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)	26
Воспроизведение одного кадра/ускоренный просмотр изображений/мультикадровое воспроизведение	26
Воспроизведение одного кадра/воспроизведение с увеличением изображения/выбор области/кадрирование	27
СТИРАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ (СТИРАНИЕ КАДРА)	28

3 Дополнительные функции

ФОТОРЕЖИМ ФОТОСЪЕМКА	
КАЧЕСТВО ИЗОБРАЖЕНИЯ (КОЛИЧЕСТВО ПИКСЕЛОВ)	29
Качество изображения в режиме фотосъемки	29
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ	30
Съемка с высокой чувствительностью (800)	30
FinePix COLOR	31
РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ	
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ - ВЫБОР РЕЖИМОВ	32
Характеристики режима фотосъемки	32
МАКРОСЪЕМКА	33
ВСПЫШКА	34
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	
РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ	36
MANUAL/AUTO/PORTRAIT/SCENE/SPORT/NIGHT	36
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	37
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	37
СЪЕМКА ПО ВСТРОЕННОМУ ТАЙМЕРУ	37
НЕПРЕРЫВНАЯ СЪЕМКА	38
EV (КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ)	40
БАЛАНС БЕЛОГО	40

- Чтобы обеспечить правильное использование Вашей цифровой камеры FinePix F420, перед использованием внимательно прочтите эти меры безопасности и всю инструкцию по эксплуатации.
- После прочтения этих мер безопасности сохраните их в надежном месте.

ИНФОРМАЦИЯ О СИМВОЛАХ

Символы, приведенные ниже, используются в этой инструкции для предупреждения о возможном получении травмы или повреждении, которые могут возникнуть, если Вы проигнорируете отмеченную этим символом информацию.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Этот символ означает, что в случае игнорирования информации может быть получена серьезная травма.


⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот символ означает, что в случае игнорирования информации может быть получена персональная травма или повреждение камеры.

Символы, приведенные ниже, используются для определения типа информации, которую необходимо соблюдать.

 Треугольные символы предупреждают пользователя об особом внимании («Важно»).

 Круглые символы с диагональной полосой предупреждают пользователя о том, что выбранное действие запрещено («Запрещено»).

 Черные круги с восклицательным знаком предупреждают пользователя о действии, которое необходимо выполнить («Необходимо»).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если возникнет какая-либо проблема, выключите камеру, извлеките батарею питания и отсоедините сетевой блок питания.

Продолжение эксплуатации камеры, которая начала дымить, издавать странные запахи или находится в любом нештатном режиме, может вызвать возникновения огня или получение удара электрическим током.
- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.



Отсоедините от электрической сети.

Не допускайте попадания внутрь камеры воды и посторонних предметов.

Если внутрь камеры попадет вода или посторонние предметы, выключите камеру, извлеките батарею питания и отсоедините сетевой блок питания.

Продолжение эксплуатации камеры может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.
- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.



Не пользуйтесь камерой в ванной или душевой комнате.

Это может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.
Не пользуйтесь в ванной или душевой комнате.



Не пользуйтесь в ванной или душевой

Никогда не пытайтесь изменять или разбирать камеру. (Никогда не вскрывайте корпус камеры).

Не используйте камеру, которая упала или у которой поврежден корпус. Это может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.
- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.



Не разбирайте.

Не пытайтесь модифицировать, нагревать или вытягивать соединительные кабели. Не ставьте на соединительные кабели тяжелые предметы.

Эти действия могут привести к повреждению сетевого шнура и вызвать возникновение огня или удара электрическим током.
- Если сетевой шнур будет поврежден, обратитесь к дилеру FUJIFILM.



Не располагайте камеру на неустойчивой поверхности.

Это может привести к падению камеры и получению травмы.



Никогда не пытайтесь выполнять съемку во время движения.

Не пользуйтесь камерой, когда Вы идете по улице или едете в автомобиле. Это может привести к падению и несчастному случаю.



Не прикасайтесь к металлическим частям камеры во время грозы.

Это может привести к получению удара электрическим током, связанным с током, индуцируемым грозным разрядом.



Не используйте батареи питания, отличные от рекомендованных.

Устанавливайте батареи питания, соблюдая полярность установки.



Описание терминов

Фиксация фокуса/экспозиции (AF/AE):

На камере FinePix F420 нажатие на кнопку спуска затвора до половины приводит к фиксации фокуса и экспозиции (AF и AE). Если Вы хотите сфокусироваться на объекте, который находится не по центру рамки, или изменить композицию снимка после установки экспозиции, Вы можете достичь наилучших результатов, изменив композицию после фиксации фокуса и экспозиции.

DPOF: Digital Print Order Format (Цифровой формат управления печатью)

DPOF представляет собой формат, используемый для записи информации на карту памяти, которая позволяет Вам определить, какие кадры с цифровой камеры Вы хотите распечатать и в каком количестве.

EV:

Цифровое значение, определяющее экспозицию. EV определяет яркость объекта и чувствительность пленки или матрицы CCD. Для ярких объектов съемки значение EV больше, для темных - меньше. Т.к. яркость объекта съемки меняется, цифровая камера поддерживает количество света, попадающего на матрицу CCD на постоянном уровне, регулируя диафрагму и скорость затвора. Если количество света, попадающего на матрицу CCD, удваивается, значение EV увеличивается на 1. Если же освещенность уменьшается в 2 раза, EV уменьшается на 1.

Частота кадров (fps): Частота кадров представляет собой количество изображений (кадров), воспроизводимых в секунду. Эта камера выполняет съемку видеоклипов с частотой 10 кадров в секунду, описываемой как 10 fps. Для сравнения частота кадров телевизора 30 fps.

JPEG: Joint Photographics Experts Group

Формат файла, используемый для сжатия и сохранения цветных изображений. Степень сжатия может быть выбрана, но, чем выше степень сжатия, тем хуже качество распакованного файла.

Motion JPEG: Тип формата файла AVI, который управляет изображением и звуком в одном файле. Изображения в этом файле записываются в формате JPEG. Motion JPEG может быть воспроизведен в программе QuickTime 3.0 или более поздней версии. Для воспроизведения фильмов (видеоматериала) Вы можете использовать на персональном компьютере это программное обеспечение.

PC-карта: Общий термин для карт, которые соответствуют стандарту PC-карты.

Стандарт PC-карты: Стандарт для PC-карт, определенный PCMCIA.

PCMCIA: Personal Computer Memory Card International Association (Международная Ассоциация производителей карт памяти для персональных компьютеров) (США).

WAVE:

Стандартный формат, используемый в системах на основе Windows для сохранения звуковой информации. Файлы формата WAVE имеют расширение файла «.WAV» и звук может быть записан либо в сжатом, либо в несжатом виде. На этой камере используется запись в несжатом виде.

Файлы формата WAVE могут быть воспроизведены на компьютере с помощью следующих программ:

Windows : MediaPlayer

Macintosh : QuickTime Player (версия 3.0 и выше)

Баланс белого: В зависимости от типа освещения человеческий глаз адаптируется таким образом, чтобы белый объект выглядел белым. С другой стороны такие устройства, как цифровые камеры, «видят» белые объекты белыми, предварительно настроив цветовой баланс в соответствии с цветом окружающего освещения вокруг объекта съемки. Эта настройка называется соответствием баланса белого цвета. Функция, которая автоматически приводит в соответствие баланс белого цвета, называется функцией автоматической регулировки баланса белого цвета.



Формат Exif Print представляет собой вновь созданный формат файловой системы цифровых камер, который содержит множество информации в целях обеспечения оптимальной печати.

Содержание

РЕЖИМ ВИДЕОСЪЕМКИ	
ВИДЕОСЪЕМКА	41
РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ	43
МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	
СТИРАНИЕ ОДНОГО/ВСЕХ КАДРОВ	44
ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЙ: FRAME/SET ALL/RESET ALL	46
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	48
ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ	49
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ	51
ФОТОРЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	
КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ПАРАМЕТРЫ ПЕЧАТИ (DPOF)	52
ВЫБОР КАДРА	53
СБРОС ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ DPOF	55

4 Настройка параметров

РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ МОНИТОРА/РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ	56
НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ	57
Опции меню настройки параметров SET-UP	57
SET ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКРАНА НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ	57
ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ	58
ФОРМАТИРОВАНИЕ (FORMAT)	59
ПАМЯТЬ НОМЕРА КАДРА (FRAME NO.)	59

5 Инсталляция программ

5.1 КОМПОНЕНТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	60
5.2 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В ОС WINDOWS	61
5.3 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS 9.0 - 9.2	63
5.4 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS X	66

6 Просмотр изображений

6.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ	69
6.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ FinePixViewer	74

Опции наращивания системы	76
Дополнительные принадлежности	77
Замечания по правильной эксплуатации камеры	78
Замечания по источникам питания	78
Используемые батареи питания	78
Замечания по использованию батарей питания	78
Замечания по правильному использованию перезаряжаемой батареи NH-20 и Ni-MH-батарей размера AAA	79
Замечания по использованию зарядного устройства	80
Сетевой блок питания	80
Замечания по использованию карт памяти xD-Picture Card	81
Предупреждающие индикаторы	82
Возможные неисправности	84
Технические характеристики	86
Описание терминов	88
Меры безопасности	89

■ Тестовые съемки перед фотографированием

Перед съемкой важных мероприятий (например, свадеб и туристических поездок) всегда делайте тестовые снимки и просматривайте отснятое изображение для того, чтобы убедиться в нормальном функционировании фотокамеры.

- Fuji Photo Film Co., Ltd. не несет ответственности за любые потери (такие, как стоимость печати фотографий или потери фотографий), вызванные неисправностью данной камеры.

■ Замечания по защите авторского права

Изображения, записанные с помощью Вашей цифровой камеры, не могут быть использованы способами, нарушающими авторское право, без разрешения правообладателя, кроме случаев использования изображений в личных целях. Обратите внимание, что съемка в кинотеатрах, на развлекательных мероприятиях и выставках часто запрещена даже, если Вы хотите использовать снимки для себя. Копирование изображений или информации, защищенной авторским правом, с карты памяти **xD-Picture Card** также может быть выполнено только с разрешения правообладателя.

■ Жидкие кристаллы

Если жидкокристаллический монитор поврежден, будьте особенно осторожны с жидкими кристаллами монитора. В случае возникновения одной из указанных ниже ситуаций немедленно выполните соответствующее действие.

- Если жидкие кристаллы попадут на кожу Протрите ту часть, на которую попали жидкие кристаллы, тканью, а затем тщательно промойте проточной водой и мылом.

- Если жидкие кристаллы попадут в глаза В течение 15 минут мойте глаза чистой водой, а затем обратитесь за медицинской помощью.

- Если жидкие кристаллы попали в горло Тщательно промойте горло водой. Выпейте большое количество воды и попробуйте вызвать рвоту. Затем обратитесь за медицинской помощью.


■ Замечания по электрической интерференции

Если камера используется в больницах или на самолетах, пожалуйста, помните о том, что эта камера может быть источником интерференции волн (помех) для другого оборудования в больнице или на самолете.

■ Как обращаться с Вашей цифровой камерой

Эта камера содержит прецизионные (высокоточные) электронные компоненты. Чтобы обеспечить правильность записи изображений, не подвергайте камеру механическим воздействиям во время записи изображения.

■ Информация о торговых марках

- «» и xD-Picture Card™ являются торговыми марками Fuji Photo Film Co., Ltd.

- IBM PC/AT является зарегистрированной торговой маркой корпорации International Business Machine Corp. в США.

- Macintosh, Power Macintosh, iMac, PowerBook, iBook и Mac OS являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.

- Adobe Acrobat Reader является торговой маркой Adobe Systems в США.

- Microsoft, Windows и логотип Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation of the U.S. в США и/или других странах. Windows является аббревиатурой выражения «Операционная система Microsoft Windows».

* Логотип «Designed for Microsoft Windows XP» относится только к фотокамере и драйверу.

- Остальные названия компаний или продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

■ Описание телевизионных систем кодирования цвета

NTSC: National Television System Committee, стандарт телевизионной системы кодирования цвета, адаптированный преимущественно для использования в США, Канаде и Японии.

PAL: Phase Alternation by Line, стандарт телевизионной системы кодирования цвета, адаптированный преимущественно для использования в европейских странах и Китае.

■ Формат Exif Print (Exif версия 2.2)

Формат Exif Print представляет собой вновь созданный формат файловой системы цифровых камер, который содержит множество информации в целях обеспечения оптимальной печати.

Источник питания и прочие характеристики

Источник питания

Используйте один из следующих источников питания:

- Перезаряжаемая батарея питания NH-20 (в комплекте)
- Сетевой блок питания AC-3VW (в комплекте с док-станцией CP-FX420, приобретаемой дополнительно).
- Сетевой блок питания AC-3V (приобретается дополнительно)
- 2 Ni-MH-батареи питания размера AAA (приобретаются дополнительно)
- 2 алкалиновые батареи питания размера AAA (дополнительно)

Условия эксплуатации

Температура: от 0 до +40°C
Влажность 80% и менее (без конденсации влаги)

Количество доступных кадров

Тип батареи	ЖК-монитор включен	ЖК-монитор выключен
Перезаряжаемая батарея NH-20	около 100 кадров	около 150 кадров

Количество кадров, приведенное в таблице, представляет собой приблизительное значение, которое основано на 50% использовании вспышки при обычной температуре окружающей среды. Однако, реальное число доступных снимков варьируется в зависимости от температуры окружающей среды и уровня заряда аккумулятора. В условиях пониженной температуры количество доступных кадров уменьшается.

Размеры камеры

77 мм x 69 мм x 26,4 мм
(не включая принадлежности и дополнительные аксессуары)

Вес камеры






около 145 г
(без принадлежностей, батарей или карты памяти xD-Picture Card)

Вес для съемки

около 175 г (включая батареи питания и карту памяти xD-Picture Card)

■ Стандартное количество доступных кадров на карте памяти xD-Picture Card

В таблице приведены стандартные значения количества доступных снимков для новой карты xD-Picture Card, отформатированной на камере. Разница между стандартным количеством снимков и реальным количеством снимков увеличивается пропорционально объему памяти карты.

Качество	 6M	 3M	 1M	 0.3M	Movie 
Разрешение	2816 × 2120	2048 × 1536	1280 × 960	640 × 480	320 × 240
Размер файла	1.5 MB	780 KB	470 KB	130 KB	–
DPC-16 (16 MB)	10	19	33	122	26 с
DPC-32 (32 MB)	21	40	68	247	54 с
DPC-64 (64 MB)	43	81	137	497	109 с
DPC-128 (128 MB)	86	162	275	997	219 с
DPC-256 (256 MB)	173	325	550	1997	7,3 мин
DPC-512 (512 MB)	347	651	1101	3993	14,6 мин

- Эти технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. FUJIFILM не несет ответственности за повреждения, вызванные ошибками в этой инструкции по эксплуатации.

- Жидкокристаллический монитор Вашей цифровой камеры произведен по передовой высокоточной технологии. Однако, на мониторе могут появляться маленькие яркие точки и необычные цвета (особенно вокруг текста). Это нормальная характеристика дисплея и она не является неисправностью. Этот эффект не оказывает никакого влияния на записанное изображение.

- Сбой в работе цифровой камеры может быть вызван сильной интерференцией волн (например, электрическими полями, статическим электричеством, помехами в линии и т.д.).

- Из-за структуры (природы) объектива края отснятого изображения могут казаться искаженными. Это нормально и не является признаком неисправности.

Технические характеристики

Система

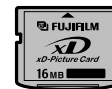
Модель	Цифровая камера FinePix F420
Количество эффективных пикселей	3,1 миллиона
Матрица CCD	матрица 1/2,7 дюйма Super CCD HR общее количество пикселей 3,14 миллиона
Карта памяти	xD-Picture Card (16/32/64/128/256/512 МБ)
Формат файлов	Фотоснимки: JPEG (Exif версия 2.2), совместимые с DPOF Видеоклипы: формат AVI, Motion JPEG Звук: формат WAVE, монофонический звук
Разрешение	Фотоизображение: 2816x2120 пикселей/ 2048x1536 пикселей/1280x960 пикселей/ 640x480 пикселей (6М/3М/1М/03М) Видеоклипы: 320x240 пикселей (30 кадров в секунду с монофоническим звуком)
Объектив	объектив Fujinon с 3-кратным оптическим «зумом» диафрагма: от F2.8 до F4.8
Фокусное расстояние	от 5,6 до 16,8 мм (эквивалентно от 36 мм до 108 мм на 35-мм камерах)
Фокусировка	TTL, контрастного типа, автоматическая
Расстояние фокусировки	Обычная съемка: от 60 см до бесконечности Макросъемка: от 8,5 см до 80 см
Скорость затвора (выдержка)	от 2 с до 1/2000 секунды (в зависимости от режима экспонирования)
Диафрагма	от F2.8 до F8.0 (10 шагов по 1/3 EV) (автоматический выбор)
Чувствительность	Режим фотосъемки (A): AUTO (125-640)/ISO 200/400/800* Режимы фотосъемки (M, S, A, P, L, C): ISO 160/200/400/800* (Для снимков с чувствительностью ISO 800 устанавливается качество 1M)
Фотометрия	64-зональное TTL-измерение
Контроль экспозиции	Program AE
Компенсация экспозиции	от -2 EV до +2 EV с шагом 0,3 EV (в ручном режиме)
Баланс белого	автоматический режим, типы сцены (SP), 7 режимов ручной установки
Видоискатель	оптический, реального изображения, покрытие около 80%
Жидкокристаллический монитор	1,8 дюйма, микроотражательная CG-матрица TFT, 134 000 пикселей, покрытие 100%
Вспышка	автоматическая с датчиком управления (контроля) Эффективное расстояние действия Широкоугольная съемка: от 0,6 м до 3,5 м Съемка в режиме телефото: от 0,3 до 0,8 м 6 режимов работы вспышки
Встроенный таймер	10-секундный
Видеовыход	NTSC/PAL

Входные/выходные гнезда

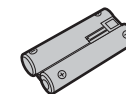
Внешние гнезда подключения	Кабель USB (в комплекте), A/V-кабель, гнездо подключения к док-станции
DC IN 3V	Гнездо подключения блока питания AC-3V (дополнительно). Гнездо подключения блока питания AC-3VW (поставляется в комплекте с док-станцией, приобретаемой дополнительно)

Принадлежности, поставляемые в комплекте

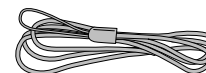
- Карта памяти xD-Picture Card™ (16 MB) (1)
Поставляется в комплекте с антистатическим чехлом (1)



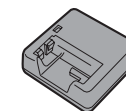
- Перезаряжаемая батарея питания NH-20 (1)



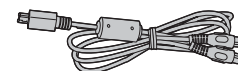
- Ремень (1)



- Зарядное устройство BC-NH20 (1)
В комплекте: сетевой шнур (1)



- A/V-кабель для FinePix F420 (1)
(длина около 1,2 м)



- USB-кабель (в комплекте) с фильтром подавления помех (1)

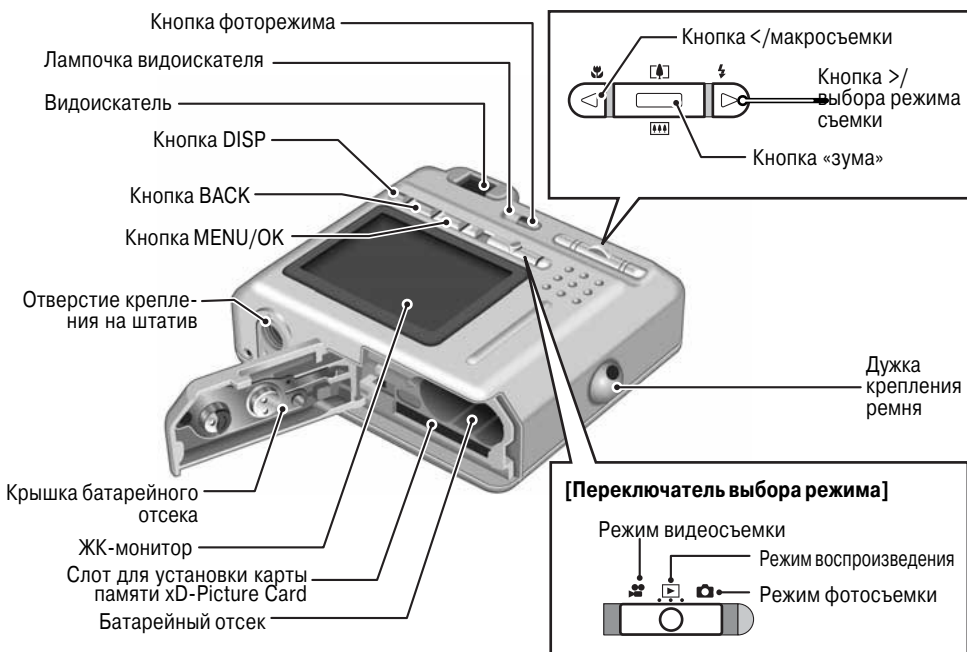
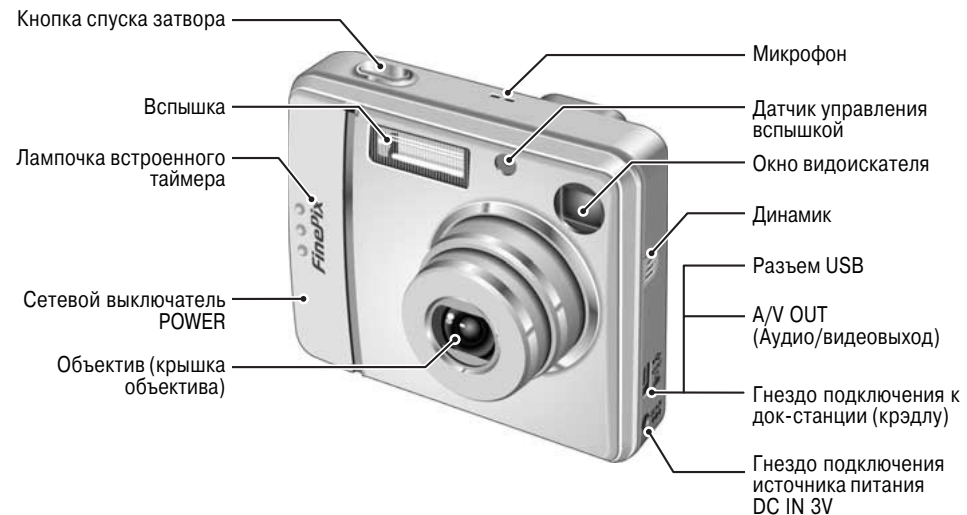




- CD ROM (1)
программное обеспечение для FinePix SX



- Инструкция по эксплуатации
(эта инструкция) (1)

Основные части камеры



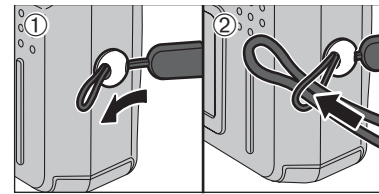
Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Невозможно отформатировать карту памяти xD-Picture Card.	Загрязнена область контактов карты памяти xD-Picture Card.	Протрите контакты карты памяти xD-Picture Card чистой, сухой тряпочкой.
Невозможно удалить один кадр. Невозможно стереть все файлы.	Некоторые кадры могут быть защищены.	Снимите защиту, используя камеру, на которой эта защита была установлена.
При изменении положения ручки выбора режима ничего не происходит.	- Неисправность камеры. - Разряжены батареи питания.	- Кратковременно извлеките батареи питания или отсоедините сетевой блок питания, а затем установите их обратно или подключите сетевой блок питания и попробуйте включить камеру. Если это не позволит устранить возникшую проблему, обратитесь к дилеру FUJIFILM. - Замените батареи питания.
Экранные сообщения отображаются не на английском языке.	В меню SET-UP выбран другой язык отображения сообщений.	(1) Нажмите кнопку MENU/OK. (2) Нажатием на кнопки со стрелками «</>» выберите «  », а затем при помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «SET-UP». (Будет отображен экран настройки параметров SET-UP). (3) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз отобразите экран «3/4», а затем выберите 言語/LANG. (Язык). (4) Нажатием на кнопку «<» или «>» выберите «ENGLISH» (АНГЛИЙСКИЙ Язык). (5) Нажмите кнопку MENU/OK.
Отсутствует изображение на экране телевизора.	- Видеокабель (в комплекте) был подключен во время воспроизведения видеоклипа. - Камера неправильно подключена к телевизору. - На телевизоре выбран вход TV.	- Правильно подключите камеру к телевизору. - Правильно подключите камеру к телевизору. - Выберите на телевизоре вход VIDEO.
Когда камера подключена к персональному компьютеру (PC), отснятое изображение отображается на жидкокристаллическом мониторе камеры.	- Специальный USB-кабель (в комплекте) неправильно подключен к компьютеру или камере. - Компьютер не включен.	- Правильно подключите камеру и кабель с разъемом USB. - Включите компьютер.
Камера работает неправильно.	Сбой в работе камеры.	Кратковременно извлеките батареи питания или отсоедините сетевой блок питания, а затем установите их обратно или подключите сетевой блок питания и попробуйте включить камеру. Если это не позволит устранить возникшую проблему, обратитесь к дилеру FUJIFILM.
Камера выключена, но объектив не задвинут в корпус камеры.	Одновременно используются Ni-MH и алкалиновые батареи питания или разряжены батареи питания.	Установите переключатель режима работы в положение «  ». Затем включите камеру. После того, как будет задвинут объектив, вновь выключите камеру. Если объектив не будет задвинут, установите новые батареи питания или используйте сетевой блок питания.

Возможные неисправности

- Если Вы думаете, что камера неисправна, проверьте приведенную ниже таблицу.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Отсутствует напряжение питания.	- Разряжены батареи питания. - Батареи питания установлены неправильно. - Крышка батарейного отсека закрыта неправильно. - Неадекватно подключен штекер сетевого блока питания.	- Установите новые, полностью заряженные батареи питания. - Правильно установите батареи питания. - Правильно откройте крышку батарейного отсека. - Правильно подключите сетевой блок питания.
Во время использования камеры отключается источник питания.	- Разряжены батареи питания.	- Установите новые, полностью заряженные батареи питания.
Батареи питания разряжаются очень быстро.	- Камера используется в условиях пониженной температуры. - Загрязнены контакты батарей питания. - Разряжены батареи питания.	- Положите батареи питания в карман или в другое теплое место, чтобы батареи немного нагрелись, а затем перед съемкой установите батареи питания в камеру. - Протрите контакты батарей питания чистой, сухой тканью. - Установите новые, полностью заряженные батареи питания.
После нажатия на кнопку спуска затвора фотография отсутствует.	- Не установлена карта памяти. - Карта памяти записана полностью. - Карта памяти не отформатирована. - Загрязнены контакты карты памяти xD-Picture Card. - Карта памяти повреждена. - Камера не использовалась в течение 2 минут. - Разряжены батареи питания.	- Установите карту памяти. - Установите новую карту памяти или сотрите некоторые снимки. - Отформатируйте карту памяти. - Протрите область контактов карты памяти xD-Picture Card чистой, сухой тканью. - Установите новую карту памяти. - Включите камеру. - Установите новые, полностью заряженные батареи питания.
Может быть выбран только режим принудительного отключения вспышки.	- Выбран режим непрерывной съемки.	Выключите (OFF) режим непрерывной съемки.
Параметры вспышки ограничены и не могут быть выбраны.	- Выбран определенный тип сцены (SP).	Параметры вспышки ограничены из-за настроек типа сцены. Измените режим съемки, чтобы расширить параметры вспышки.
Может быть выбрано только разрешение 1М.	- В меню фотосъемки установлена высокая чувствительность 800.	В меню фотосъемки установите чувствительность 400 или менее.
Отснятое изображение темное даже, если Вы использовали вспышку.	- Объект съемки находится слишком далеко. - Ваш палец закрывает вспышку или датчик управления вспышкой.	- Выполняйте съемку в пределах эффективного расстояния действия вспышки. - Правильно удерживайте камеру.
Изображение размыто.	- Загрязнен объектив. - Объект съемки слишком темный. - Выбран режим макросъемки. - Вы выполняете съемку с близкого расстояния, не используя режим макросъемки. - Вы выполняете съемку объекта, который не подходит для автофокусировки.	- Проведите чистку объектива. - Для съемки попробуйте отступить от объекта съемки на 2 метра. - Отключите режим макросъемки. - Выберите режим макросъемки. - Используйте для съемки режим фиксации фокуса и экспозиции.
На изображении появляются мелкие точки.	Снимок был выполнен с малой скоростью затвора (длинной экспозицией) при высокой температуре.	Это характеристика матрицы CCD и не является признаком неисправности камеры.

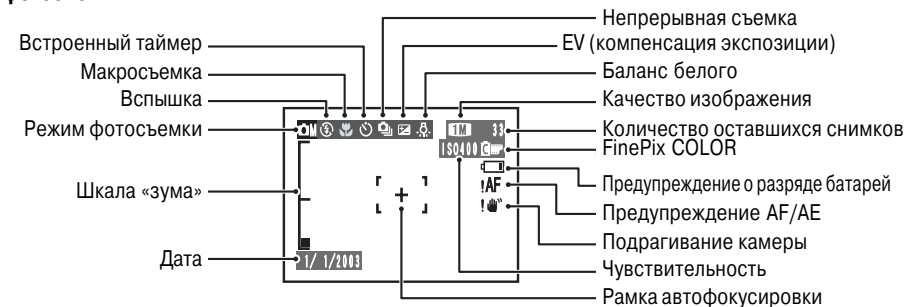
Крепление ремня



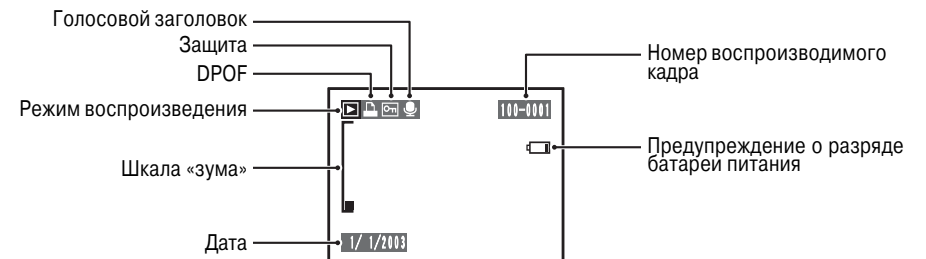
Прикрепите ремень, как показано на рисунках (1) и (2).

Пример экрана текстового дисплея ЖК-монитора

■ Режим фотосъемки



■ Режим воспроизведения



Отображение экранной подсказки

Указания по выполнению следующего шага процедуры отображаются в нижней части ЖК-монитора. Нажмите указанную кнопку.



DISP ZOOM
OK TRIMMING

Чтобы использовать «зум», нажмите кнопку DISP; чтобы скадрировать изображение, нажмите кнопку MENU/OK.

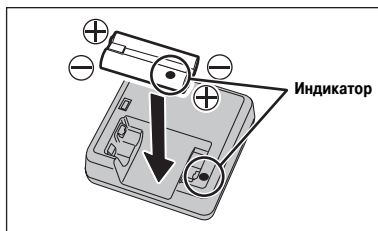
Зарядите перезаряжаемую батарею питания NH-20.

Батареи питания, которые могут быть заряжены

- Перезаряжаемая батарея питания NH-20 (в комплекте)

Используйте зарядное устройство (BC-NH20), поставляемое в комплекте с камерой, только для перезаряда Ni-MH-батарей питания. Попытка заряда других батарей питания (например, щелочных, литиевых или магниевых) с использованием этого зарядного устройства может привести к взрыву батарей питания. Это может привести к возникновению огня или получению травмы.

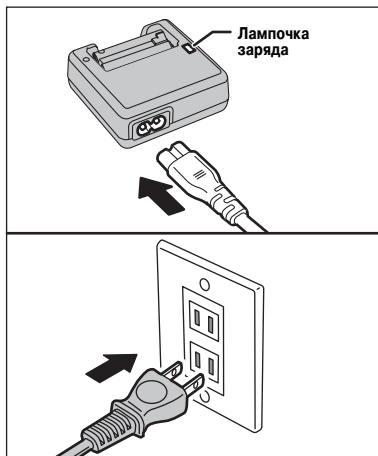
1



Установите перезаряжаемую батарею питания NH-20 в зарядное устройство (BC-NH20), поставляемое в комплекте с камерой, соблюдая полярность установки.

- На заводе батарея питания заряжается не полностью и перед использованием она должна быть заряжена.
- При первом использовании или после длительного неиспользования разрядите батарею питания, используя процедуру разряда батарей питания, а затем зарядите батарею полностью.
- Если контакты батареи питания загрязнены, заряд батареи питания может быть невозможен. Проведите чистку контактов батареи и зарядного устройства чистой, сухой тряпочкой.

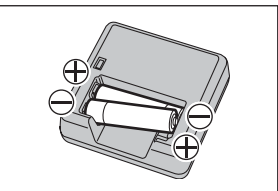
2



Подключите сетевой кабель к зарядному устройству. Подключите сетевой кабель к сетевой розетке. Заряд батареи питания длится около 2 часов, после чего гаснет лампочка заряда. Отключайте сетевой шнур от сети, когда зарядное устройство не используется.

- Если перезаряжаемая батарея питания NH-20 и Ni-MH-батареи питания не разряжаются полностью перед перезарядом, предупреждение о разряде батареи питания может появляться даже, когда в батарее есть заряд. В этом случае разрядите и зарядите батарею питания несколько раз, используя процедуру разряда перезаряжаемых батарей питания, описанную на стр. 17.

Заряд перезаряжаемых Ni-MH-батарей питания



Соблюдая приведенную полярность, установите батареи питания в зарядное устройство (BC-NH20).

- Когда это возможно, используйте перезаряжаемую батарею питания NH-20. Во время использования перезаряжаемых Ni-MH-батарей питания соблюдайте следующее:
 - Различные марки и типы Ni-MH-батарей питания обладают различными характеристиками заряда и разряда. Некоторые батареи питания могут заряжаться быстрее или обеспечивать меньшее количество снимков. Если произойдет сбой напряжения питания и объектив не задвинется, переключите камеру в режим воспроизведения. Затем включите камеру. После того, как объектив будет задвинут, выключите камеру. Если объектив не задвинется, установите новые батареи питания или используйте сетевой блок питания.
 - Если во время заряда лампочка начнет мигать, это означает, что зарядное устройство не может зарядить эти батареи питания. Используйте зарядное устройство, соответствующее этим батареям питания.

Отображаемое предупреждение	Описание	Способ устранения
PROTECTED FRAME	Выбранный Вами файл защищен от стирания.	Защищенные файлы не могут быть стертые. Снимите защиту.
DPOF FILE ERROR	В режиме DPOF был установлен режим печати более 1000 кадров.	Максимальное количество кадров на одной карте памяти, для которых может быть определено количество отпечатков, составляет 999. Скопируйте изображения, которые Вы хотите отпечатать, на другую карту памяти xD-Picture Card, а затем определите параметры DPOF.
FOCUS ERROR ZOOM ERROR	Сбой или неисправность камеры.	- Вновь включите камеру, не прикасаясь к объективу. - Выключите и включите камеру несколько раз. Если вновь будет отображено сообщение об ошибке, обратитесь к дилеру FUJIFILM.
ERROR	- Сбой файла голосового заголовка. - Сбой камеры.	- Голосовые заголовки не могут быть воспроизведены. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
CAN NOT SET DPOF CAN NOT SET DPOF	Вы пытаетесь определить параметры DPOF для изображения, которое не поддерживает DPOF.	Параметры DPOF не могут быть установлены для файлов такого формата.
BUSY	Время для записи было определено неправильно, т.к. карта была отформатирована на компьютере.	Используйте карту памяти, отформатированную на камере.

Предупреждающие индикаторы

В таблице внизу приведены предупреждения, которые отображаются на экране.

Отображаемое предупреждение	Описание	Способ устранения
Светится красным Мигает красным	Батареи питания камеры близки к разряду или разряжены полностью.	Замените или перезарядите батареи питания.
	Сильное влияние перемещения камеры из-за низкой скорости затвора.	Используйте режим съемки со вспышкой. Однако, для некоторых сцен и режимов необходимо использовать штатив.
!AF	Автофокусировка может работать неэффективно.	- Если изображение слишком темное, выберите объект, находящийся на расстоянии около 2 метров от объекта съемки. - Используйте для съемки режим фикс-фокуса.
!AE	Выход за пределы диапазона автоматической регулировки экспозиции.	Съемка может быть выполнена, но экспозиция будет установлена неправильно.
NO CARD	Не установлена карта памяти xD-Picture Card.	- Установите карту памяти.
CARD NOT INITIALIZED	- Карта памяти не отформатирована. - Загрязнены контакты карты xD-Picture Card. - Сбой камеры.	- Отформатируйте карту памяти. - Протрите область контактов карты xD-Picture Card при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту xD-Picture Card. Если сообщение об ошибке появится вновь, замените карту xD-Picture Card. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
CARD ERROR	- Загрязнены контакты карты xD-Picture Card. - Карта памяти xD-Picture Card повреждена. - Карта памяти xD-Picture Card неправильно отформатирована. - Сбой камеры.	- Протрите область контактов карты памяти xD-Picture Card при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту памяти xD-Picture Card. Если сообщение об ошибке появится вновь, замените карту памяти xD-Picture Card. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
CARD FULL	Карта памяти xD-Picture Card записана полностью.	Сотрите некоторые изображения или используйте карту памяти, на которой достаточно свободного места.
READ ERROR	- Файл, который Вы хотите воспроизвести, был записан неправильно. - Загрязнены контакты карты памяти xD-Picture Card. - Сбой камеры. - Вы пытаетесь воспроизвести видеоклип, записанный на другой камере.	- Изображения не могут быть воспроизведены. - Протрите область контактов карты памяти xD-Picture Card при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту памяти xD-Picture Card. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM. - Видеоклипы не могут быть воспроизведены.
FILE NO. FULL	Номер кадра достиг 999-9999.	(1) Установите в камеру отформатированную карту. (2) В меню SET-UP установите параметр FRAME NO. в положение RENEW. (3) Начните съемку. (Нумерация будет начата с 100-0001). (4) В меню SET-UP установите параметр FRAME NO. в положение CONT.
WRITE ERROR	- Информация не может быть записана из-за ошибки карты памяти или сбоя связи между картой памяти и камерой. - Отснятое изображение не может быть записано, т.к. его размер превышает величину свободного места на карте памяти xD-Picture Card.	- Переустановите карту памяти xD-Picture Card или выключите и вновь включите камеру. - Используйте новую карту памяти xD-Picture Card.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ И КАРТЫ xD-Picture Card

Совместимые батареи питания

- Перезаряжаемая батарея питания NH-20
- 2 перезаряжаемые Ni-MH-батареи питания размера AAA (приобретаются дополнительно)
- 2 перезаряжаемые щелочные батареи питания размера AAA (приобретаются дополнительно)

Алкалиновые батареи питания

Алкалиновые батареи питания должны использоваться, если будут разряжены перезаряжаемые батареи питания или, когда Вам нужно будет сделать только несколько кадров. При использовании щелочных батарей питания помните о следующем:

- Время съемки, обеспечиваемое щелочными батареями питания, варьируется в зависимости от типа и марки. В некоторых случаях камера может прекратить съемку или внезапно выключиться, не задвинув объектив.
- Время съемки, обеспечиваемое щелочными батареями питания, уменьшается при низких температурах. Используйте Ni-MH-батареи питания, т.к. они обеспечивают продолжительное время съемки даже при низкой температуре.
- Если камера прекратит съемку или внезапно выключится, задвинув объектив, это не является неисправностью камеры. Если объектив не задвинется, переключите камеру в режим воспроизведения. Затем включите камеру. После того, как объектив будет задвинут, выключите камеру. Если объектив не задвинется, установите новые батареи питания или используйте сетевой блок питания.

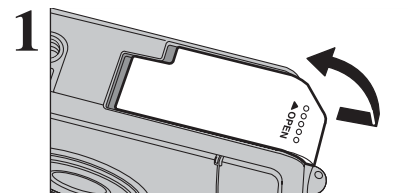
Как пользоваться батареей питания

- Никогда не используйте следующие типы батарей питания, т.к. это может привести к возникновению серьезных проблем, например, вытеканию электролита:



1. Батареи с поврежденным или расслоившимся внешним корпусом.
2. Батареи питания различных типов или новые и разряженные батареи питания одновременно.

- Не используйте магниевые или Ni-Cd батареи питания.
- Загрязнение (например, отпечатки пальцев) контактов батарей питания может существенно сократить время работы батарей питания.
- После первой покупки или в случае длительного неиспользования время, в течение которого Ni-MH-батареи питания размера AAA или перезаряжаемая батарея питания NH-20 могут быть использованы, может быть сокращено.
- Если из-за длительного использования контакты перезаряжаемой батареи питания NH-20 будут изношены, батарея питания может прекратить работу или может включаться только на короткое время. Чтобы восстановить нормальную работоспособность батареи питания, несколько раз откройте и закройте крышку батарейного отсека, чтобы удалить загрязнение контактов.

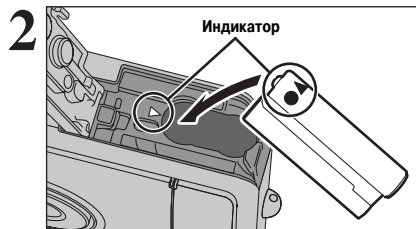


Перед тем, как открыть крышку батарейного отсека, убедитесь в том, что камера выключена (не светится лампочка видоискателя).

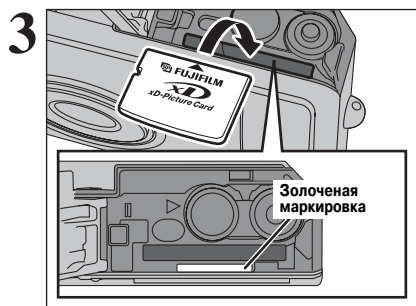
- 1 Если Вы откроете крышку батарейного отсека, когда камера включена, камера автоматически выключится.
- 2 Не прилагайте избыточное усилие к крышке батарейного отсека.

Когда камера включена, не открывайте крышку батарейного отсека, т.к. это может привести к повреждению файлов изображения в карте памяти xD-Picture Card или повреждению карты xD-Picture Card.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ ПИТАНИЯ И КАРТЫ xD-Picture Card

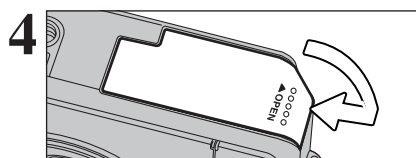


Соблюдая приведенную полярность, установите перезаряжаемую батарею питания NH-20.



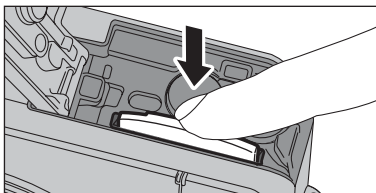
Совместите золоченую маркировку на слоте для карты xD-Picture Card с золоченой областью на карте xD-Picture Card и жестко нажмите на карту памяти xD-Picture Card.

Если карта памяти xD-Picture Card вставляется неправильно, она не задвинется в слот полностью. Будьте осторожны, не прилагайте избыточное усилие при установке карты памяти xD-Picture Card в слот.



Закройте крышку батарейного отсека.

Если Вы хотите заменить карту памяти xD-Picture Card



Если Вы нажмете на карту памяти, установленную в слот, и медленно отпустите палец, фиксатор карты будет освобожден и карта памяти будет извлечена.

Замечания по использованию карт памяти xD-Picture Card™

■ Карта памяти xD-Picture Card

Карта памяти xD-Picture Card, поставляемая в комплекте с Вашей камерой FinePix F420, представляет собой новый носитель для записи изображений, разработанный специально для цифровых камер. Каждая карта памяти xD-Picture Card содержит встроенную полупроводниковую микросхему памяти (флэш-память NAND), которая используется для хранения цифровой информации об изображении.

Т.к. процесс записи выполняется электронным способом, сохраненные данные могут быть стёрты с карты и может быть записана новая информация.

- При использовании новой карты памяти или карты памяти, инициализация которой была выполнена на персональном компьютере, перед началом использования карты отформатируйте/проведите инициализацию карты на Вашей цифровой камере.

■ Защита информации

В ситуациях, приведенных ниже, записанная информация может быть стёрта (повреждена). Пожалуйста, обратите внимание на то, что компания FUJIFILM не несет ответственности за потерю (повреждение) записанной информации.

1. Если карта памяти была извлечена и камера была выключена во время записи информации, во время стирания информации (форматирование карты) или во время перехода на следующий кадр при воспроизведении.

2. Если карта неправильно используется владельцем или третьей стороной

Мы рекомендуем выполнять резервное копирование важной информации на другой носитель (магнито-оптический диск, CD-R, жесткий диск и т.д.).

■ Замечания по использованию карт памяти xD-Picture Card

- Храните карты памяти xD-Picture Card в местах, недоступных для детей. Храните карту памяти xD-Picture Card так, чтобы дети не могли случайно проглотить ее. Если ребенок проглотит карту памяти, немедленно обратитесь к врачу.

- При установке карты в камеру удерживайте карту прямо, когда Вы ее вставляете в слот.

- Карты памяти представляют собой прецизионные (высокоточные) электронные устройства. Не сгибайте, не роняйте, а также не подвергайте карты памяти механическим воздействиям.

- Не используйте, а также не храните карту в памяти в местах, подверженных воздействию высокой температуры и влажности, а также воздействию коррозионных веществ.

- Будьте осторожны, не прикасайтесь к контактам карты и не допускайте загрязнения контактов. Для чистки загрязнения контактов используйте сухую, мягкую ткань.

- Проводите чистку корпуса карты памяти с помощью кусочка сухой, мягкой ткани.

- Чтобы избежать повреждений, вызванных статическим электричеством, всегда для транспортировки или хранения карты памяти используйте специальный антистатический чехол, который поставляется в комплекте. Для переноски используйте специальный чехол.

- Никогда не извлекайте карту памяти или не выключайте камеру во время информации, во время стирания информации (форматирование карты памяти) или во время перехода на следующий кадр при воспроизведении. Эти действия могут привести к повреждению карты памяти.

- Не используйте и не храните эти карты памяти в местах, подверженных воздействию статического электричества или электрических помех.

- Карта памяти может использоваться в течение длительного времени с высокой степенью надежности. Однако, постепенно возможность хранения и воспроизведения информации уменьшается. В этом случае замените карту памяти.

- Никогда не извлекайте карту памяти и не выключайте камеру во время записи, стирания (форматирования карты xD-Picture Card) информации или во время кадрового воспроизведения. Эти действия могут привести к повреждению карты памяти xD-Picture Card.

- Используйте только карты памяти xD-Picture Card, рекомендованные для использования совместно с камерой FinePix F420. Использование других карт памяти xD-Picture Card может привести к повреждению камеры.

- При извлечении карты xD-Picture Card, которая использовалась в течение длительного времени, из камеры, карта xD-Picture Card может быть теплой. Это нормально и не является признаком неисправности.

- Не приклеивайте к карте памяти xD-Picture Card никаких наклеек. Это может привести к отклеиванию наклеек и застреванию карты памяти в камере.

■ Замечания по использованию карты памяти xD-Picture Card на персональном компьютере

- Если Вы планируете выполнять съемку фотографий, используя карту памяти xD-Picture Card, которая была использована на персональном компьютере, отформатируйте карту памяти xD-Picture Card на Вашей камере.

- При форматировании карты памяти xD-Picture Card на Вашей карте и последующей съемке и записи фотографий автоматически создается папка (директорий). Отснятые изображения сохраняются в этой папке.

- Не изменяйте и не удаляйте названия папки или файлов на карте памяти xD-Picture Card на персональном компьютере, т.к. в этом случае Вы не сможете воспользоваться картой памяти xD-Picture Card на Вашей камере.

- Всегда для стирания изображений на карте памяти xD-Picture Card используйте цифровую камеру.

- Чтобы отредактировать отснятое изображение, скопируйте снимки на жесткий диск компьютера, а затем отредактируйте скопированное изображение.

■ Технические характеристики карты памяти xD-Picture Card

Тип: Карта хранения (память) изображений для цифровых камер (xD-Picture Card)

Тип памяти: флэш-память типа NAND

Условия эксплуатации:

температура: от 0°C до +40°C

влажность: 80% или менее

(без конденсации влаги)

Размеры: 25 мм x 2,2 мм x 20 мм

Замечания по источникам питания

Замечания по использованию зарядного устройства

- Перезаряжаемые батареи питания и зарядное устройство становятся теплыми в процессе эксплуатации. Это нормально и не является признаком неисправности. Насколько это возможно, используйте зарядное устройство в хорошо вентилируемом месте.
- Во время использования внутри зарядного устройства могут возникать вибрационные шумы. Это нормально и не является признаком неисправности.
- Не используйте зарядное устройство для заряда батарей питания, отличных от Ni-MH-батарей и перезаряжаемой батареи питания NH-20.
- Зарядное устройство может создавать интерференцию волн, если во время заряда батарей будет располагаться вблизи радиоприемника. В этом случае переместите зарядное устройство подальше от радиоприемника.
- Убеждайтесь в том, что область контактов на блоке питания не соприкасается с другими металлическими предметами, т.к. это может привести к возникновению короткого замыкания.
- Не оставляйте зарядное устройство в местах, подверженных сильной вибрации, в местах с повышенной пыленностью или очень высокой влажностью или температурой, например, вблизи нагревательных приборов или в местах попадания прямого солнечного света.
- Зарядное устройство может быть подключено к электрической сети с напряжением от 100 до 240 В AC с частотой 50 или 60 Гц и может использоваться во всех странах мира. Однако, т.к. форма сетевых розеток варьируется в зависимости от страны и региона, в каждой стране может потребоваться специальный переходник. Для получения информации об этом обратитесь к турагенту.



■ Технические характеристики зарядного устройства BC-NH20



Номинальное напряжение питания	100-240 В AC, 50/60 Гц
Входная емкость	100-240 В AC, 0,044 А
Напряжение на выходе	1,2 В DC, 400 мА x 2
Используемые батареи	Перезаряжаемая батарея FUJIFILM NH-20
Время заряда	около 2 часов
Размеры	66 мм x 68 мм x 27 мм
Вес	около 68 г (без батарей)
Рабочая температура	от 0°C до +40°C

Сетевой блок питания

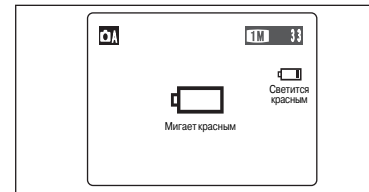
- Всегда используйте сетевой блок питания AC-3V (приобретается дополнительно) или AC-3VW (поставляется в комплекте с док-станцией, приобретается дополнительно). Использование других блоков питания может привести к повреждению Вашей камеры.
- Сетевой блок питания AC-3V не может быть использован для заряда перезаряжаемой батареи питания NH-20.
 - Сетевой блок питания предназначен только для применения в помещениях.
 - Надежно подключайте соединительный кабель к гнезду DC IN 3V.
 - При отключении соединительного кабеля от гнезда DC выключите камеру и отсоедините вилку, потянув непосредственно за вилку (а не за кабель).
 - Не подключайте сетевой блок питания к другим устройствам, кроме указанного.
 - Во время работы сетевой блок питания сильно нагревается, но это не является неисправностью.
 - Не пытайтесь разобрать сетевой блок питания. Это очень опасно.
 - Не пользуйтесь сетевым блоком питания в местах, подверженных воздействию высоких температур и высокой влажности.
 - Не роняйте сетевой блок питания и не подвергайте его воздействию механических воздействий.
 - Сетевой блок питания может шуметь, но это не является неисправностью.
 - При использовании вблизи радиоприемника сетевой блок питания может стать причиной интерференции волн.



Проверка оставшегося заряда батареи питания




Включите камеру и проверьте, светится или нет на жидкокристаллическом мониторе индикатор разряда батареи питания («» или «»). Если индикатор разряда батареи питания не отображается, это означает, что батареи питания заряжены полностью.

①	Нет индикатора
②	 Светится красным
③	 Мигает красным

- (1) Батареи питания заряжены полностью.
- (2) Недостаточный заряд батарей питания. Батареи питания скоро разрядятся и должны быть заменены.
- (3) Батареи питания разряжены. Дисплей на короткое время погаснет и камера прекратит работу. Установите полностью заряженные батареи питания или перезарядите установленные батареи.



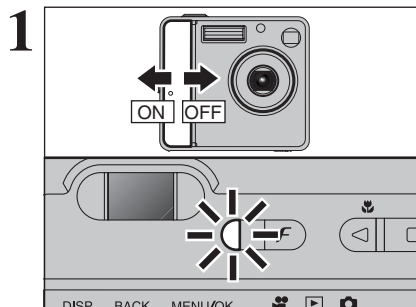
Индикатор «» отображается в виде маленькой иконки в правой части ЖК-монитора. Индикатор «» отображается в виде большой иконки в центре ЖК-монитора.

- Приведенная выше информация применима только к режиму фотосъемки. В режиме воспроизведения переход от «» к «» может занимать меньше время.
- Если батареи питания разряжены полностью, появится индикатор «» и камера автоматически прекратит работу. Если это произойдет, камера может возобновить работу, если Вы вновь включите ее, даже не установив новые или полностью заряженные батареи питания. Однако, это может привести к возникновению неисправностей, например, если камера выключится во время движения объектива.
- Из-за природы батареи питания в условиях пониженной температуры предупреждение о разряде батареи может появляться раньше. Это нормально и не является признаком неисправности. Попробуйте нагреть батареи питания, положив их перед использованием в карман или другое теплое место.

Функция экономии энергии

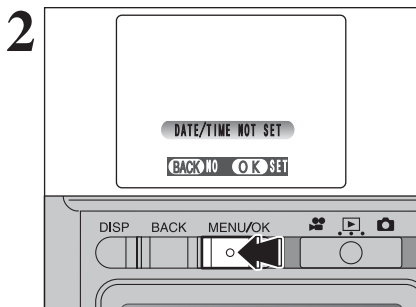
Если камера не используется в течение 10 секунд, ЖК-монитор потемнеет. Если камера не будет использоваться в течение 20 секунд, функция экономии энергии временно отключит ЖК-монитор, чтобы уменьшить потребление электроэнергии. Если далее камера не будет использоваться в течение 2 минут, функция экономии энергии автоматически выключит камеру. Чтобы вновь включить камеру, кратковременно сдвиньте переключатель «POWER» в положение «OFF», чтобы выключить камеру, а затем вновь включите ее.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ/УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ



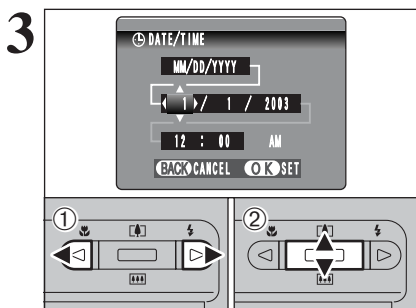
Сдвиньте сетевой выключатель, чтобы включить камеру. Когда камера включена, светится зеленая лампочка видискателя.

В режиме «CAM» или «VIEW» объектив камеры выдвигается. Т.к. эти действия выполняются с использованием прецизионных компонентов камеры, не блокируйте объектив. Блокирование объектива может привести к возникновению повреждений или сбоев и появлению сообщения «FOCUS ERROR» или «ZOOM ERROR». Будьте осторожны, не оставляйте на объективе камеры отпечатков, т.к. это повлияет на качество изображения на снимках.



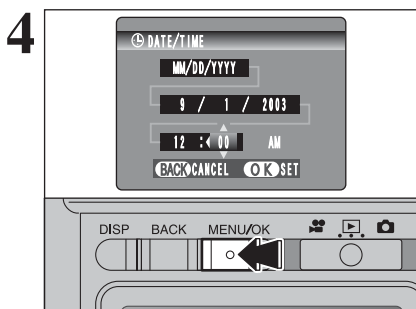
При первом включении камеры после покупки дата и время стираются. Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы установить дату и время.

- Если подтверждающее сообщение, приведенное слева, не отображается, обратитесь к разделу «Корректировка даты и времени», проверьте и откорректируйте дату и время.
- Это сообщение также отображается, если камера оставалась на хранении в течение длительного времени.
- Чтобы установить дату и время позднее, нажмите кнопку BACK.
- Если Вы не установите дату и время, это сообщение будет отображаться при каждом включении камеры.



(1) Нажатием на кнопку «<<» или «>>» выберите позицию ввода года, месяца, дня, часов или минут.
(2) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз откорректируйте значение выбранного параметра.

- Если Вы будете удерживать в нажатом состоянии кнопку со стрелкой вверх/вниз, цифры будут изменяться непрерывно.
- Если отображаемое время пройдет цифру «12:00», произойдет автоматическое переключение режима AM/PM.



После установки даты и времени нажмите кнопку MENU/OK. Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к переключению камеры в режим фотосъемки или воспроизведения.

- Если Вы оставите фотокамеру на длительное время, убрав батареи питания, дата и время будут стерты. Если Вы подключите сетевой блок питания или установите батареи питания на 30 минут и более, параметры камеры будут сохраняться в течение 2 часов и более даже, если Вы вновь отключите сетевой блок питания или извлечете батареи питания.

- При замене батарей питания всегда устанавливайте 4 новые батареи. Под новыми батареями подразумеваются полностью заряженные (одно-временно) батареи питания.

- Эффективность батарей питания снижается при низких температурах (ниже +10 градусов) и уменьшается время, в течение которого батареи питания могут использоваться. Это особенно относится к щелочным батареям питания. В условиях низкой температуры перед установкой батарей питания в камеру положите их в карман, чтобы батареи немного нагрелись. Если Вы используете подогреватель тела для нагрева батарей питания, не допускайте прямого контакта батарей с подогревателем.

- Загрязнение контактов батарей питания может значительно снизить количество доступных снимков. Перед установкой батарей аккуратно протрите контакты батарей при помощи сухой, мягкой ткани.

Если из батарей питания вытечет какая-либо жидкость, тщательно протрите батарейный отсек, а затем установите новые батареи питания.

Если вытекшая из батарей питания жидкость попадет на руки или одежду, тщательно промойте эти части водой. Обратите внимание, что если эта жидкость попадет в глаза, она может вызвать потерю зрения. Если это произойдет, не трите глаза. Тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу за помощью.

Утилизация батарей питания

При утилизации батарей питания соблюдайте местные требования по утилизации.

Замечания по правильному использованию перезаряжаемой батареи NH-20 и Ni-MH-батарей размера AAA

- Использование в качестве источника питания перезаряжаемой батареи питания NH-20 и Ni-MH-батарей питания размера AAA позволяет добиться большего количества снимков по сравнению с щелочными батареями питания. Однако, чтобы сохранить эффективность работы батарей питания, необходимо соблюдать следующие требования.

- Для того, чтобы выполнить заряд Ni-MH-батарей питания размера AA, правильно выполните процедуру заряда, воспользовавшись специальным зарядным устройством, поставляемым в комплекте, или дополнительным зарядным устройством.

- Не используйте зарядное устройство для заряда батарей, которые не рекомендовано заряжать в этом устройстве.

- Обратите внимание на то, что после заряда батареи питания могут быть немного теплыми.

- На заводе Ni-MH-батарей не заряжаются.

- Механизм камеры таков, что даже, когда камера выключена, она потребляет незначительный ток. Обращаем особое внимание на то, что Ni-MH-батарей питания могут быть избыточно перезаряжены, если они останутся в зарядном устройстве на длительное время и в этом случае не могут быть использованы даже после перезаряда.

- Ni-MH-батарей питания саморазряжаются даже, если они не используются. Всегда перед использованием заряжайте Ni-MH-батарей питания. Если время работы батарей питания существенно сокращается, даже после правильной зарядки батарей питания, это означает, что ресурс батарей питания закончен и она должна быть заменена.

- Загрязнение (следы пальцев и т.д.) контактов Ni-MH-батарей может значительно снизить количество доступных снимков. Если это произойдет, аккуратно проведите чистку контактов с помощью сухой, мягкой ткани. Затем разрядите батареи питания и выполните их повторный заряд.

- вновь приобретенные батареи питания или батареи питания, которые Вы оставили неиспользованными в течение длительного времени, могут зарядиться не полностью. (Это подтверждается появлением предупреждения о разряде батарей питания или уменьшением количества возможных снимков). Это обычная характеристика батарей питания и не означает неисправности. Повторный заряд и 3-4-кратное использование батарей питания восстанавливает нормальную работоспособность батарей.

- Многократный заряд Ni-MH-батарей питания без полного разряда батарей может привести к возникновению так называемого «эффекта памяти», вызывающего появление предупреждения о разряде батарей питания даже, если батареи питания полностью заряжены. Вы можете восстановить нормальную работоспособность батарей питания, полностью разрядив их перед повторным зарядом.

Не используйте процедуру разряда перезаряжаемых батарей питания, когда в камеру установлены щелочные батареи питания.

- Всегда для заряда Ni-MH-батарей питания используйте зарядное устройство BC-NH20 (в комплекте) или специальное зарядное устройство (приобретается дополнительно). Заряжайте батареи питания, как описано в инструкции.

- Не используйте зарядное устройство BC-NH20 (в комплекте) для заряда батарей питания, отличных от рекомендованных.

- Обратите внимание на то, что после заряда батареи питания становятся теплыми.

- Механизм работы камеры таков, что она потребляет электроэнергию даже, когда камера выключена. Обратите особое внимание на то, что Ni-MH-батарей питания будут разряжаться, если не будут использоваться в течение длительного времени.

- Даже, когда Ni-MH-батарей питания и батареи NH-20 не используются, они разряжаются естественным образом, что приводит к сокращению срока службы батарей питания.

- Заряжайте батареи питания NH-20 при помощи зарядного устройства BC-NH20 (в комплекте) или установите камеру в док-станцию CP-FX420 (приобретается дополнительно).

- Ni-MH-батарей питания не могут быть заряжены при помощи камеры и док-станции.

- Ni-MH-батарей питания разряжаются быстрее, если они заряжены избыточно. Для разряда батарей питания используйте процедуру «Разряда перезаряжаемых батарей питания».

- Ni-MH-батарей питания обладают ограниченным сроком службы. Если даже после полного заряда батарей питания они работают в течение короткого времени, значит, что срок службы батарей питания истек.

Замечания по правильной эксплуатации камеры

Для того, чтобы правильно эксплуатировать камеру, прочтите эту информацию, а также «Меры безопасности», приведенные далее.

■ Избегайте использования и хранения камеры в следующих местах

Не храните и не используйте камеру в следующих местах:

- В местах с повышенной влажностью, загрязнением или запыленностью.
- В местах попадания прямого солнечного света, а также в местах, подверженных воздействию чрезвычайно высоких температур, например, в закрытом автомобиле летом. В местах с чрезвычайно низкой температурой.
- В местах, подверженных сильной вибрации.
- В местах, подверженных воздействию дыма или пара.
- В местах, расположенных вблизи источников магнитного поля (например, вблизи двигателей, трансформаторов или магнитов).
- В местах, где возможен контакт с химическими веществами такими, как пестициды, или резиновыми или виниловыми предметами в течение длительного времени.

■ Не допускайте попадания на камеру воды и песка
Камера FinePix F420 чрезвычайно чувствительна к воздействию воды и песка. При съемке на пляже или вблизи воды, убедитесь в том, что на камеру не попадает вода и песок. Также не оставляйте камеру в местах с повышенной влажностью. В противном случае камера может быть серьезно повреждена.

■ Замечания по конденсации влаги

Если камера будет быстро перенесена из холода в теплое помещение, внутри камеры и на объективе могут образоваться капельки жидкости (конденсация влаги). Если это произойдет, выключите камеру и перед повторным использованием подождите около 1 часа. Конденсация влаги

также может происходить на карте памяти. В этом случае извлеките карту памяти и перед повторным использованием подождите некоторое время.

■ Если камера не используется в течение длительного времени

Если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, перед хранением извлеките батареи питания и карту памяти из камеры.

■ Чистка камеры

- Для удаления пыли с объектива и поверхности жидкокристаллического монитора, а затем аккуратно протрите поверхность мягкой, сухой тканью. Если останутся какие-либо следы загрязнения, нанесите небольшое количество чистящей жидкости для объективов на кусочек специальной чистящей бумаги Fujifilm для объективов и аккуратно протрите.

- Не допускайте царапания объектива, жидкокристаллического монитора и видеоскринки твердыми предметами, т.к. эти поверхности легко повреждаются.

- Проводите чистку корпуса камеры с помощью мягкой, сухой ткани. Не используйте для чистки агрессивные химические вещества, такие как растворители, бензин или инсектициды, т.к. эти вещества могут привести к деформации и повреждению покрытия.

■ Использование камеры во время путешествий за границу

Во время путешествий за границей не кладите камеру в сумку. В аэропортах сумки и чемоданы подвергаются сильным механическим воздействиям и камера может быть повреждена изнутри даже, если не будет видимых внешних повреждений.

Замечания по источникам питания

Используемые батареи питания

- В этой камере могут быть использованы щелочные батареи питания размера AA и никель-металл-гидридные (Ni-MH) батареи. Литиевые или марганцевые батареи питания размера AA не могут быть использованы, т.к. они излучают тепло и могут вызвать сбой и неисправности в работе камеры.

- Емкость щелочных батарей питания варьируется в зависимости от марки и срок службы батарей питания (время работы) может быть меньше, чем у остальных батарей. При использовании щелочных батарей питания Вы должны выключить жидкокристаллический монитор.

Замечания по использованию батарей питания

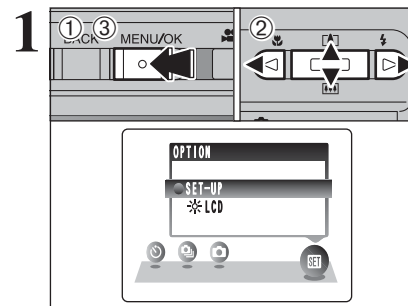
Неправильное использование батарей питания может привести к вытеканию электролита, нагреву батарей, возгоранию и взрыву. Всегда соблюдайте меры безопасности, приведенные ниже.

- Не нагревайте батареи питания и не бросайте их в огонь.
- Не переносите и не храните батареи питания вместе с металлическими предметами, например, браслетами или заколками для волос, которые могут замкнуть контакты батарей.
- Не допускайте попадания на батареи питания

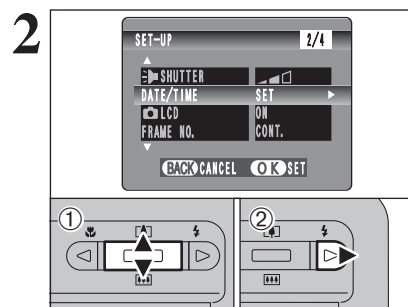
пресной или морской воды, а также следите за тем, чтобы контакты батарей питания были сухими.

- Не пытайтесь деформировать, разбирать или видоизменять батареи питания.
- Не пытайтесь снимать внешний корпус и наклейку с батарей питания.
- Не роняйте и не подвергайте батареи питания сильному механическому воздействию.
- Не используйте вытекшие, деформированные, обесцвеченные батареи питания, или батареи питания с видимыми повреждениями.
- Не храните батареи питания в слишком теплых или влажных местах.
- Храните батареи питания в местах, недоступных для детей.
- При установке батарей питания в камеру убедитесь в соблюдении полярности установки батарей питания.
- Не используйте новые батареи питания совместно со старыми батареями. При использовании перезаряжаемых батарей питания не используйте одновременно заряженную и разряженную батарею. Не используйте одновременно батареи питания разных типов или производителей.
- Если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, извлекайте батареи питания из камеры. (Обратите внимание на то, что если в камере будут отсутствовать батареи питания, дата и время будут стерты).
- Сразу после использования батарей питания могут быть немного теплыми. Перед извлечением батарей питания выключите камеру и дождитесь остывания батарей.

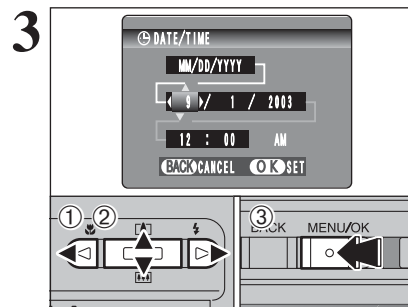
КОРРЕКТИРОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ/ ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ДАТЫ



(1) Нажмите кнопку MENU/OK.
(2) Нажатием на кнопки со стрелками «</>» выберите «OPTION», а затем при помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «SET-UP».
(3) Нажмите кнопку MENU/OK.



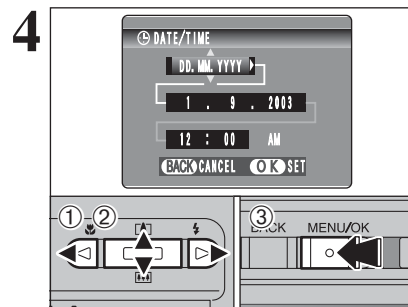
(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите DATE/TIME (ДАТА/ВРЕМЯ).
(2) Нажмите кнопку «>».



Корректировка даты и времени

(1) Используя кнопку «<» или «>», выберите позицию ввода года, месяца, дня, часов или минут.
(2) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз откорректируйте значение выбранного параметра.
(3) Всегда после окончания настройки параметров нажмите кнопку MENU/OK.

⚡ Если Вы будете удерживать в нажатом состоянии кнопку со стрелкой вверх/вниз, цифры будут изменяться непрерывно.
⚡ Если отображаемое время пройдет цифру «12:00», произойдет автоматическое переключение режима AM/PM.



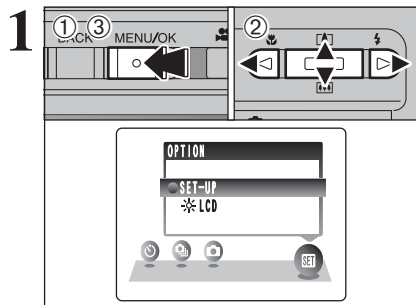
Изменение формата даты

(1) При помощи кнопок «<» и «>» выберите строку формата даты.
(2) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз установите формат даты.
(3) Всегда после окончания настройки параметров нажмите кнопку MENU/OK.

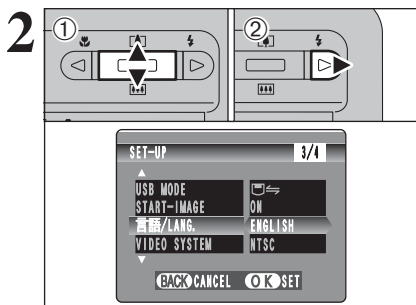
Формат
YYYY.MM.DD
MM/DD/YYYY
DD.MM.YYYY

Описание
ГОД.МЕСЯЦ.ДЕНЬ.
МЕСЯЦ/ДЕНЬ/ГОД.
ДЕНЬ.МЕСЯЦ.ГОД.

ВЫБОР ЯЗЫКА



- (1) Нажмите кнопку MENU/OK.
- (2) Нажатием на кнопки со стрелками «</>» выберите «OPTION», а затем при помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «SET-UP».
- (3) Нажмите кнопку MENU/OK.



- (1) Будет отображен экран настройки параметров SET-UP. Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз выберите 言語/LANG. (ЯЗЫК).
- (2) Нажатием на кнопку «>» выберите нужный язык: «ENGLISH» (АНГЛИЙСКИЙ), «FRANCAIS» (ФРАНЦУЗСКИЙ), «DEUTSCH» (НЕМЕЦКИЙ), «ESPANOL» (ИСПАНСКИЙ), «中文» или «日本語». Вы можете пролистывать список языков нажатием на кнопку курсора со стрелкой вправо.

- На всех иллюстрациях этой инструкции выбран английский язык.
- Более подробная информация о меню «SET-UP» приведена далее.

Дополнительные принадлежности

Дополнительные принадлежности (приобретаемые отдельно) могут значительно облегчить процесс съемки с помощью камеры FinePix F420. Для получения информации о том, как прикреплять и использовать принадлежности, обратитесь к инструкциям, поставляемым вместе с используемыми принадлежностями. Для получения самой свежей информации о принадлежностях камеры посетите сайт FUJIFILM: <http://home.fujifilm.com/products/digital/index.html>

- Карта памяти xD-Picture Card

Вы можете использовать в данной камере следующие карты памяти xD-Picture Card: DPC-16 (16 МБ)/DPC-32 (32 МБ)/DPC-64 (64 МБ)/DPC-128 (128 МБ)/DPC-256 (256 МБ)/DPC-512 (512 МБ)



- Сетевой блок питания AC-3V

Используйте сетевой блок питания AC-3V при съемке или воспроизведении фотографий в течение длительного времени, а также, когда камера FinePix F420 подключена к персональному компьютеру.

- Форма сетевого блока питания, сетевой вилки и розетки варьируется в зависимости от страны.



- Перезаряжаемая батарея питания NH-20

Это комплект батарей, содержащий никель-металл-гидридные батареи питания (Ni-MH). Перезаряжаемая батарея питания NH-20 может быть заряжена с помощью зарядного устройства BC-NH20, поставляемого в комплекте с камерой.

Также батарея питания NH-20 может быть заряжена в камере, если Вы воспользуетесь док-станцией CP-FX420 и сетевым блоком питания AC-3VW.



- Док-станция CP-FX420

Если Вы подключите к док-станции сетевой блок питания и кабель с разъемом USB, Вы сможете заряжать батарею питания, находящуюся в камере, или подключиться к компьютеру, просто поместив камеру в док-станцию. Сетевой блок питания AC-3VW поставляется в комплекте с док-станцией.



- SC-FX420

Специальный чехол из кожи/синтетика. Предназначен для защиты камеры от загрязнений, попадания пыли и легких механических воздействий во время переноски.

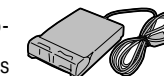
- Считывающее устройство карт памяти DPC-R1

Это устройство обеспечивает упрощенную процедуру копирования информации (изображений) в любом направлении между компьютером и картой памяти изображений (xD-Picture Card и SmartMedia).

Устройство карт памяти DPC-R1 использует интерфейс USB, обеспечивающий высокую скорость передачи данных.

- Это устройство совместимо с операционными системами Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows XP или iMac, Mac OS 8.6-9.2, Mac OS X (10.1.2-10.1.5) и моделями, поддерживающими порт USB в качестве стандартного устройства.

- Совместимо с картами памяти xD-Picture Card объемом от 16 до 256 МБ и картами памяти SmartMedia объемом от 4 до 128 МБ, рассчитанными на напряжение 3,3 В.



- Переходник на PC-карту (DPC-AD)

Переходник на PC-карту позволяет использовать карту xD-Picture Card или SmartMedia в качестве стандартной PC-карты (тип II), совместимой с ATA (PCMCIA 2.1).

- Этот переходник совместим с картами памяти xD-Picture Card объемом от 16 до 256 МБ и картами памяти SmartMedia, рассчитанными на напряжение 5 В/3,3 В, объемом от 2 МБ до 128 МБ.



- Адаптер для карты памяти CompactFlash™ DPC-CF

Установка карты памяти xD-Picture Card в этот адаптер позволяет Вам использовать карту памяти в качестве карты памяти CompactFlash (тип I).

- Windows 95/98/98 SE/Me/2000 Professional/XP
- Mac OS 8.6 - 9.2/X (10.1.2/10.1.5)



- USB-переходник для карты xD-Picture Card™ (DPC-UD1)

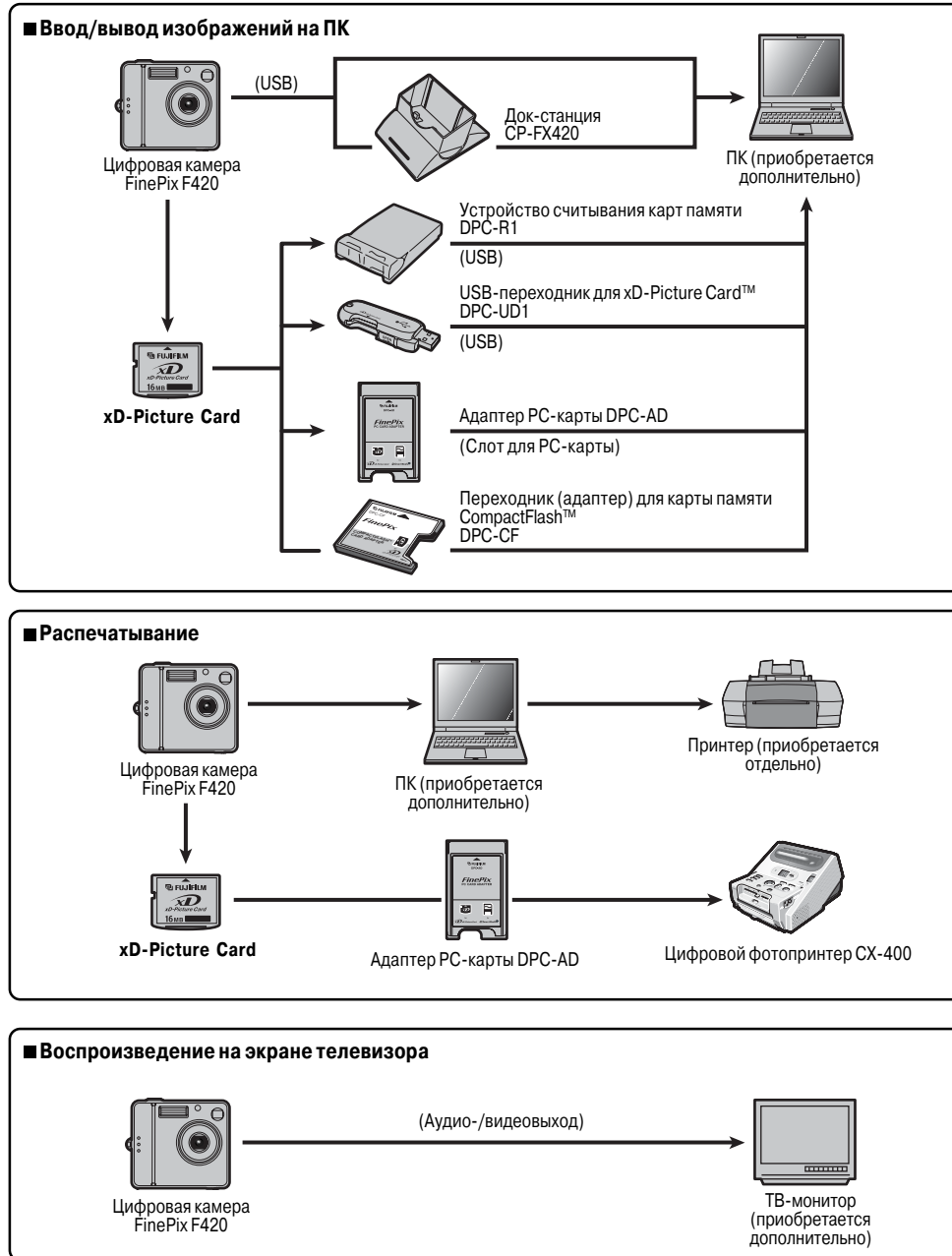
Это компактное устройство считывания карт памяти xD-Picture Card. Для считывания или записи информации на карту памяти xD-Picture Card просто подключите переходник к порту USB. (Не требуется установка драйвера, кроме Windows 98/98 SE).

- Windows 98/98 SE/Me/2000 Professional/XP
- Mac OS 9.0 - 9.2/X (10.0.4-10.2.6)



Опции наращивания системы

Используя камеру FinePix F420 совместно с другими устройствами FUJIFILM, Вы можете расширить Вашу систему для выполнения различных задач.



ПРОЦЕДУРА РАЗРЯДА ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫХ БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ

Используйте функцию «Разряд перезаряжаемых батарей питания» только на Ni-MH-батареях питания (перезаряжаемых батареях).

Функция разряда перезаряжаемых батарей питания не должна использоваться на щелочных батареях питания. В противном случае батареи питания будут разряжены полностью.

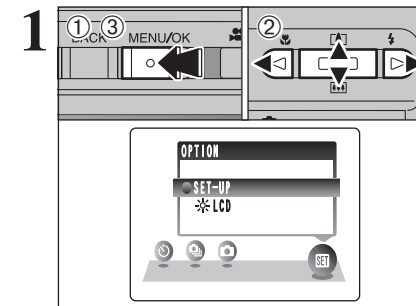
Используйте функцию разряда перезаряжаемых батарей питания в следующих ситуациях:

- Если после обычного заряда батареи питания работают в течение очень короткого времени.
- Если батареи питания не использовались в течение длительного времени.
- После покупки новых Ni-MH-батарей питания.

Функция разряда перезаряжаемых батарей питания может использоваться только с перезаряжаемой батареей питания NH-20 или перезаряжаемыми Ni-MH-батареями питания. Функция разряда не должна применяться на щелочных батареях питания.

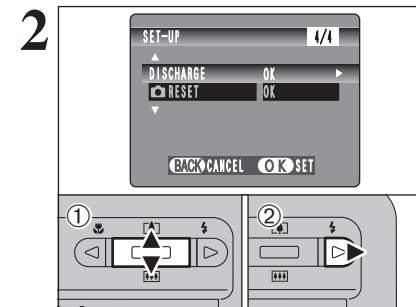
Перезаряжаемая батарея питания NH-20 или перезаряжаемые Ni-MH-батареи питания (приобретаются дополнительно) не будут разряжаться, если камера установлена на док-станцию или подключен сетевой блок питания.

Перед разрядом батарей питания отключите док-станцию или сетевой блок питания от камеры.

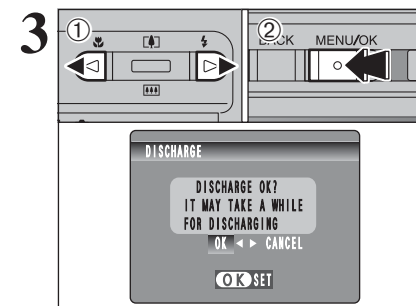


- (1) Нажмите кнопку MENU/OK.
- (2) Нажатием на кнопки со стрелками «</>» выберите «DISCHARGE» (РАЗРЯД), а затем при помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «SET-UP».
- (3) Нажмите кнопку MENU/OK.

При разряде батарей питания снимайте камеру с док-станции. Не используйте процедуру разряда перезаряжаемых батарей питания на щелочных батареях.



- (1) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «DISCHARGE» (РАЗРЯД).
- (2) Нажмите кнопку со стрелкой вправо.



- (1) С помощью кнопок со стрелками </> выберите OK.
- (2) Нажмите кнопку MENU/OK. Экран изменится и начнется процесс разряда батарей. Когда начнет мигать красный индикатор разряда батарей питания и разряд закончится, камера выключится.


Чтобы отменить выполнение разряда батарей, нажмите кнопку BACK.




Вы прочитали раздел о подготовке фотокамеры и теперь камера настроена и готова к съемке. Раздел «Основные функции» описывает основные операции камеры: «Съемка фотографий», «Просмотр фотографий» и «Стирание изображений».

Этот раздел описывает функции камеры.

- Переключение режимов

Сдвиньте переключатель режима работы в нужное положение.




-  **Режим фотосъемки:** Съемка фотографий
-  **Режим воспроизведения:** Просмотр отснятых изображений.
-  **Режим видеосъемки:** Видеосъемка



- Кнопка фоторежима

Во время съемки: Позволяет Вам выбрать разрешение, чувствительность и значения функции «FinePix COLOR».

Во время воспроизведения: Позволяет Вам определить параметры печати (DPOF).

- Кнопки со стрелками вверх/вниз

Фотосъемка: Нажмите кнопку «», чтобы выполнить «наезд» на изображение. Нажмите кнопку «», чтобы выполнить отъезд от изображения.

Воспроизведение: Нажмите кнопку «», чтобы увеличить изображение. Нажмите кнопку «», чтобы вернуться к обычному дисплею.

- Кнопка DISP

Вы можете использовать эту кнопку для включения/выключения ЖК-монитора.

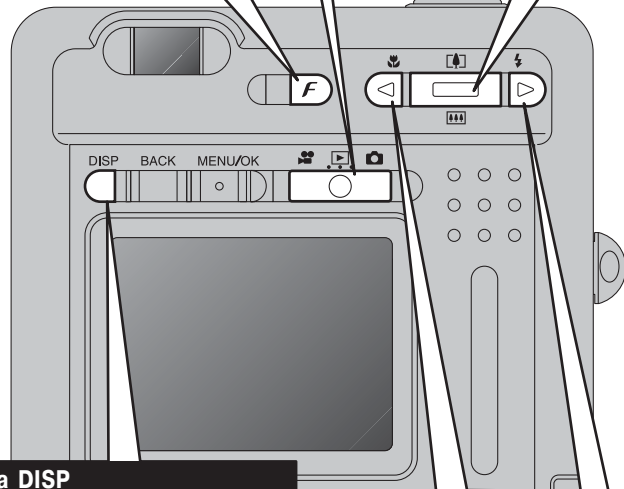
Во время съемки: Вы можете включить/выключить ЖКМ или отобразить управляющие рамки.

Во время воспроизведения: Для включения/выключения текстового дисплея или выбора режима мультикадрового воспроизведения.

- Кнопки со стрелками влево/вправо

Во время съемки - кнопка <: Для включения/выключения макросъемки; кнопка >: Для выбора режима работы вспышки.

Во время воспроизведения: Выбор другого кадра или (в видеокадрах) показ кадрового воспроизведения.



(7) Когда появится подтверждающее сообщение, кликните на экранной кнопке [OK]. Внимательно проверяйте выбор, т.к. после клика на кнопке [OK] процесс не может быть отменен.



(8) Начнется процесс автоматического удаления программы. Когда удаление будет выполнено, кликните на экранной кнопке [OK].

Macintosh

Выполняйте эту процедуру только, если Вам не требуется установленная программа или программа проинсталлирована неправильно.

Mac OS 9.0 - 9.2

■ Удаление драйверов Mass Storage Driver и PC Camera

- (1) Убедитесь в том, что камера не подключена к Вашему Macintosh.
- (2) В системной папке откройте папку «Extensions», а затем перетащите все файлы, которые начинаются с «USB04CB...» в корзину (Trash).
- (3) Перезагрузите компьютер.
- (4) В меню Special выберите Empty Trash (Очистить корзину).

■ Удаление программ Exif Launcher, FinePixViewer и DP Editor

- (1) После выхода из программы Exif Launcher в пункте Exif Launcher Settings меню Settings переместите файл Exif Launcher из папки System - Startup items в корзину (Trash). Затем в меню Special выберите Empty Trash (Очистить корзину).
- (2) После выхода из программ FinePixViewer и DP Editor перетащите папку с проинсталлированной программой FinePixViewer в корзину (Trash), а затем в меню Special выберите Empty Trash (Очистить корзину).

Mac OS X

■ Удаление программы FinePixViewer

Выйдите из программы FinePixViewer и DP Editor. Затем перетащите папку с проинсталлированной программой FinePixViewer в корзину (Trash), а затем в меню Special выберите Empty Trash (Очистить корзину).

6.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ FinePixViewer

6.2.1 Настройка программы FinePixViewer

Для получения дополнительной информации функциях программы FinePixViewer, не описанных в этой инструкции, обратитесь к разделу «Как пользоваться программой FinePixViewer» меню HELP.

Macintosh

- Чтобы прочесть раздел «Как пользоваться программой FinePixViewer» ...

Вы должны проинсталлировать программу Adobe System's Acrobat Reader. Информация об инсталляции была приведена ранее.

- Какая информация содержится в разделе «Как пользоваться программой FinePixViewer» ...

Раздел «Как пользоваться программой FinePixViewer» содержит большой объем информации, включающую обработку запросов и заказ печати снимков.

Пример: Поиск информации о слайд-шоу

- (1) В меню Help программы FinePixViewer кликните кнопкой мыши на «How to Use FinePixViewer».
- (2) Кликните кнопкой мыши на «Basic Operation» (Основные функции), а затем в появившемся меню кликните на «Basic Slide Show Operations» (Основные функции слайд-шоу).
- (3) Будет отображена информация об основных функциях слайд-шоу « Basic Slide Show Operations». Нажатие на кнопку <<< приводит к просмотру предыдущей страницы, на кнопку >>> - к просмотру следующей страницы.

6.2.2 Удаление программы

Выполняйте эту процедуру только, если Вам не требуется установленная программа или программа проинсталлирована неправильно.

Windows

- (1) Включите компьютер.
- (2) Отключите камеру.
- (3) Закройте все активные приложения.
- (4) Закройте все файлы.
- (5) Откройте окно My Computer (Мой компьютер), откройте Control Panel (Панель управления) и дважды кликните кнопкой мыши на иконке Add/Remove Programs (Добавление/удаление программ).



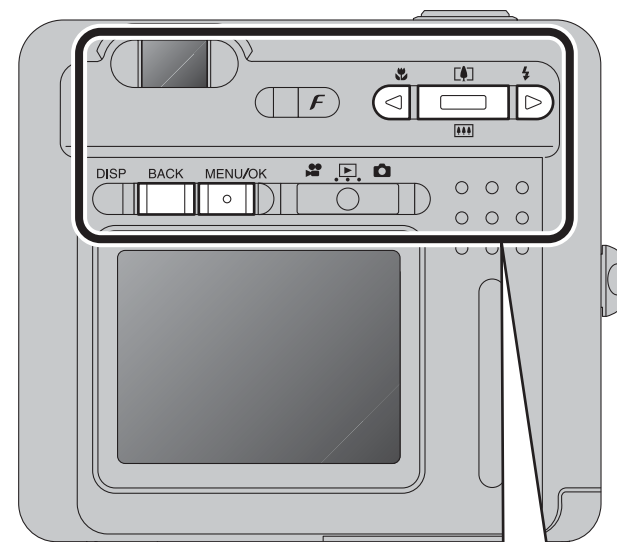
- (6) На экране появится окно Add/Remove Programs Properties. Выберите программу, которую Вы хотите удалить (FinePixViewer или драйвер), а затем кликните на экранной кнопке [Add/Remove].

<Для удаления программы FinePixViewer>

FinePixViewer Ver.4.1

<Для удаления драйвера>

FUJIFILM USB Driver



- Использование меню

- (1) Отобразите меню. Нажмите кнопку MENU/OK.



- (2) Выберите опцию меню. Нажимайте кнопку «<» или «>».



- (3) Установите значение. Нажимайте кнопку со стрелкой вверх или вниз.



- (4) Подтвердите ввод значения. Нажмите кнопку MENU/OK.

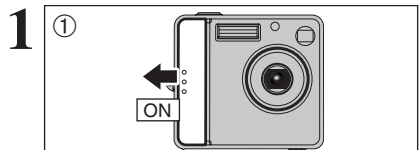


- Кнопка BACK

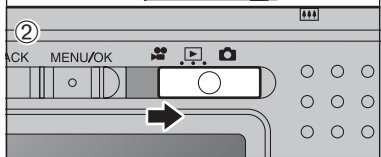
Нажимайте эту кнопку для остановки выполнения процедуры.



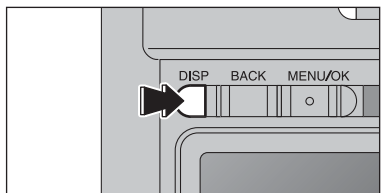
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)



(1) Сдвиньте сетевой выключатель вбок, чтобы включить камеру.
 (2) Установите ручку выбора режима в положение «».
- Фокусное расстояние: От 60 см до бесконечности



Для съемки объектов, находящихся ближе 60 см, используйте режим макросъемки.



Чтобы выполнить съемку, используя видоискатель, нажмите кнопку DISP и отключите ЖК-монитор (отключение ЖК-монитора позволяет уменьшить потребляемую мощность).

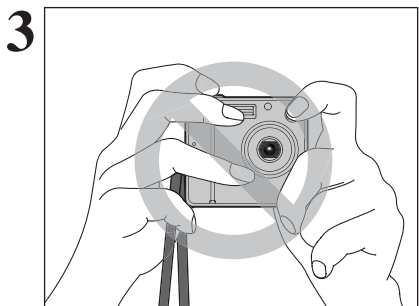
Помните о том, что в режиме макросъемки Вы не можете выключить ЖК-монитор.



Согните руки в локтях, возьмите камеру, как показано на рисунке, и удерживайте ее обеими руками. Удерживайте камеру так, чтобы большой палец правой руки был удобно расположен для управления кнопками «зума».



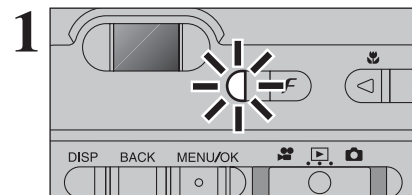
Если во время съемки фотокамера будет сдвинута (подрагивание камеры), изображение будет размыто. Чтобы избежать подрагивания камеры, особенно при съемке в темноте, когда включен режим принудительного отключения вспышки, используйте штатив.
 На нижнем крае ЖК-монитора может возникать неравномерность яркости. Это нормально и не является признаком неисправности. Это не влияет на отснятое изображение.



Удерживайте камеру так, чтобы пальцы или ремень не закрывали объектив, вспышку или датчик управления вспышкой. Если объектив, вспышка или датчик управления вспышкой будут закрыты пальцами или ремнем камеры, Вы не сможете достичь нужной яркости (экспозиции) кадра.

Убедитесь в том, что объектив камеры чист. Если объектив камеры загрязнен, проведите его чистку, как описано на стр. 78.
 Если Вы используете вспышку в условиях повышенной запыленности или во время снега, вспышка может отражать снежинки или присутствующие в воздухе пылинки так, что они будут видны на изображении в виде светящихся белых точек. Попробуйте выполнить съемку, используя режим принудительного отключения вспышки.

6.1.4 Отключение камеры



(1) Закройте все приложения (FinePixViewer и т.д.), которые используются совместно с камерой.
 (2) Убедитесь в том, что индикаторная лампочка светится зеленым цветом (камера не связывается с компьютером).

При использовании подключения DSC перейдите к выполнению шага 2. При использовании подключения PC-CAM перейдите к шагу 3.

Даже после того, как погаснет сообщение «Copying» (Копирование) на экране Вашего компьютера, процесс связи камеры с компьютером может продолжаться. Всегда убеждайтесь в том, что индикаторная лампочка светится зеленым цветом.

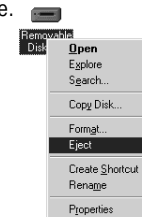
Выполните шаги, приведенные ниже, чтобы выключить камеру. Эта процедура отличается в зависимости от того, какая операционная система используется на Вашем компьютере.

Windows 98/98 SE

Не требуется выполнять никаких операций на персональном компьютере.

Windows ME/2000 Professional/XP

(1) Правой кнопкой мыши щелкните на иконке «My Computer» и выберите Eject. Выполнение этого шага требуется только в Windows Me.



(2) В панели задач щелкните левой кнопкой мыши на иконке извлечения диска (Eject) и извлеките «USB disk».



- Экран для Windows Me

(3) На экране будет отображено следующее меню. Вновь щелкните левой кнопкой мыши.



- Экран для Windows Me

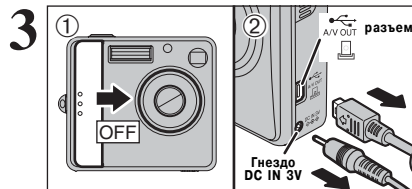
(4) Появится диалоговое окно «Safe To Remove Hardware». Щелкните на экранной кнопке [OK] или кнопке [Close].

Macintosh

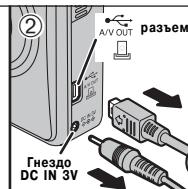
Перетащите иконку «Removable drive» на рабочем столе в корзину (Trash).



Когда Вы перетащите иконку в корзину (Trash), на жидкокристаллическом мониторе камеры появится сообщение «REMOVE OK» (ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ВЫПОЛНЕНО).



(1) Выключите камеру.
 (2) Отсоедините кабель с разъемом USB от камеры.



6.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ

3 Настройте компьютер.

Windows 98/98 SE/Me/2000 Professional/Macintosh

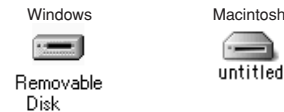
Во время установки также может потребоваться CD-ROM с операционной системой Windows. В этом случае замените диск по запросу на экране.

- Автоматически будет загружена программа FinePixViewer.



* Экран для Windows 98 SE

- На экране будет отображена иконка съемного диска и Вы сможете использовать Ваш компьютер для копирования файлов с камеры или на камеру.



Если указанные операции не будут выполнены, это означает, что на персональный компьютер не проинсталлировано соответствующее программное обеспечение и драйверы. Выполните все необходимые процедуры настройки компьютера. После этого вновь подключите камеру к компьютеру.

Windows XP

(1) В правом нижнем углу появится сообщение «Found New Hardware» (Найдено новое устройство). Это сообщение исчезнет, когда будет закончена установка параметров. Никаких дополнительных действий не требуется.

Этот шаг не требуется при последовательном подключении.



(2) В диалоговом окне AutoPlay определите параметры.

- Если программа FinePixViewer включена в список действий, которые необходимо выполнить Выберите «Viewing images using FinePixViewer» (Просматривать изображения с помощью FinePixViewer), а затем включите опцию «Always do the selected action» (Всегда выполнять выбранное действие). (Эта опция в некоторых случаях не отображается).

Кликните левой кнопкой мыши на экранной кнопке [OK], чтобы запустить программу FinePixViewer.

- Если программа FinePixViewer не включена в список действий, которые необходимо выполнить Выберите «Take no action», а затем включите опцию «Always do the selected action» (Всегда выполнять выбранное действие). (Эта опция в некоторых случаях не отображается).

Кликните левой кнопкой мыши на экранной кнопке [OK], чтобы запускать программу FinePixViewer вручную.

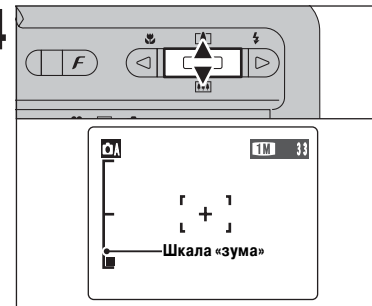
(3) В окне My Computer (Мой компьютер) появится иконка нового съемного диска.

Информация об иконках

При следующем подключении камеры иконка съемного диска и название будут заменены на другую иконку и название FinePix.

Перейдите к разделу "Использование программы FinePixViewer, приведенному на стр. 74.

4

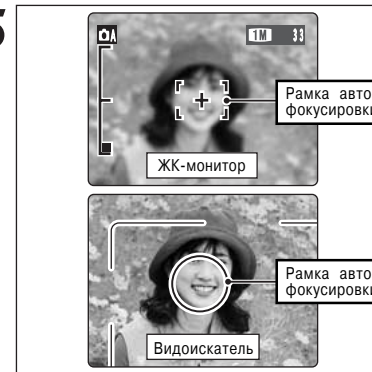


Если Вы хотите увеличить объект съемки, нажмите кнопку со стрелкой вверх «» (телефото). Если Вы хотите увеличить угол съемки, нажмите кнопку со стрелкой вниз «» (широкоугольная съемка). Во время использования «зума» на ЖК-мониторе камеры отображается шкала «зума».

- Фокусное расстояние оптического «зума» (эквивалент 35-мм камеры)
От 36 мм до 1085 мм, макс.увеличение: 3x

При переключении между оптическим и цифровым «зумом» процесс изменения масштаба изображения временно останавливается. Чтобы изменить режим «зума», нажмите кнопку еще раз.

5



Используя ЖК-монитор или видоискатель, скомпонуйте кадр так, чтобы объект съемки находился в пределах рамки автофокусировки.

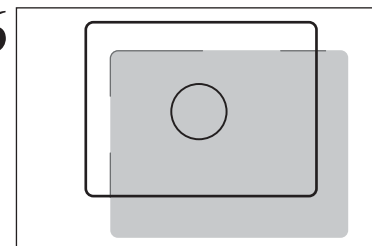
Если объект съемки находится не по центру изображения, используйте режим фикс-фокуса/фиксации экспозиции.

Чтобы более точно выполнить компоновку кадра, выполняйте съемку с использованием ЖК-монитора.

Изображение, отображаемое на ЖК-мониторе перед съемкой, может отличаться по яркости, цветности и т. д. от реально записываемого изображения. Если возникнет необходимость, воспроизведите записанное изображение, чтобы проверить его.

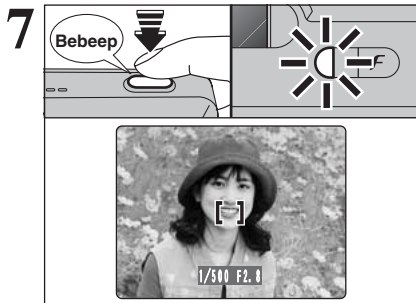
В некоторых условиях съемки трудно увидеть четкое изображение на экране ЖК-монитора (например, в солнечный день на улице или при съемке в условиях пониженной освещенности). В таких ситуациях используйте для выполнения съемки видоискатель.

6



Если Вы используете видоискатель для съемки с расстояния от 0,6 м до 1,5 м, будет снята только выделенная серым цветом область.

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (CAM) АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ



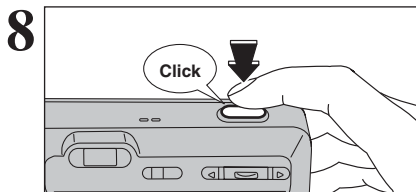
Когда Вы нажмете кнопку спуска затвора наполовину, камера подаст двойной, короткий звуковой сигнал и сфокусируется на объекте съемки. В этот момент на экране ЖК-монитора рамка автоматической фокусировки (AF) уменьшится и камера установит скорость затвора (выдержки) и диафрагму. Зеленая индикаторная лампочка видоискателя прекратит мигать и начнет светиться постоянно.

⚡ Если на ЖК-мониторе появляется сообщение «! AF», это означает, что камера не может сфокусироваться на объекте съемки.

⚡ Когда Вы нажмете кнопку спуска затвора наполовину, видеоизображение на ЖК-мониторе будет кратковременно остановлено. Однако, это не изображение, которое будет записано.

⚡ Если на экране отобразится сообщение «! AF» (например, слишком темно для фокусировки камеры), для съемки попробуйте отступить от объекта на 2 метра.

⚡ Если одновременно используются Ni-MH и алкалиновые батареи питания или батареи питания разряжены, камера может выключиться, не задвинув объектив. Переключите камеру в режим воспроизведения. Затем включите камеру. После того, как объектив будет задвинут, выключите камеру. Если объектив не задвинется, установите новые батареи питания или используйте сетевой блок питания.



До конца нажмите кнопку спуска затвора (не отпуская после нажатия до половины). Камера подаст звуковой сигнал, выполнит съемку и запишет отснятое изображение.

⚡ Между нажатием на кнопку спуска затвора и реальной съемкой существует небольшая задержка. Если возникнет необходимость, воспроизведите отснятое изображение, чтобы проверить его.

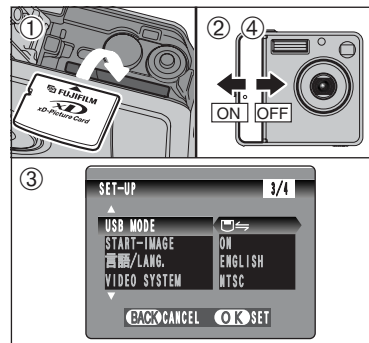
⚡ Если Вы нажмете кнопку спуска затвора одним движением (не нажимая до половины), съемка будет выполнена без отображения рамки автоматической фокусировки.

⚡ Во время съемки лампочка видоискателя светится оранжевым цветом (камера не готова). Лампочка видоискателя начинает светиться зеленым цветом, показывая, что может быть выполнена съемка следующего кадра.

⚡ Во время заряда вспышки индикаторная лампочка мигает оранжевым цветом. Если включен ЖК-монитор, экран может кратковременно гаснуть. Это нормально и не является признаком неисправности.

Использование камеры в режиме DSC

1 Настройте камеру.



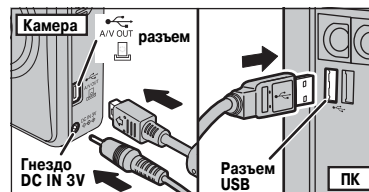
(1) Вставьте в камеру карту памяти xD-Picture Card, содержащую отснятые фотографии. Подключите сетевой блок питания к гнезду DC IN 3V на камере, а затем подключите сетевой шнур блока питания к сетевой розетке.

(2) Сдвиньте сетевой выключатель вбок, чтобы включить камеру.

(3) В меню SET-UP установите параметр USB MODE (РЕЖИМ USB) в положение «CAM».

(4) Сдвиньте сетевой выключатель вбок, чтобы выключить камеру.

2 Подключите камеру к компьютеру.



(1) Включите персональный компьютер.

(2) Используя специальный кабель с разъемом USB, подключите камеру к компьютеру.

(3) Включите камеру.

⚡ Убедитесь в правильности подключения кабеля USB и надежности подключения штекеров.

- Когда камера и компьютер обмениваются информацией, лампочка встроенного таймера и лампочка видоискателя поочередно мигают зеленым и оранжевым цветом.

- На панели дисплея будет отображено сообщение «CAM DSC».

- Когда используется подключение USB, режим автоматического выключения камеры не работает.

⚡ Перед заменой карты памяти xD-Picture Card всегда отключайте камеру от компьютера, выполнив процедуру, приведенную на странице 73.

⚡ Не отключайте кабель с разъемом USB, когда камера осуществляет связь с компьютером. Если во время связи камеры с компьютером будет отключено питание, файлы на карте памяти могут быть повреждены.

6.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ

6.1.3 Подключение к компьютеру

Раздел «Подключение камеры» содержит информацию о том, как подключить камеру к компьютеру с помощью специального кабеля USB, и описывает функции, которые Вы можете использовать после подключения камеры к компьютеру.

Если во время передачи данных произойдет сбой или отключение напряжения питания, информация не будет передана правильно. При подключении камеры к компьютеру всегда используйте сетевой блок питания.

При первом подключении камеры к компьютеру в соответствии с разделом 5

Вы должны установить все программное обеспечение до подключения камеры к компьютеру.



CD-ROM

(программное обеспечение для FinePix SX)

Режим DSC (устройство хранения)

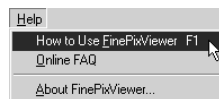
Этот режим обеспечивает простейший способ считывания изображений с карты памяти xD-Picture Card и сохранения изображений на карты памяти xD-Picture Card.

PC Режим PC CAM (камера)

Эта функция позволяет Вам организовывать видеоконференции между пользователями компьютеров, подключенных к Интернету.

- Видеоконференц-связь («PictureHello») не поддерживается компьютерами Макинтош.
- Подключение возможно только, если камера FUJIFILM поддерживает функцию PC Camera.

Для получения дополнительной информации по использованию программ обратитесь к разделу «Как пользоваться программой FinePixViewer» меню HELP на поставляемом в комплекте CD-ROM.



Через меню настройки параметров SET-UP Вы можете переключаться между режимами «» и «».

Лампочка видеодискетеля

Лампочка	Состояние камеры
Светится зеленым цветом	Камера готова к съемке.
Мигает зеленым цветом	Выполняется автоматическая фокусировка/автоматическая установка экспозиции или камера подрагивает.
Поочередно мигает зеленым и оранжевым цветами	Выполняется запись на карту памяти xD-Picture Card (камера готова к съемке).
Светится оранжевым цветом	Выполняется запись на карту памяти xD-Picture Card (камера не готова к съемке).
Мигает оранжевым цветом	Выполняется заряд вспышки (вспышка не срабатывает).
Мигает зеленым цветом (интервал 1 с)	Камера находится в экономичном режиме.
Мигает красным цветом	- Предупреждения карты памяти xD-Picture Card . Не установлена карта памяти, не отформатирована карта памяти, неправильное форматирование, на карту установлена защита от записи, карта памяти переполнена, ошибка карты памяти. - Ошибка управления объективом.

Объекты, не подходящие для автоматической фокусировки

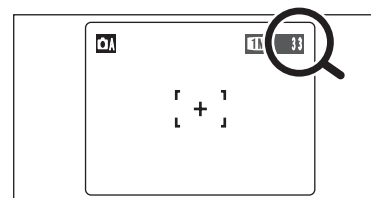
Несмотря на то, что камера FinePix F420 использует точный механизм автоматической фокусировки, иногда бывает трудно или невозможно выполнить фокусировку на всех типах объектов съемки. В таких случаях изображение может быть расфокусировано.

- Очень яркие объекты, например, зеркало или кузов автомобиля.
- Объекты, съемка которых выполняется через стекло.
- Объекты, которые плохо отражают свет, например, волосы или шерсть.
- Нематериальные объекты, например, пламя или дым.
- Слишком темные объекты съемки.
- Если слишком большой контраст между объектом

- съемки и фоном (например, съемка на фоне белых стен или объектов съемки, одетых в одежду цвета фона).
- Если перед объектом или позади объекта съемки находятся посторонние предметы (например, при съемке животных в клетках или людей перед деревьями).
- Объекты съемки, движущиеся с большой скоростью.

В этих условиях съемки используйте режим фикс-фокуса/фиксации экспозиции.

КОЛИЧЕСТВО ДОСТУПНЫХ СНИМКОВ



Количество доступных снимков отображается на экране жидкокристаллического монитора.

- Информация об изменении качества изображения приведена далее.
- По умолчанию установлено разрешение (качество изображения) 1M.

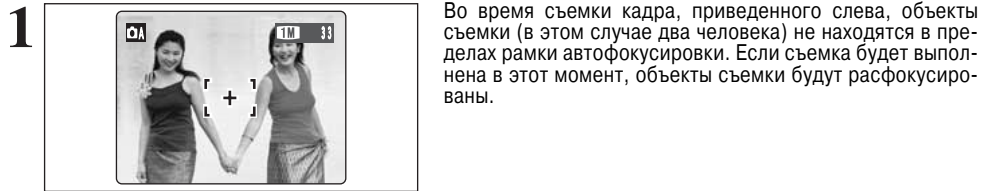
Стандартное количество снимков, которые могут быть сохранены на карте xD-Picture Card

Т.к. количество записываемой информации варьируется в зависимости от типа объекта съемки, количество доступных снимков может не уменьшаться после окончания съемки или может уменьшиться сразу на 2 кадра. Разница между стандартным количеством снимков и реальным количеством снимков увеличивается пропорционально объему памяти карты xD-Picture Card.

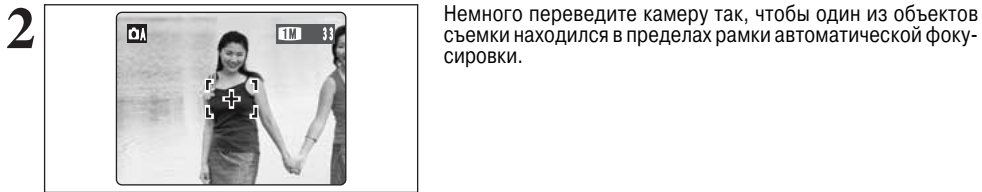
Качество	6M 6M	6M 3M	1M 1M	0.3M 0.3M
Разрешение	2816 × 2120	2048 × 1536	1280 × 960	640 × 480
DPC-16 (16 MB)	10	19	33	122
DPC-32 (32 MB)	21	40	68	247
DPC-64 (64 MB)	43	81	137	497
DPC-128 (128 MB)	86	162	275	997
DPC-256 (256 MB)	173	325	550	1997
DPC-512 (512 MB)	347	651	1101	3993

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)

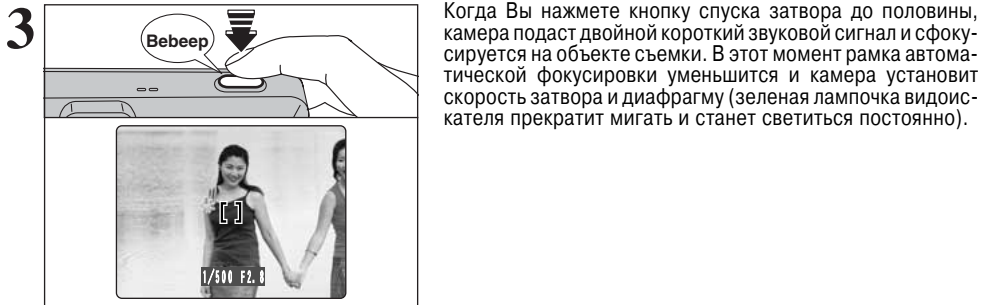
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФИКС-ФОКУСА/ФИКСАЦИИ ЭКСПОЗИЦИИ



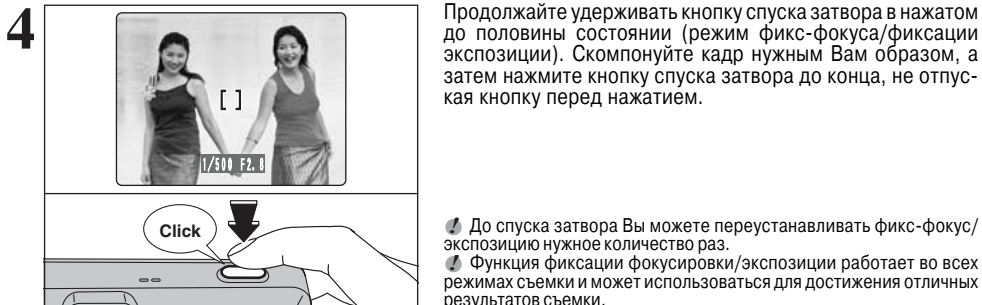
Во время съемки кадра, приведенного слева, объекты съемки (в этом случае два человека) не находятся в пределах рамки автофокусировки. Если съемка будет выполнена в этот момент, объекты съемки будут расфокусированы.



Немного переведите камеру так, чтобы один из объектов съемки находился в пределах рамки автоматической фокусировки.



Когда Вы нажмете кнопку спуска затвора до половины, камера подаст двойной короткий звуковой сигнал и сфокусируется на объекте съемки. В этот момент рамка автоматической фокусировки уменьшится и камера установит скорость затвора и диафрагму (зеленая лампочка видоискателя прекратит мигать и станет светиться постоянно).



Продолжайте удерживать кнопку спуска затвора в нажатом до половины состоянии (режим фикс-фокуса/фиксации экспозиции). Скомпонуйте кадр нужным Вам образом, а затем нажмите кнопку спуска затвора до конца, не отпуская кнопку перед нажатием.

До спуска затвора Вы можете переустанавливать фикс-фокус/экспозицию нужное количество раз.

Функция фиксации фокусировки/экспозиции работает во всех режимах съемки и может использоваться для достижения отличных результатов съемки.

Фикс-фокус/фиксация экспозиции (AF/AE Lock)

На камере FinePix F420 нажатие на кнопку спуска до половины приводит к фиксации параметров фокусировки и экспозиции (фиксация AF/AE). Если Вы хотите сфокусировать камеру на объекте, который располагается с одной стороны кадра, или Вы хотите установить экспозицию перед окончательной съемкой, зафиксируйте фокус и экспозицию, а затем скомпонуйте кадр нужным Вам образом. Это позволит достичь наилучших результатов съемки.

6.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ

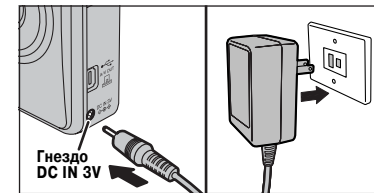
6.1.1 Использование сетевого блока питания (дополнительно)

Всегда используйте сетевой блок питания AC-3V/AC-3VW.

Для того, чтобы избежать отключения питания в неудобное время, например, во время копирования отснятых изображений на компьютер, мы рекомендуем использовать сетевой блок питания. Использование сетевого блока питания также позволяет Вам выполнять съемку и воспроизведение изображений, не беспокоясь о разряде батареи.

Подключайте или отключайте сетевой блок питания только, когда камера выключена.

Подключение или отключение сетевого блока питания, когда камера включена, приводит к кратковременному прекращению подачи питания на камеру, поэтому отснятые в этот момент изображения не будут сохранены. Невыключение камеры также может привести к повреждению карты памяти xD-Picture Card или сбоям при подключении к компьютеру.

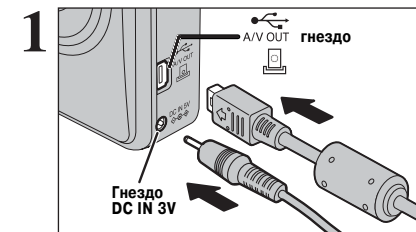


Убедитесь в том, что камера выключена. Подключите штекер сетевого блока питания к гнезду DC IN 3V, а сетевой шнур блока питания - к сетевой розетке.

Сетевая розетка должна располагаться вблизи блока питания и должна быть легко доступна.

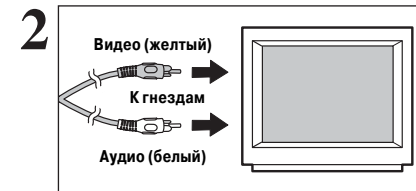
Форма сетевой вилки и розетки варьируется в зависимости от страны использования.

6.1.2 Подключение к телевизору



Выключите камеру и телевизор. Подключите A/V-кабель (поставляется в комплекте с камерой) к гнезду A/V-выхода камеры A/V OUT.

Если есть возможность подключения к сетевой розетке, подключите сетевой блок питания AC-3V (приобретается дополнительно).



Подключите другой конец A/V-кабеля к видеовыходу телевизора. Затем включите камеру и телевизор и воспроизведите изображение обычным способом.

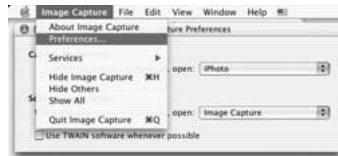
Для получения дополнительной информации о видеовыходе телевизора обратитесь к инструкции по эксплуатации телевизора.

5.4 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS X

- 9 Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Continue] (Продолжить).
 - ☛ Программное обеспечение, которое необходимо проинсталлировать, находится в папке «Applications».
- 10 Кликните на экранной кнопке [Install (upgrade)] (Проинсталлировать).
- 11 Введите имя администратора и пароль, а затем кликните левой кнопкой мыши на экранной кнопке [OK].
- 12 Появится окно инсталляции. (Инсталляция может занять несколько минут).
- 13 Когда Вы закончите инсталляцию, кликните на экранной кнопке [Restart] (Перезагрузка).



- 14 Из папки «Applications» запустите программу «Image Capture».
- 15 Измените настройки программы Image Capture. (OS X 10.1.5)
 - (1) В «Hot plug Action» выберите «Other ...».
 (OS X 10.2 и более поздние версии)
 - (1) В меню «Image Capture» выберите «Preferences...».
 - (2) В «When a camera is connected, open» выберите «Other ...».

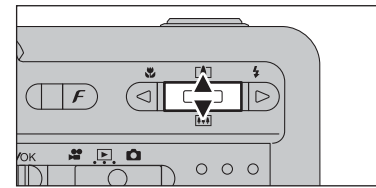


- 16 В папке «FinePixViewer» папки «Applications» выберите «FPVBridge», а затем кликните левой кнопкой мыши на экранной кнопке «Open» (Открыть).



- 17 Выйдите из программы ImageCapture.

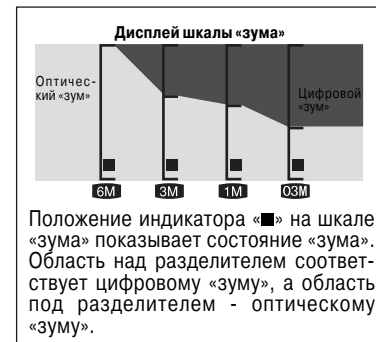
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ «ЗУМА» (ОПТИЧЕСКИЙ «ЗУМ»/ЦИФРОВОЙ «ЗУМ»)



Вы можете увеличивать или уменьшать объект съемки в кадре («зум»), нажимая кнопки «зума» со стрелками вверх и вниз. Цифровой «зум» может использоваться в режимах качества 3М, 2М и 1М.

При переключении между оптическим и цифровым «зумом» индикатор «■» останавливается. Чтобы возобновить переключение индикатора «■», вновь нажмите ту же самую кнопку «зума».

☛ Цифровой «зум» не может использоваться в режиме 12М.
 ☛ Если во время использования «зума» изображение расфокусировано, удерживайте кнопку спуска затвора в нажатом до половины состоянии, чтобы выполнить повторную фокусировку.



- **Фокусное расстояние оптического «зума» ***
 От 36 до 108 мм, максимальное увеличение: 3x

- **Фокусное расстояние цифрового «зума» ***
3М: От 108 до 151 мм, максимальное увеличение: 1,4x
2М: От 108 до 238 мм, максимальное увеличение: 2,2x
1М: От 108 до 475 мм, максимальное увеличение: 4,4x

* Эквивалент 35-мм камеры

☛ Цифровой «зум» может применяться только при съемке с использованием ЖК-монитора.

НАИЛУЧШАЯ КОМПОНОВКА КАДРА

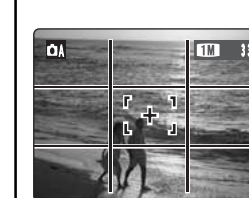


В режиме фотосъемки Вы можете использовать функцию управляющей рамки. Каждое нажатие на кнопку DISP приводит к изменению экрана ЖК-монитора в указанном слева порядке. Нажатием на кнопку DISP отобразите управляющую рамку.

Важно

Всегда для компоновки кадра используйте функцию фиксации фокуса и экспозиции. Несоблюдение этого правила может привести к расфокусированию изображения.

Сцена

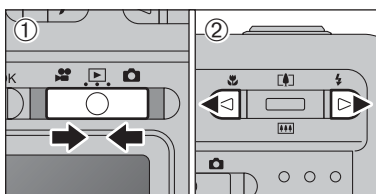


Используйте эту рамку, когда Вы хотите расположить объект съемки в центре рамки или когда Вы хотите совместить снимок с линией горизонта.

Эта рамка позволяет Вам скомпоновать кадр так, чтобы зафиксировать момент фокусировки на размере объекта и общем балансе кадра.

☛ Управляющая рамка не записывается на изображении.
 ☛ Линии в рамке сцены грубо делят записанные пиксели на 3 равных части по горизонтали и вертикали. При распечатывании изображения результирующий отпечаток может быть немного смещен от рамки сцены.

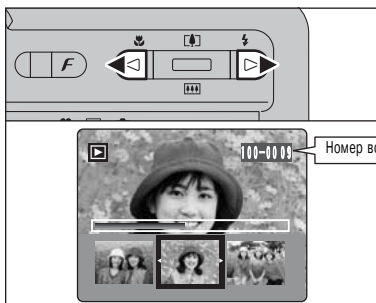
ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)



Воспроизведение одного кадра

(1) Установите ручку выбора режима в положение «▶».
 (2) Для пролистывания отснятых изображений нажимайте кнопку «<<» или «>>».

- ☛ Когда Вы установите ручку выбора режима в положение «▶», будет отображен последний отснятый кадр.
- ☛ Если во время воспроизведения был выдвинут объектив и камера не используется в течение 6 секунд, с целью защиты камера задвинет объектив в корпус.



Ускоренный просмотр изображений

Вы можете ускоренно просматривать изображения вперед/назад, удерживая во время воспроизведения кнопку «<<» или «>>» в нажатом состоянии около 1 секунды.

- ☛ Во время воспроизведения отображается шкала, показывающая грубое положение текущего изображения на карте памяти xD-Picture Card.



Мультикадровое воспроизведение

В режиме воспроизведения каждое нажатие на кнопку DISP приводит к переключению экрана в порядке, приведенном слева. Нажимайте на кнопку DISP до тех пор, пока на экране не появятся 9 маленьких экранов.

(1) Нажатием на multifunctional buttons with arrows move the cursor (orange frame) to the required frame. Pressing the buttons with arrows up/down you can move to the previous or next page.
 (2) You can enlarge the selected image, by pressing the DISP button.

- ☛ Текстовый дисплей ЖК-монитора исчезнет через 3 секунды.
- ☛ Воспроизведение с увеличением изображения не может использоваться во время мультикадрового воспроизведения.

Фотоизображения, которые могут быть просмотрены

Вы можете использовать эту камеру для воспроизведения изображений, записанных на камере FinePix F420, или изображений (за исключением некоторых несжатых изображений), записанных на других цифровых камерах FUJIFILM, поддерживающих карты памяти xD-Picture Card. Качественное воспроизведение или цифровой «зум» не могут использоваться для фотоснимков, отснятых на других фотокамерах.

В операционной системе Mac OS X могут быть проинсталлированы программы FinePixViewer и RAW FILE CONVERTER LE.

1 Включите Ваш Macintosh и загрузите операционную систему Mac OS X. Не запускайте никаких других программ.

2 Установите поставляемый в комплекте CD-ROM в привод CD-ROM. На экране автоматически появится окно «FinePix».

- ☛ Если окно «FinePix» не появится автоматически, дважды кликните кнопкой мыши на иконке CD-ROM.



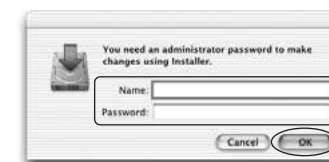
3 Дважды кликните кнопкой мыши на иконке «Installer for MacOS X».

4 Кликните кнопкой мыши на иконке «».



5 Введите имя администратора и пароль. Затем кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [OK].

Окно, отображаемое в Mac OS X, немного отличается от приведенного на рисунке.



6 Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Continue] (Продолжить).

7 Закройте все активные программы и кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Continue] (Продолжить).

8 В окне «Software License Agreement» кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Continue] (Продолжить).

5.4 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS X

Перед инсталляцией

■ Требования к аппаратному и программному обеспечению

Чтобы выполнить запуск этого программного обеспечения, Вы должны ознакомиться с требованиями к аппаратному и программному обеспечению, описанными ниже. Перед инсталляцией проверьте систему Вашего компьютера.

Совместимый Mac	Power Macintosh G3 ¹ , PowerBook G3 ¹ Power Macintosh G4, iMac, iBook Power Macintosh G4 Cube или PowerBook G4
Операционная система	Mac OS X (совместимая с версиями 10.1.5 - 10.2.6)
RAM (ОЗУ)	Минимум 192 МБ Минимум 256 МБ, если используется RAW FILE CONVERTER LE
Емкость жесткого диска	Требуемая для инсталляции: 200 МБ минимум Требуемая для работы: 400 МБ минимум (Если используется программа ImageMixer VCD2 for FinePix: 2 Гб и больше). Минимум 1 Гб, если используется RAW FILE CONVERTER LE
Дисплей	800 x 600 пикселей или лучше, не менее 32000 цветов (Когда используется ImageMixer VCD2 for FinePix: 1024 x 768 или лучше)
Подключение к Интернет²	- Для использования FinePix Internet Service или функции пересылки по e-mail Программы для подключения к Интернет и пересылки e-mail. - Скорость подключения: рекомендуется 56к или выше.

*1 Модели с USB-портом в качестве стандартного оснащения.

*2 Требуется для использования интернет-сервиса FinePix. Программное обеспечение может быть проинсталлировано даже, если компьютер не подключен к Интернету.

ЗАМЕЧАНИЯ

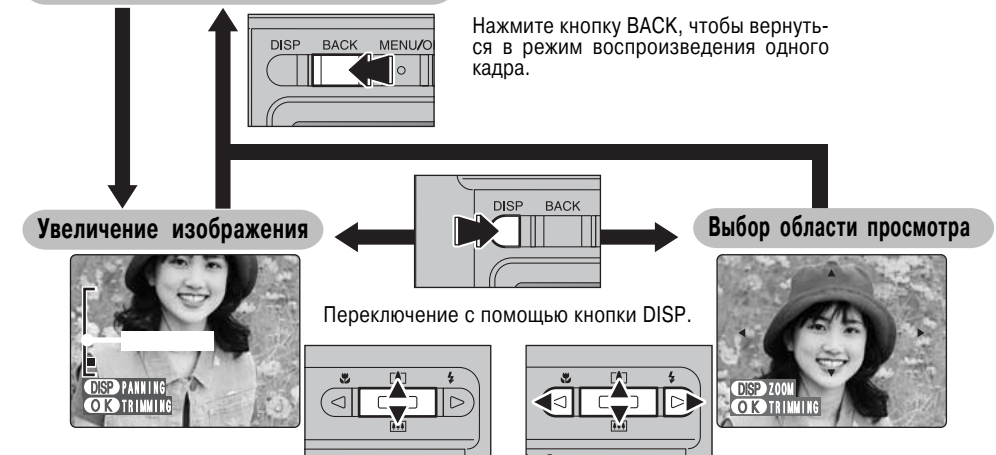
- Подключайте камеру непосредственно к Macintosh, используя специальный кабель USB (в комплекте). Программное обеспечение может работать неправильно, если Вы будете использовать удлинительный кабель или подключите камеру через концентратор USB.
- Полностью вставляйте USB-разъем в гнездо, убедившись в надежности подключения. Неадекватное подключение может привести к неправильной работе программы.
- Дополнительная интерфейсная плата USB не гарантируется.
- На компьютерах Macintosh, если используется программа RAW FILE CONVERTER, потребуется не менее 400 МБ виртуальной памяти. Если одновременно используются другие приложения, выделите объем памяти для этих программ.

■ Функции, которые не поддерживаются в программе FinePixViewer для Mac OS X

Функция	Комментарий
PC-камера	Не поддерживается.
Онлайновое обновление	Информация об обновлениях может быть получена с помощью опции [Support] (Поддержка) в Интернет-меню.

Во время воспроизведения одного кадра Вы можете использовать «зум» для проверки Вашего снимка или сканировать изображение, чтобы сохранить только нужную часть изображения.

Воспроизведение одного кадра



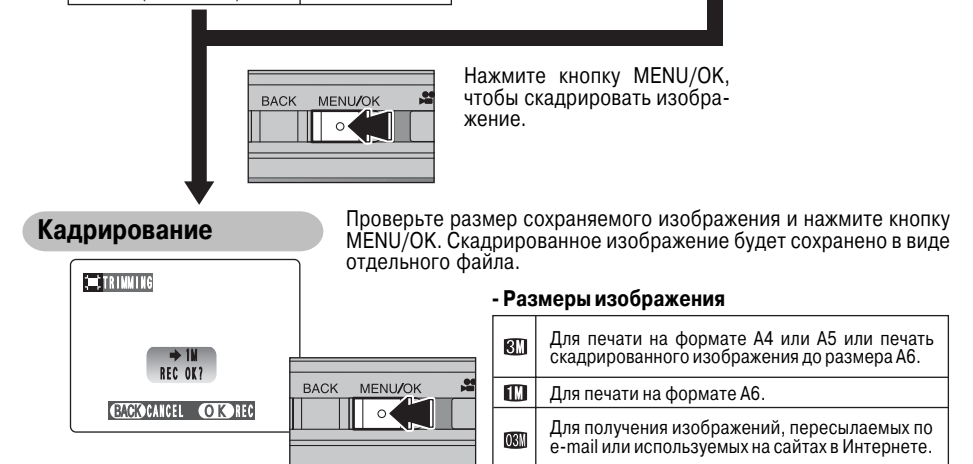
Во время воспроизведения одного кадра Вы можете увеличить изображение, нажимая на кнопки «зума». В это время отображается шкала «зума».

Нажатием на кнопки со стрелками отобразите другую часть изображения.

- Масштаб «зума»

Качество изображения	Макс.увеличение
6M (2816 × 2120)	18×
8M (2048 × 1536)	13×
11M (1280 × 960)	8×
03M (640 × 480)	4×

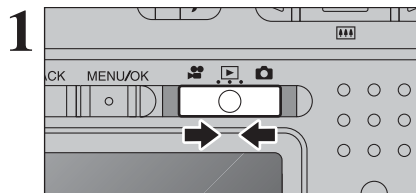
Размер сохраняемого изображения варьируется в зависимости от степени увеличения. Если размер сохраняемого изображения меньше «03M», дисплей OK TRIMMING погаснет и сканированное изображение не сможет быть сохранено.



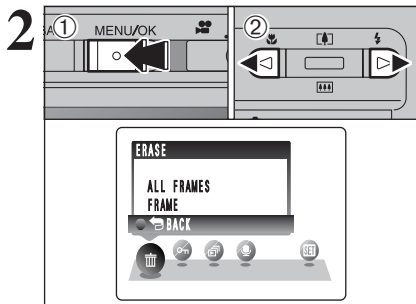
- Размеры изображения

6M	Для печати на формате A4 или A5 или печать сканированного изображения до размера A6.
11M	Для печати на формате A6.
03M	Для получения изображений, пересылаемых по e-mail или используемых на сайтах в Интернете.

СТИРАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ (СТИРАНИЕ КАДРА)

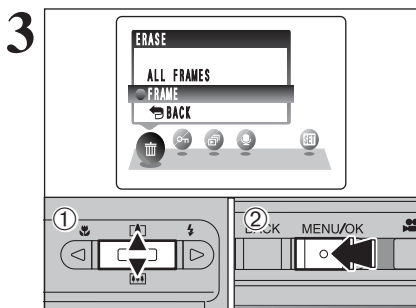


Установите переключатель выбора режима в положение «▶».



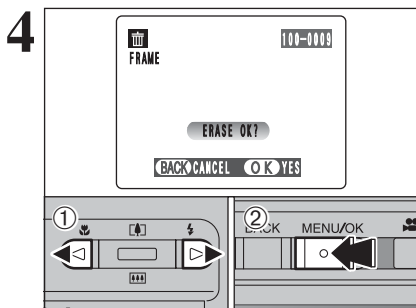
(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню.
(2) Нажатием на кнопку курсора «<<» или «>>» выберите «▶» ERASE.

Обратите внимание, что ошибочно стертые изображения не могут быть восстановлены. Вы должны скопировать важные файлы, которые не хотите удалять, на компьютер или другой носитель.



(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите «FRAME» (КАДР).
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор. Информация о параметре ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ) приведена на странице 44.

⚡ Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите «BACK» и нажмите кнопку MENU/OK, чтобы вернуться в режим воспроизведения одного кадра.
⚡ Чтобы отменить стирание одного кадра, нажмите кнопку BACK.



(1) Нажатием на кнопку «<<» или «>>» выберите кадр (изображение), который Вы хотите удалить.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы стереть выбранное изображение.
Чтобы стереть другой снимок, повторите шаги (1)-(2). Когда Вы закончите стирание изображений, нажмите кнопку BACK.

⚡ Повторное нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию следующего изображения. Будьте внимательны, не удалите по ошибке нужные изображения.

10 После перезагрузки компьютера на экране появится сообщение «FinePixViewer Installation Completed» (Инсталляция программы FinePixViewer закончена). Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке «Using FinePixViewer», чтобы просмотреть основные функции программы FinePixViewer.



11 Чтобы проинсталлировать программу Acrobat Reader, кликните кнопкой мыши на экранной кнопке «Install Acrobat Reader».

⚡ Вы должны проинсталлировать программу Adobe Acrobat Reader для того, чтобы Вы могли прочитать инструкцию пользователя (в формате PDF). Если уже проинсталлирована последняя версия, инсталляция не будет выполнена.

12 Выполните инсталляцию в соответствии с указаниями, отображаемыми на экране.

Чтобы проинсталлировать программу Acrobat Reader позднее ...

- (1) Дважды щелкните кнопкой мыши на иконке CD-ROM «FinePix», чтобы открыть окно CD-ROM.
- (2) Дважды щелкните кнопкой мыши на папке «FinePixViewer for Mac OS9 - Acrobat Reader - English».
- (3) Дважды щелкните кнопкой мыши на файле «English Reader Installer».
- (4) Выполните инсталляцию в соответствии с указаниями на экране.

5.3 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS 9.0 - 9.2

5 На экране появится окно настройки инсталлятора. Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Installing FinePixViewer].

Для получения дополнительной информации об инсталляции сначала кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Read Me First] (Прочитай сначала) и [Using FinePixViewer] (Использование программы FinePixViewer).

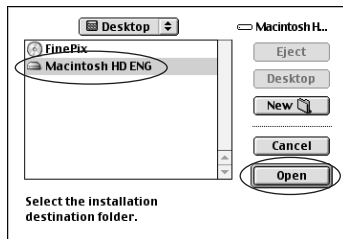


6 На экране появится подтверждающее сообщение, запрашивающее дальнейшую инсталляцию. Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [OK].

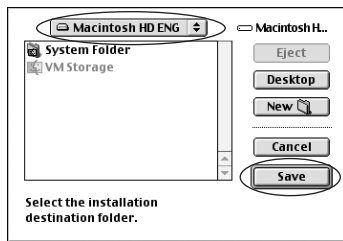
7 На экране будет отображено лицензионное соглашение с пользователем. Внимательно прочтите это соглашение и затем, если Вы согласны с ним, кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Agree] (Согласен). Если Вы кликните на экранной кнопке [Disagree] (Не согласен), программа не будет проинсталлирована.

8 Выберите папку инсталляции для программы FinePixViewer.

(1) Кликните на экранной кнопке [Open] (Открыть), чтобы открыть папку инсталляции.



(2) Кликните кнопкой мыши на экранной кнопке [Save] (Сохранить).

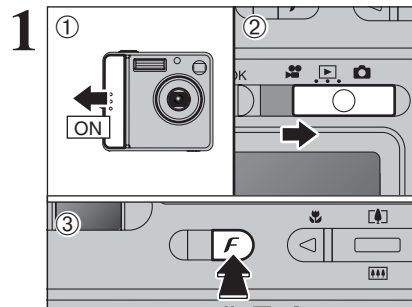


9 Проинсталлируйте программу ImageMixer VCD2 for FinePix в соответствии с указаниями, отображаемыми на экране.

3 Дополнительные функции

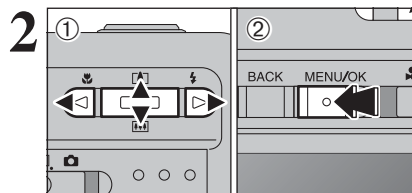
F ФОТОРЕЖИМ ФОТОСЪЕМКА

← КАЧЕСТВО ИЗОБРАЖЕНИЯ



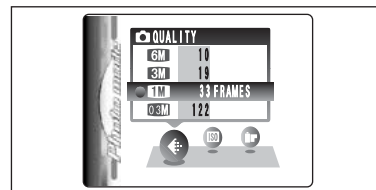
- (1) Сдвиньте сетевой переключатель вбок, чтобы включить камеру.
- (2) Установите переключатель выбора режима работы в положение «F».
- (3) Нажмите кнопку фоторежима (F).

Установленное значение качества изображения сохраняется в памяти даже, если Вы выключите камеру или измените режим работы камеры.



- (1) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите параметр «←», а затем при помощи кнопок со стрелками вверх/вниз измените значение качества изображения.
- (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.

Качество изображения в режиме фотосъемки

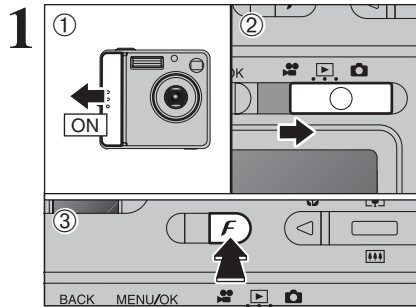


Вы можете выбрать один из 4 режимов качества. Используйте таблицу, приведенную ниже, чтобы выбрать наилучший режим в зависимости от условий съемки.

- Цифры справа от индикатора каждого режима показывают количество доступных снимков.
- Изменение качества изображения также приводит к изменению количества доступных снимков.

Качество изображения	Примеры использования
6M 6 MB (2816 × 2120)	Печать на формате A4 или печать части изображения на формате A5 или A6.
3M 3 MB (2048 × 1536)	Печать на формате A4 или A5 или печать части изображения на формате A6.
1M 1 MB (1280 × 960)	Печать на формате A6.
0.3M 0.3 MB (640 × 480)	Для пересылки по e-mail и использования на сайтах в Интернете.

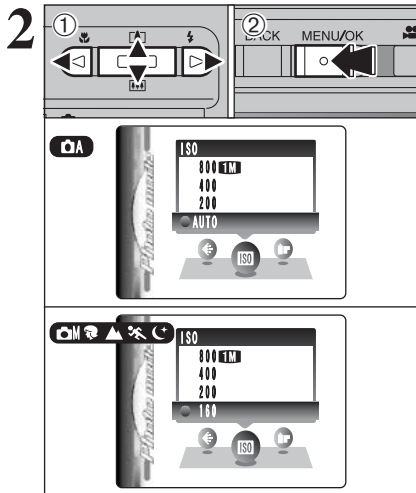
ISO ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ



- (1) Сдвиньте сетевой переключатель вбок, чтобы включить камеру.
- (2) Установите ручку выбора режима работы в положение «F».
- (3) Нажмите кнопку фоторежима (F).

В режиме видеосъемки чувствительность не может быть установлена.

Значение чувствительности сохраняется в памяти даже, если Вы выключите камеру или измените режим работы камеры.



- (1) Нажатием на кнопки со стрелками вправо/влево выберите «ISO», а затем при помощи кнопок со стрелками вверх/вниз измените значение чувствительности.
- (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.

- Значения
 ☉: AUTO (от 125 до 640)/200/400/800
 ☉, ☉, ☉, ☉ и ☉: 160/200/400/800

Выбор более высокого значения чувствительности позволяет Вам выполнять съемку в более темных условиях, но также приводит к увеличению зерна на изображении. При съемке ночных сцен (например, ночного неба) также могут возникать подергивы изображения. Выбирайте значение чувствительности, наилучшим образом соответствующее условиям съемки.

Если Вы выберете автоматический режим установки чувствительности AUTO, камера автоматически будет устанавливать чувствительность в зависимости от яркости объекта съемки. Автоматический режим установки чувствительности может быть выбран в автоматическом режиме фотосъемки «☉».

Съемка с высокой чувствительностью (800)

Если Вы выберете режим высокой чувствительности (800), автоматически будет установлено качество изображения «1M». При использовании режима высокой чувствительности на ЖК-мониторе появится индикатор «ISO 800».

В режиме съемки с высокой чувствительностью не может быть использован цифровой «зум».

Качество изображения в режиме высокой чувствительности

Если камера находится в режиме высокой чувствительности и Вы попытаетесь выбрать значение качества, отличное от 1M, индикатор «ISO 800» будет мигать и Вы не сможете изменить качество изображения.

5.3 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В Mac OS 9.0 - 9.2

Перед инсталляцией

Чтобы выполнить запуск этого программного обеспечения, Вы должны ознакомиться с требованиями к аппаратному и программному обеспечению, описанными ниже. Перед началом инсталляции проверьте систему Вашего компьютера.

Совместимые Mac	Power Macintosh G3 ^{*1} , PowerBook G3 ^{*1} Power Macintosh G4, iMac, iBook Power Macintosh G4 Cube или PowerBook G4
Операционная система	Mac OS 9.0 - 9.2.2 ^{*2}
RAM (ОЗУ)	Минимум 64 МБ ^{*3} Минимум 256 МБ, если используется RAW FILE CONVERTER LE (Когда используется ImageMixer VCD2 for FinePix: 128 МБ и более)
Емкость жесткого диска	Требуемая для инсталляции: 400 МБ минимум Требуемая для работы: 600 МБ минимум (Если используется программа ImageMixer VCD2 for FinePix: 2 Гб и больше). Минимум 1 Гб, если используется RAW FILE CONVERTER LE
Дисплей	800 x 600 пикселей или лучше, 16-битный цвет или лучше (Когда используется ImageMixer VCD2 for FinePix: 1024 x 768 или лучше)
Подключение к Интернет^{*4}	- Для использования FinePix Internet Service или функции пересылки по e-mail Программы для подключения к Интернет и пересылки e-mail. - Скорость подключения: рекомендуется 56к или выше.
Звуковые функции	Динамики и микрофон

*1 Модели с USB-портом в качестве стандартного оснащения.

*2 Это программное обеспечение не будет правильно работать в операционной системе Mac OS X Classic.

*3 Если возникнет необходимость, включите виртуальную память.

*4 Требуется для использования интернет-сервиса FinePix. Программное обеспечение может быть проинсталлировано даже, если компьютер не подключен к Интернету.

ЗАМЕЧАНИЯ

- Подключайте камеру непосредственно к Macintosh, используя кабель USB (в комплекте). Программное обеспечение может работать неправильно, если Вы будете использовать удлинительный кабель или подключите камеру через концентратор USB.
- Полностью вставляйте USB-разъем в гнездо, убедившись в надежности подключения. ненадежное подключение может привести к неправильной работе программы.
- Дополнительная интерфейсная плата USB не гарантируется.
- На компьютерах Макинтош, если используется программа RAW FILE CONVERTER LE, резервируйте не менее 400 МБ виртуальной памяти. Если одновременно используются другие программы, резервируйте для этих программ дополнительную виртуальную память.

Активизация обмена файлами

Проверьте, включен обмен файлами или нет (File Exchange). Для того, чтобы использовать карту памяти, которая поддерживается камерой, должна быть включена утилита обмена файлами File Exchange, находящаяся в операционной системе.

- 1 Включите Ваш Macintosh и загрузите операционную систему Mac OS 9.0 - 9.2.
 - ☉ Не подключайте камеру к компьютеру Macintosh, пока не будет выполнена инсталляция программного обеспечения.
- 2 В панели управления Control Panel выберите Extension Manager и убедитесь в том, что включена опция File Exchange. Если опция не включена, кликните кнопкой мыши на боксе «☒», а затем перезагрузите компьютер Macintosh.
- 3 Когда Вы установите поставляемый в комплекте CD-ROM в привод CD-ROM, на экране автоматически появится окно «FinePix».
 - ☉ Если окно «FinePix» не появится автоматически, дважды кликните кнопкой мыши на иконке CD-ROM.
- 4 Дважды кликните кнопкой мыши на «Installer for MacOS9», чтобы запустить инсталлятор.

5.2 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В ОС WINDOWS

Не подключайте камеру к персональному компьютеру до тех пор, пока не будет выполнена установка программного обеспечения.

1. Проинсталируйте программу FinePixViewer, как описано в краткой инструкции по эксплуатации камеры FinePix F420.

Запуск инсталлятора вручную

1. Дважды кликните на иконке «My Computer» (Мой компьютер).
- Пользователи Windows XP должны кликнуть на My Computer в меню Start.
2. В окне «My Computer» кликните правой кнопкой мыши на «FINEPIX» (привод CD-ROM) и выберите Open (Открыть).
3. В окне CD-ROM дважды кликните левой кнопкой мыши на «SETUP» или «SETUP.exe».



- Способы отображения названий файлов различаются в зависимости от настроек компьютера.
- Расширения файлов (3 буквы, показывающие тип файла) могут отображаться, а могут и быть скрытыми.
 - Текст может отображаться обычными или заглавными буквами (например, setup или SETUP).

Инсталляция других программ

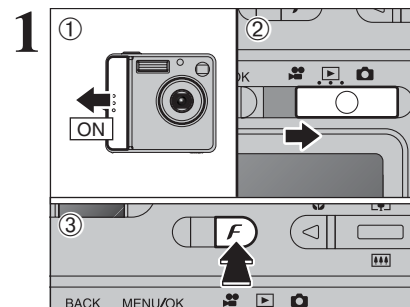
На экране будут появляться сообщения об инсталляции программ NetMeeting, ImageMixer VCD2 for FinePix и WINASPI. Проинсталируйте эти программы, соблюдая указания, отображаемые на экране. Экраны инсталляции этих программ будут отображаться на экране.

2. После перезагрузки компьютера проинсталируйте программу DirectX, соблюдая указания на экране, а затем вновь перезагрузите компьютер. Если на компьютере уже была проинсталирована самая последняя версия DirectX, новая инсталляция не будет выполнена.

3. После перезагрузки компьютера на экране появится сообщение «FinePixViewer Installation Completed» (Инсталляция программы FinePixViewer закончена).

F ФОТОРЕЖИМ ФОТОСЪЕМКА

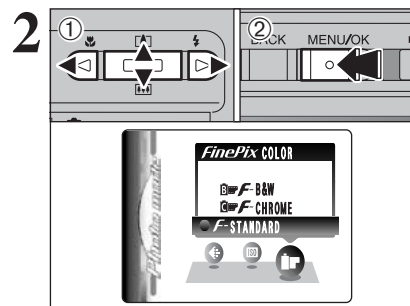
FinePix COLOR



- (1) Сдвиньте сетевой переключатель вбок, чтобы включить камеру.
- (2) Установите ручку выбора режима работы в положение «F».
- (3) Нажмите кнопку фоторежима (F).

В режиме видеосъемки Вы не можете изменить значение параметра «F» FinePix COLOR.

Значение функции FinePix COLOR сохраняется в памяти даже, если Вы выключите камеру или измените положение переключателя выбора режима работы.



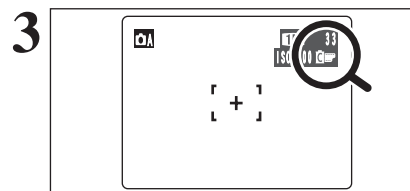
- (1) Нажатием на кнопки со стрелками вправо/влево выберите «F», а затем при помощи кнопок со стрелками вверх/вниз измените значение.
- (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.

Режим F-CHROME может иметь слабо видимый эффект при съемке некоторых типов объектов, например, при портретной съемке.

Т.к. эффекты изображения варьируются в зависимости от снимаемой сцены, съемка должна быть выполняться как в стандартном, так и в этом режиме. Обратите внимание на то, что Вы можете не увидеть разницы на ЖК-мониторе.

Для снимков, отснятых в режиме F-CHROME или F-B&W, на принтерах, совместимых с Exif, функция автоматической настройки качества будет отключена.

F-STANDARD	Стандартные значения контрастности и насыщенности цвета.
F-CHROME	Устанавливается высокая контрастность и насыщенность цвета.
F-B&W	В этом режиме цвета отснятого изображения преобразовываются в черно-белый вид.



При выборе режима F-CHROME или F-B&W на экране отображается соответствующий индикатор.



-CHROME:

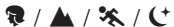
-B&W:

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ - ВЫБОР РЕЖИМОВ







При выборе режимов и настройке параметров камеры принимайте во внимание сцену, которую Вы собираетесь фотографировать, и тип изображения, которого Вы хотите достичь. Общая процедура выбора режимов/настройки параметров приведена ниже.

1 Выберите режим фотосъемки

-  Автоматическая установка компенсации экспозиции и баланса белого.
-  Вы можете вручную установить компенсацию экспозиции и баланс белого.













 Выберите наилучший тип сцены (ПОРТРЕТ, ПЕЙЗАЖ, СПОРТ или НОЧЬ) в соответствии со снимаемой сценой.


2 Определите требуемые параметры фотосъемки

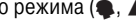

-  Вспышка: Используйте вспышку для съемки в условиях пониженной освещенности или на контрольном освещении.
-  Макросъемка: Используйте этот режим при съемке с близкого расстояния.
-  Встроенный таймер: Используется при съемке групповых снимков, когда фотограф также должен присутствовать в кадре.
-  Непрерывная съемка: Позволяет Вам выполнить съемку серии кадров.
-  Компенсация экспозиции: Используя автоматическую экспозицию в качестве нулевого значения (0), эта функция позволяет высветлить (+) или затенить (-) снимок.
-  Баланс белого: Используется для фиксации баланса белого в соответствии с условиями съемки и освещенности.

3 Выполните съемку.

■ Характеристики режима фотосъемки

		По умолчанию			
Фоторежим FinePix	 Вспышка	AUTO	ДА	ДА	ДА ²
	 Макросъемка (ВКЛ/ВЫКЛ)	OFF	ДА	ДА	НЕТ
	 Качество изображения	1M	ДА	ДА	ДА
	 Чувствительность	AUTO* ¹	ДА	ДА	ДА
Меню	 FinePix COLOR	F-STANDARD	ДА	ДА	ДА
	 Встроенный таймер (ВКЛ/ВЫКЛ)	OFF	ДА	ДА	ДА
	 Непрерывная съемка	OFF	ДА	ДА	ДА
	 Компенсация экспозиции (от -2.1 до +1,5)	0	НЕТ	ДА	НЕТ
	 Баланс белого	AUTO	НЕТ	ДА	НЕТ

*1 По умолчанию для режима «» установлена чувствительность 160.

*2 Некоторые ограничения на доступные режимы работы вспышки зависят от выбранного режима ( или ).

5.2 ИНСТАЛЛЯЦИЯ В ОС WINDOWS

Перед инсталляцией

Чтобы выполнить запуск этого программного обеспечения, Вы должны ознакомиться с требованиями к аппаратному и программному обеспечению, описанными ниже. Перед началом инсталляции проверьте систему Вашего компьютера.

Совместимые ПК	IBM PC/AT или совместимый ^{*1}
Операционная система	Windows 98 (включая Second Edition) Windows Millenium Edition (Windows Me) Windows 2000 Professional ² Windows XP Home Edition ² Windows XP Professional ²
Процессор	Рекомендуется Pentium 200 МГц или выше (для Windows XP рекомендуется Pentium III 800 МГц или выше)
RAM (ОЗУ)	Минимум 64 МБ (для Windows XP минимум 128 МБ) Минимум 256 МБ (если используется RAW FILE CONVERTER LE)
Емкость жесткого диска	Требуемая для инсталляции: 450 МБ минимум Требуемая для работы: 600 МБ минимум (Если используется программа ImageMixer VCD2 for FinePix: 2 Гб и больше). Минимум 1 Гб, если используется RAW FILE CONVERTER LE
Дисплей	800 x 600 пикселей или лучше, 16-битный цвет или лучше (Если используется программа ImageMixer VCD2 for FinePix: 1024 x 768 пикселей)
Подключение к Интернет ^{*3}	- Для использования FinePix Internet Service, видеоконференц-связи или функции пересылки e-mail Программы для подключения к Интернет и пересылки e-mail. - Скорость подключения: рекомендуется 56к или выше.
Звуковые функции ^{*4}	Динамики, микрофон и звуковая карта.

*1 Модели с интерфейсом USB в качестве стандартного оснащения и предустановленной одной из операционных систем, описанных выше.

*2 При инсталляции программного обеспечения войдите в систему под эккаунтом «Администратор».

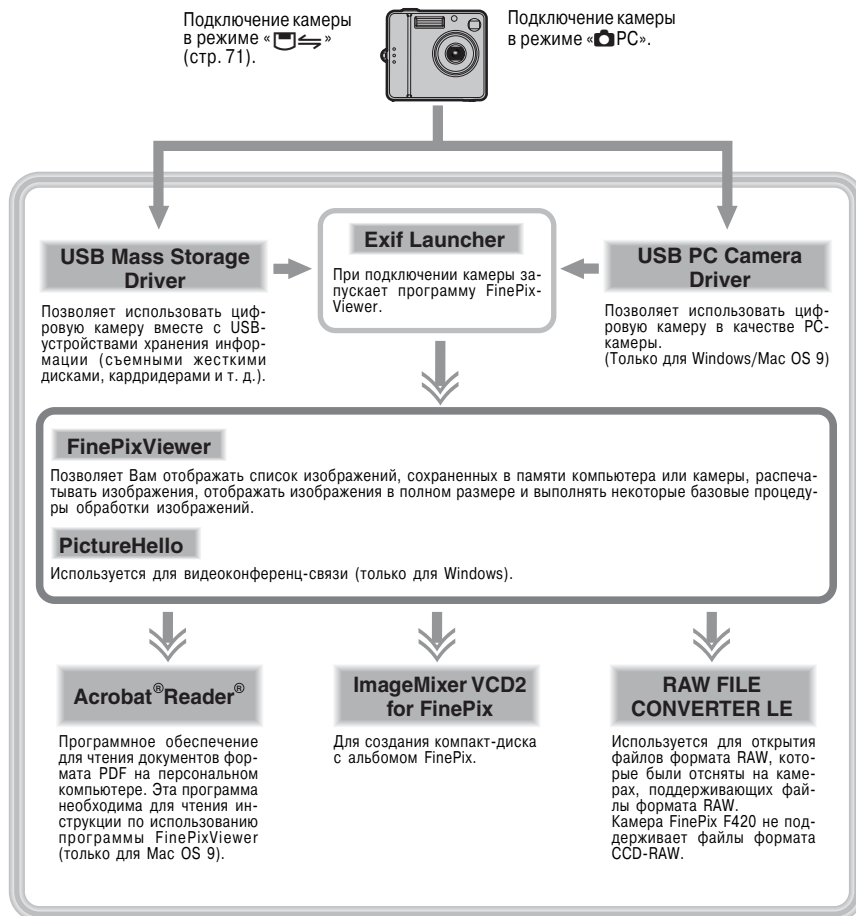
*3 Требуется для использования сервисов FinePix Internet Service и видеоконференц-связи. Программное обеспечение может быть проинсталлировано даже, если у Вас нет подключения к Интернет.

*4 Звуковые функции требуются для видеоконференц-связи.

ЗАМЕЧАНИЯ

- Подключайте камеру непосредственно к компьютеру, используя кабель с разъемом USB (в комплекте). Программное обеспечение может работать неправильно, если Вы будете использовать удлинительный кабель или подключите камеру через концентратор USB.
- Если Ваш компьютер оснащен несколькими портами USB, камера может быть подключена к любому порту.
- Полностью вставляйте USB-разъем в гнездо, убедившись в надежности подключения. Неадекватное подключение может привести к неправильной работе программы.
- Дополнительная интерфейсная плата USB не гарантируется.
- Операционные системы Windows 95 и Windows NT не могут быть использованы.
- Работа не гарантируется на домашних компьютерах или компьютерах с обновленными операционными системами.
- Если подключение к Интернет осуществляется через маршрутизатор или LAN-сервер, Вы не сможете использовать видеоконференц-связь.
- Если Вы используете Windows XP и включаете опцию «Protect my computer and network by limiting or preventing access to this computer from the Internet», видеоконференц-связь не может быть использована.
- Если Вы переустановили или удалили программу FinePixViewer, логин и пароль доступа к интернет-сервису FinePix будут стерты. Щелкните левой кнопкой мыши на экранной кнопке [Register now] (Зарегистрироваться), введите регистрационный номер пользователя и пароль и загрузите меню вновь.

5.1 КОМПОНЕНТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

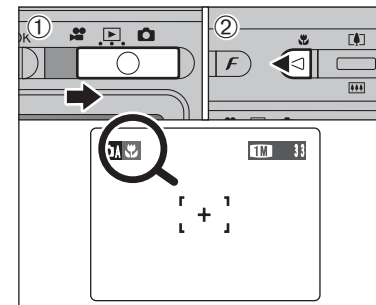


* Обратите внимание на то, что конфигурация программного обеспечения немного отличается в зависимости от операционной системы Вашего компьютера.

РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ

МАКРОСЪЕМКА/ ВСПЫШКА

МАКРОСЪЕМКА



Выбор режима макросъемки позволяет Вам выполнять съемку с близкого расстояния.

(1) Установите переключатель режима работы в положение «».

(2) Нажмите кнопку макросъемки «» (<). Когда на ЖК-мониторе появится индикатор «», это означает, что Вы можете выполнить съемку с близкого расстояния.

Чтобы отменить режим макросъемки, вновь нажмите кнопку макросъемки «» (<).

- Расстояние фокусировки:

от 8,5 см до 80 см

- Эффективное расстояние действия вспышки:
от 30 см до 80 см

- Фокусное расстояние оптического «зума» *

Прибл. 36 мм - 52 мм

Максимальное увеличение: 1,4x

- Фокусное расстояние цифрового «зума» *

3M: прибл. 52 мм - 73 мм

Максимальное увеличение: 1,4x

2M: прибл. 52 мм - 114 мм

Максимальное увеличение: 2,2x

1M: прибл. 52 мм - 229 мм

Максимальное увеличение: 4,4x

* Эквивалент 35-мм камеры

Если в режиме макросъемки Вы используете видоискатель, поле зрения видоискателя не соответствует реально снимаемому полю, т.к. видоискатель и объектив находятся в разных положениях. По этой причине в режиме макросъемки используйте ЖК-монитор.

Отмена режима макросъемки выполняется автоматически в следующих случаях:

- Если Вы измените режим съемки.

- Если Вы выключите камеру.

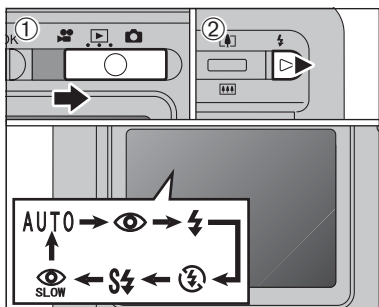
В соответствии с условиями съемки выбирайте режим работы вспышки.

Если Вы выполняете съемку в условиях пониженной освещенности (светится индикатор, предупреждающий о подрагивании камеры), используйте штатив.

ЖК-монитор включается автоматически и не может быть выключен.

Когда Вы отключите режим макросъемки, ЖК-монитор останется включенным.

ВСПЫШКА



В зависимости от снимаемого кадра Вы можете выбрать любой из 6 режимов работы вспышки.

(1) Установите селектор выбора режима работы в положение «A».

(2) Каждое нажатие на кнопку выбора режима работы вспышки «S» (>) приводит к изменению режима работы вспышки. После выбора режима на дисплее отображается индикатор выбранного режима вспышки.

- Эффективное расстояние действия вспышки (в режиме CA AUTO)

Широкоугольная съемка: от 0,6 м до 3,5 м

Режим телефото: от 0,6 м до 2,7 м.

Если Вы используете вспышку в условиях повышенной запыленности, на изображении могут возникать белые пятна. Это связано с отражением света вспышки от частиц пыли. Попробуйте выполнить съемку, выбрав режим принудительного отключения вспышки.

По мере уменьшения заряда батареи питания увеличивается время заряда вспышки.

Во время съемки со вспышкой Вы можете увидеть, что на время заряда вспышки видеоизображение исчезает и экран становится темным. Во время заряда вспышки лампочка видоискателя мигает оранжевым цветом.

В зависимости от выбранного типа сцены количество доступных режимов работы вспышки может быть ограничено.

Автоматическое срабатывание вспышки (нет индикатора)



Используйте этот режим для обычной фотосъемки. Вспышка будет срабатывать автоматически в зависимости от условий съемки.

Если Вы нажмете кнопку спуска затвора во время заряда вспышки, съемка будет выполнена без вспышки.

Подавление эффекта красных глаз



Используйте этот режим для того, чтобы при съемке людей в условиях пониженной освещенности глаза объекта съемки выглядели естественно. До выполнения съемки срабатывает предварительная вспышка, а затем во время реальной съемки происходит основное срабатывание вспышки. Вспышка будет срабатывать автоматически, когда этого требуют условия съемки.

Если Вы нажмете кнопку спуска затвора во время заряда вспышки, съемка будет выполнена без вспышки.

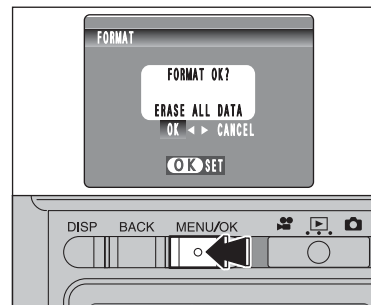
Эффект красных глаз

Когда Вы используете вспышку для съемки людей в условиях пониженной освещенности, глаза людей на фотографиях иногда могут выглядеть красными. Это вызвано отражением света вспышки от сетчатки глаза. Используйте режим подавления эффекта красных глаз для эффективного уменьшения эффекта красных глаз.

Следующие меры также помогут более эффективно бороться с эффектом красных глаз:

- Объекты съемки должны смотреть на камеру.
- Приближайтесь к объектам съемки, как можно больше.

ФОРМАТИРОВАНИЕ (FORMAT)



Форматирование приводит к стиранию всех кадров (файлы).

Кроме этого, форматирование инициализирует карту памяти **xD-Picture Card** для использования в камере. Вы должны скопировать важные файлы, которые не хотите стирать, на компьютер или другую карту памяти.

(1) С помощью кнопок со стрелками влево/вправо выберите «OK».

(2) Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех файлов и инициализации карты памяти **xD-Picture Card**.

ПАМЯТЬ НОМЕРА КАДРА (FRAME NO.)

	< CONT. >	< RENEW >
A	0001 0005	0001 0005
B	0006 0010	0001 0005

* Для A или B используется отформатированная карта памяти xD-Picture Card.

Этот параметр определяет порядок нумерации изображений.

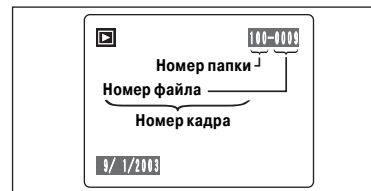
CONT.: Изображения сохраняются, начиная с максимального номера файла, сохраненного на последней использованной карте памяти **xD-Picture Card**.

RENEW: Изображения сохраняются на каждой карте **xD-Picture Card**, начиная с номера файла «0001».

Установка этого параметра в положение «CONT.» позволяет упростить управление файлами, обеспечивая отсутствие дублирования названий файлов при копировании изображений на персональный компьютер.

Если Вы выполните сброс параметров (восстановление заводских значений) RESET, будет установлен режим CONT. и нумерация кадров не вернется в положение «0001».

Если карта памяти **xD-Picture Card** содержит файлы с номерами выше, чем максимальный номер на последней использованной карте, изображения будут сохраняться, начиная с максимального номера на текущей карте памяти **xD-Picture Card**.



Вы можете проверить номер файла, просматривая изображение. Последние 4 цифры 7-значного номера в верхнем правом углу экрана являются номерами файлов, а 3 первые цифры показывают номер папки.

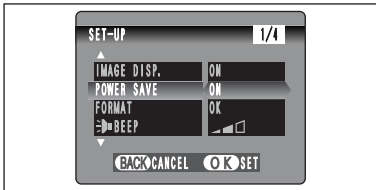
При замене карты памяти **xD-Picture Card** всегда выключайте камеру прежде, чем открыть крышку батарейного отсека. Если Вы откроете крышку батарейного отсека, не выключив камеру, функция памяти номера кадра не будет работать.

Нумерация кадров начинается с 0001 и заканчивается 9999. После превышения номера файла 9999 номер папки изменяется с номера 100 на номер 101. Максимальный номер 999-9999.

Отображаемый номер кадра может отличаться для изображений, снятых на других камерах.

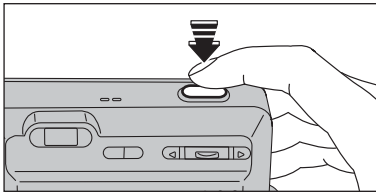
НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ



Когда включен этот режим, если камера не используется в течение 10 секунд, экран ЖК-монитор потемнеет. Если в течение следующих 20 секунд камера не будет использоваться, ЖК-монитор автоматически выключится, чтобы уменьшить потребление камерой электроэнергии (лампочка видоискателя (зеленая) мигает с интервалом в 1 секунду). Если после этого камера не будет использоваться в течение 2 минут, она автоматически выключится. Используйте эту функцию, если Вы хотите максимально эффективно использовать батарею питания.

Экономичный режим отключается во время автоматического воспроизведения, во время разряда батарей и во время использования подключения USB.

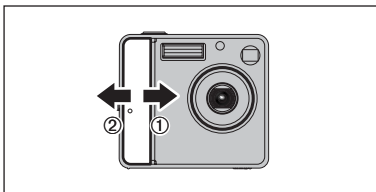


Нажатие на кнопку спуска затвора наполовину, когда мигает зеленая лампочка видоискателя, приводит к восстановлению рабочего состояния камеры. Это очень удобно, т.к. камера может быть готова к съемке почти постоянно.

Вы можете активизировать камеру, нажав любую другую кнопку (отличную от кнопки спуска затвора).

В режимах SET-UP и воспроизведения эта функция автоматического выключения ЖК-монитора отключается. Однако, камера выключится автоматически, если Вы не будете ей пользоваться в течение установленного времени (2 минут).

Если камера выключилась



Вы можете включить камеру, кратковременно выключив ее (1), а затем вновь включив (2).



Принудительное включение вспышки

Используйте этот режим для съемки сцен, находящихся на контрольном освещении, например, при съемке объекта на фоне окна или в тени дерева, а также для достижения правильной передачи цветов при съемке в условиях флюоресцентного освещения. В этом режиме вспышка срабатывает как в условиях нормального, так и пониженного освещения.



Принудительное отключение вспышки

Используйте этот режим для съемки в помещениях, для съемки через стекло, а также для съемки театральных спектаклей и спортивных соревнований, когда расстояние съемки слишком велико для использования вспышки. Когда Вы используете режим принудительного отключения вспышки, срабатывает функция автоматической регулировки баланса белого и при использовании доступного окружающего освещения достигаются естественные цвета.

При съемке в режиме принудительного отключения вспышки в условиях пониженной освещенности используйте штатив, чтобы предотвратить подрагивание камеры.



Замедленная синхронная вспышка

Это режим работы вспышки, в котором используется маленькая скорость затвора. Это позволяет снимать изображения людей в ночное время и обеспечивает качественное изображение людей и ночного окружения. Чтобы предотвратить подрагивание камеры, всегда используйте штатив.

- **Самая медленная скорость затвора:** до 2 секунд

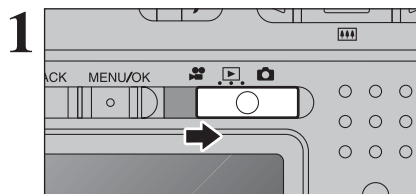
Красные глаза+замедленная синхровспышка

Используйте этот режим для съемки с малой скоростью затвора и подавлением эффекта красных глаз.

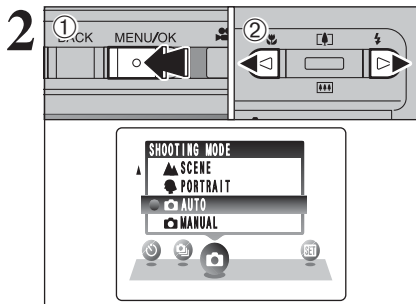
При съемке очень ярких сцен изображение может быть переэкспонировано.

Чтобы выполнить съемку объекта ночью на ярком фоне, пожалуйста, используйте режим съемки «*».

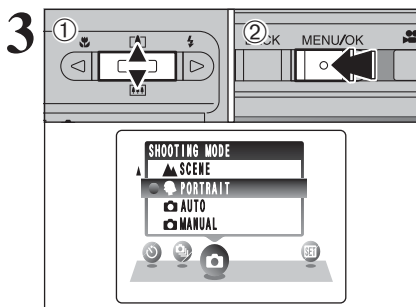
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ



Установите переключатель режима работы в положение «».



(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
(2) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо выберите «» SHOOTING MODE.



(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз выберите нужный режим съемки.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.

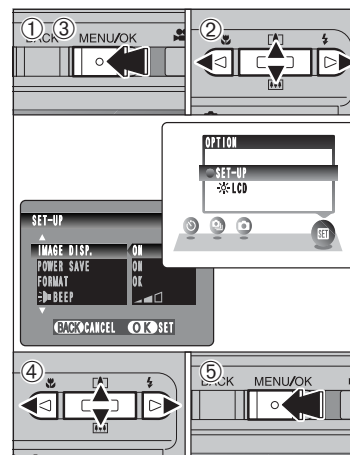
Режим съемки	Описание	Режимы вспышки
MANUAL	Этот режим позволяет Вам определить собственные значения EV (компенсации экспозиции) и баланса белого.	AUTO / / / / S $\frac{1}{2}$ /
AUTO	Это самый простой режим съемки фотографий, который может быть использован в большинстве условий съемки.	AUTO / / /
PORTRAIT	Лучший режим для портретной съемки. Режим "Портрет" позволяет получить снимки мягкого тона с естественными цветами кожи.	AUTO / / / / S $\frac{1}{2}$ /
SCENE	Используйте этот режим для съемки в дневное время. Режим «Пейзаж» обеспечивает качественную, чистую съемку зданий, гор и т.д.	Не может использоваться.
SPORT	Используйте этот режим для съемки спортивных соревнований. В этом режиме съемки используются высокие скорости затвора.	AUTO / /
NIGHT	Используйте этот режим для съемок в ночное или вечернее время. Этот режим позволяет Вам выполнять съемку, при которой приоритет отдается медленным скоростям затвора (до 2 секунд). Чтобы предотвратить подрагивание камеры, всегда используйте штатив.	S $\frac{1}{2}$ / /

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

■ Опции меню настройки параметров SET-UP

Параметр	Дисплей	По умолчанию	Описание
IMAGE DISP.	ON/OFF	ON	Эта опция определяет, отображать отснятое изображение или нет на экране проверки изображения. Отснятое изображение будет отображаться в течение нескольких секунд, а затем будет автоматически записано.
POWER SAVE	ON/OFF	ON	Эта опция позволяет Вам установить режим автоматического отключения ЖК-монитора, если камера не используется в течение 30 секунд. Подробности на странице 58.
FORMAT	OK	–	Стирание всех файлов. Подробности на странице 59.
BEEP	OFF/1/2/3	2	Установка громкости тонального сигнала, подтверждающего нажатие на кнопку.
SHUTTER	OFF/1/2/3	2	Установка громкости сигнала затвора.
DATE/TIME	SET	–	Используйте этот параметр для установки даты и времени.
LCD	ON/OFF	ON	Используйте эту опцию, чтобы определить, включать или выключать ЖК-монитор, когда переключатель режима работы устанавливается в положение «».
FRAME NO.	CONT./RENEW	CONT.	Этот параметр определяет, последовательно ли присваивать номера файлов или начинать нумерацию заново.
USB MODE	/		Используется для выбора режима, когда камера подключена к компьютеру. Подробности на стр. 70.
START-IMAGE	ON/OFF	ON	Позволяет Вам включить/выключить стартовый экран, который появляется на ЖК-мониторе при включении камеры.
言語/LANG.	日本語/ENGLISH/ FRANCAIS/DEUTSCH/ ESPANOL/中文	ENGLISH	Выбор языка отображения сообщений на экране жидкокристаллического монитора.
VIDEO SYSTEM	NTSC/PAL	–	Определяет тип видеосигнала на выходе (NTSC или PAL).
DISCHARGE	OK	–	Разряд перезаряжаемых батарей питания. См.стр. 17.
RESET	OK	–	Эта функция используется для восстановления стандартных (заводских) значений всех параметров, кроме даты и времени, нумерации кадров, языка и видеосигнала на выходе. Нажатие на кнопку «>>» приводит к отображению подтверждающего экрана. Чтобы выполнить сброс параметров, нажмите кнопку MENU/OK.

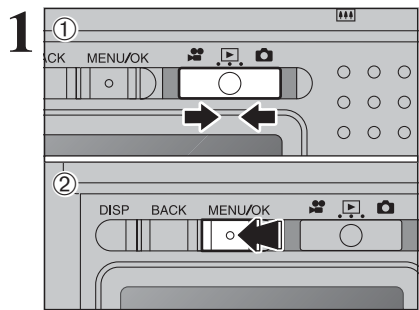
SET ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКРАНА НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ






(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
(2) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо выберите «» OPTION, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите «SET-UP».
(3) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить экран SET-UP.
(4) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо выберите опцию меню, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз измените значение выбранного параметра. Чтобы выбрать параметры «FORMAT», «DATE/TIME» и « RESET», нажмите кнопку со стрелкой вправо.
(5) После изменения параметров нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить изменения.

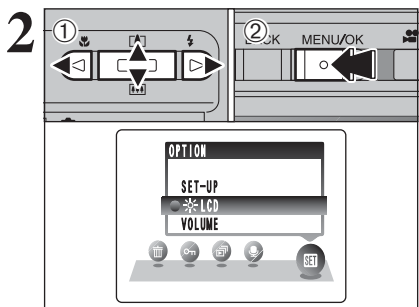
Всегда при замене батарей питания выключайте камеру. Открывание крышки батарейного отсека или отключение сетевого блока питания, не выключая камеры, может привести к сбросу и установке заводских значений параметров.




РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ МОНИТОРА/ РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

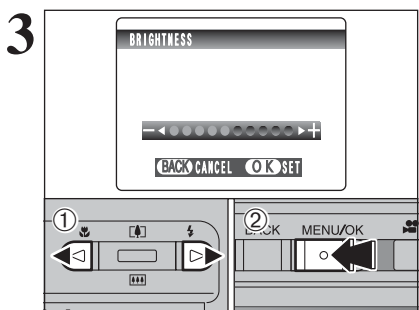


(1) Установите переключатель режима работы в положение «».
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

Яркость ЖК-монитора может быть отрегулирована в режиме фотосъемки «» или в режиме видеосъемки «».







(1) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо выберите «» OPTION, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите « LCD» (ЯРКОСТЬ ЖКД) или « VOLUME» (ГРОМКОСТЬ).
(2) Нажмите кнопку MENU/OK.



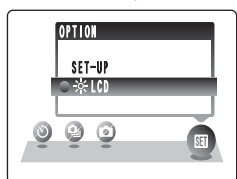
(1) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо отрегулируйте яркость ЖК-монитора или громкость.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить новое значение.


Чтобы выйти из этой процедуры, не изменяя параметров, нажмите кнопку BACK.

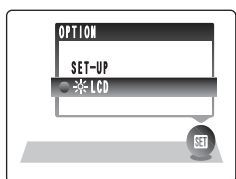
Опции меню настройки параметров SET-UP


Опции, доступные в меню «», варьируются в зависимости от того, какой режим выбран: «», «» или «».

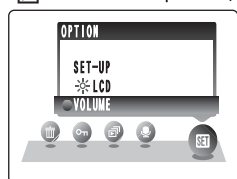
- «» Режим фотосъемки



- «» Режим видеосъемки



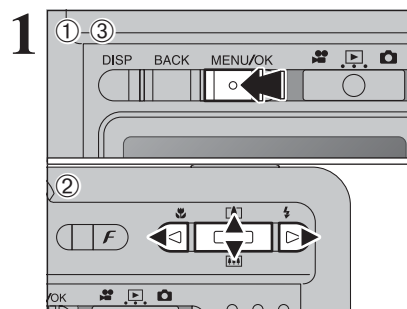
- «» Режим воспроизведения



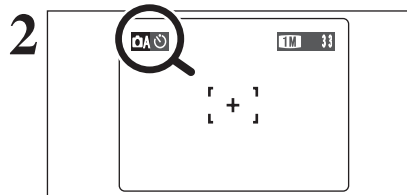
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ

Выберите режим фотосъемки (см.стр.36).

УПРАВЛЕНИЕ МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ



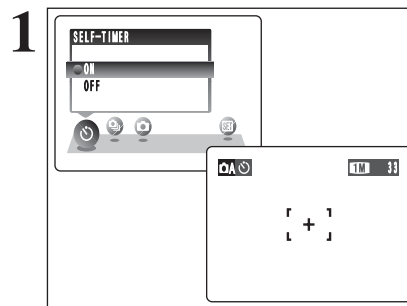
(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.
(2) С помощью кнопок со стрелками влево/вправо выберите параметр меню, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз измените значение выбранного параметра.
(3) Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку MENU/OK.




После установки значения выбранного параметра в левом верхнем углу ЖК-монитора появится соответствующий индикатор.

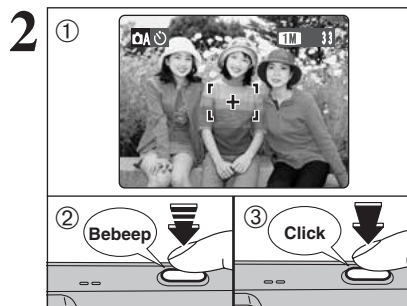
Доступные параметры меню могут варьироваться в зависимости от режима фотосъемки.

СЪЕМКА ПО ВСТРОЕННОМУ ТАЙМЕРУ



В режиме фотосъемки может быть использован встроенный таймер. Съемка по встроенному таймеру может быть использована при групповых съемках, когда фотограф также должен присутствовать в кадре. Когда Вы включите (ON) встроенный таймер, на экране ЖК-монитора появится индикатор встроенного таймера «».
В этом режиме таймер отсчитывает 10 секунд, а затем выполнит спуск затвора.

Встроенный таймер автоматически отключается в следующих ситуациях:
- По окончании съемки
- При изменении режима фотосъемки
- При изменении положения переключателя режима работы
- При выключении камеры



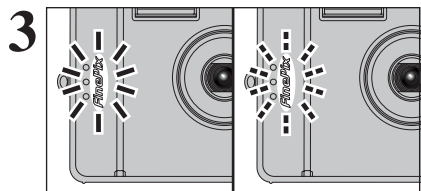
(1) Совместите рамку автофокусировки с объектом съемки.
(2) Нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы установить фокус.
(3) Не отпуская кнопку спуска затвора, нажмите ее до конца. Встроенный таймер начнет отсчет времени.

Вы также можете использовать режим фикс-фокуса и фиксации экспозиции.

Будьте внимательны, не вставайте перед камерой при нажатии на кнопку спуска затвора, т.к. это может привести к возникновению ошибок фокусировки и измерения экспозиции.

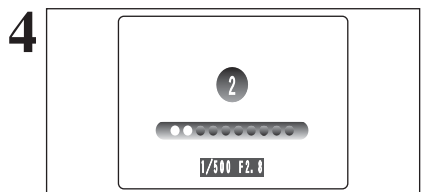
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ

Выберите режим фотосъемки (см.стр.36).



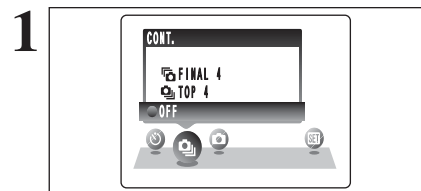
В течение 5 секунд лампочка встроенного таймера будет светиться постоянно, затем начнет мигать, а по истечении еще 5 секунд камера подаст звуковой сигнал и выполнит съемку.

- ☛ В солнечном свете лампочка встроенного таймера может быть не видна.
- ☛ Чтобы остановить встроенный таймер после начала его работы, нажмите кнопку BACK.

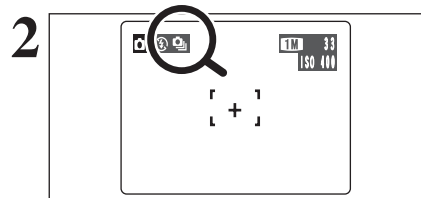


До выполнения съемки на экране ЖК-монитора идет отсчет времени, оставшегося до спуска затвора. После съемки каждого кадра встроенный таймер автоматически отключается.

НЕПРЕРЫВНАЯ СЪЕМКА



В режиме фотосъемки Вы можете воспользоваться режимом непрерывной фотосъемки. Выберите режим фотосъемки, который Вы хотите использовать.



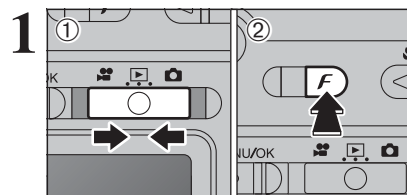
Выберите режим непрерывной съемки (кроме режима OFF (Выкл)). Индикатор выбранного режима будет отображен на ЖК-мониторе.

- ☛ : Непрерывная съемка первых 4 кадров
- ☛ : Непрерывная съемка последних 4 кадров

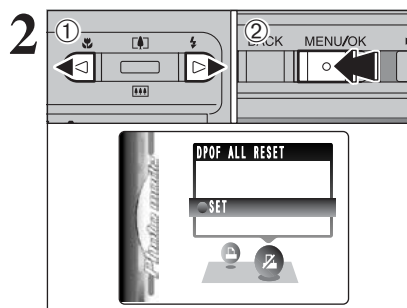
Замечания по использованию режимов непрерывной съемки

- Во время съемки изображений ЖК-монитор будет темным.
- Для съемки используйте видоискатель.
- Результаты съемки будут отображаться на ЖК-экране даже, если Вы установите параметр «IMAGE DISP» в положение OFF (стр. 57).
- Съемка будет продолжаться, пока Вы удерживаете кнопку спуска затвора в нажатом состоянии.
- Если на карте памяти xD-Picture Card недостаточно свободного места, будут записаны только кадры, для записи которых хватает места.
- Фокус и экспозиция определяются по первому кадру и не могут быть изменены во время съемки.
- Скорость непрерывной съемки варьируется в зависимости от скорости затвора.
- Скорость непрерывной съемки не изменяется в зависимости от качества изображения.
- Вспышка не может использоваться, т.к. устанавливается режим принудительного отключения вспышки.

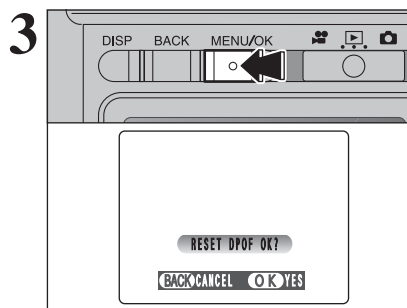
СБРОС ВСЕХ ПАРАМЕТРОВ DPOF



- (1) Установите переключатель режима работы в положение «F».
- (2) Нажмите кнопку фоторежима (F).

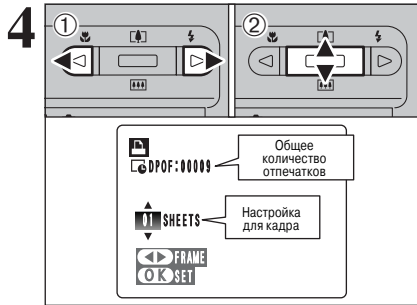


- (1) Нажатием на кнопку «<<» или «>>» выберите «DPOF ALL RESET».
- (2) Нажмите кнопку MENU/OK.



На ЖК-мониторе появится подтверждающее сообщение. Чтобы выполнить сброс всех параметров DPOF, нажмите кнопку MENU/OK (или кнопку фоторежима (F)).

ВЫБОР КАДРА



(1) Нажатием на кнопку «<<» или «>>» отобразите снимок (кадр), для которого Вы хотите определить параметры DPOF.

(2) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз установите количество копий кадра (максимум 99), которые необходимо отпечатать. Для кадров, которые Вы не хотите печатать, установите количество отпечатков 0.

Чтобы определить другие параметры DPOF, повторите шаги (1) и (2).

☛ С одной карты памяти xD-Picture Card Вы можете заказать печать до 999 кадров.

☛ Параметры DPOF не могут быть установлены для видеоклипов.

Если во время установки параметров Вы нажмете кнопку BACK, все новые установленные значения будут отменены. Если существовали предыдущие параметры DPOF, будут отменены только выполненные изменения.

Всегда по окончании настройки параметров нажимайте кнопку MENU/OK (или кнопку фоторежима (F)). Если Вы нажмете кнопку BACK, параметры DPOF не будут определены.

Отмена настроек DPOF для кадра

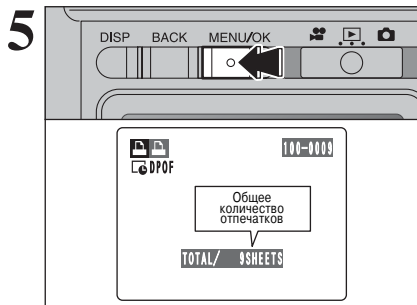
Чтобы отменить настройку DPOF для выбранного кадра, выполните шаги 1-3, а затем:

(1) Нажатием на кнопку со стрелкой влево или вправо выберите кадр (файл), настройку DPOF которого Вы хотите отменить.

(2) Установите количество отпечатков 0 (ноль).

Чтобы отменить настройку DPOF для другого кадра (файла), повторите шаги (1) и (2).

Нажмите кнопку MENU/OK (или кнопку (F)), чтобы закончить настройку.



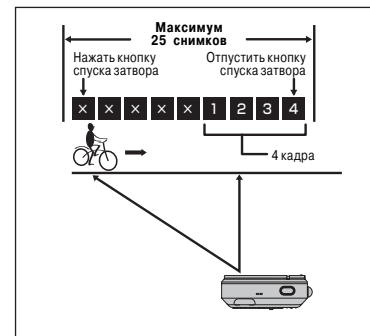
Непрерывная съемка первых 4 кадров



В этом режиме Вы можете осуществить съемку до 4 кадров с интервалом 0,3 секунды. Во время съемки отснятые изображения будут последовательно отображены (начиная слева) и автоматически записаны.

☛ Максимальное время записи файла в режиме 1M составляет 7 секунд (в режиме 4-кадровой непрерывной съемки).

Непрерывная съемка 4 последних кадров

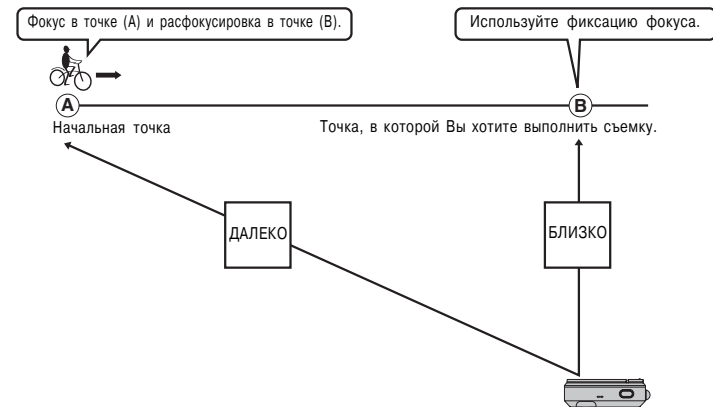


Этот режим позволяет Вам осуществить спуск затвора до 25 раз (интервал 0,3 секунды) и записать последние 4 кадра. Если Вы отпустите палец с кнопки спуска затвора до окончания спуска затвора 25 раз, фотокамера осуществит запись последних 4 кадров до момента отпущения кнопки спуска затвора.

Если на карте памяти xD-Picture Card недостаточно свободного места, камера запишет такое количество кадров, на запись которых достаточно места на карте.

Фокусировка на движущемся объекте

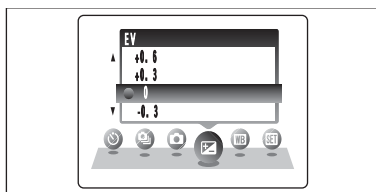
Если Вы наполовину нажмете кнопку спуска затвора, чтобы сфокусироваться на объекте в начальной точке (A), объект съемки может быть не в фокусе в точке (B), в которой Вы хотите выполнить съемку. В таких ситуациях используйте функцию фиксации фокуса или режим предварительной ручной фокусировки в точке (B) и последующей фиксации фокуса. Функция фиксации фокуса также полезна при съемке быстро движущихся объектов, на которых трудно сфокусироваться.



МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ

Выберите режим фотосъемки (см.стр.36).

EV (КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ)



Этот режим может быть выбран в режиме фотосъемки «CAM». Используйте компенсацию экспозиции для снимков, на которых Вы не можете достичь оптимальной яркости (экспозиции), например, при съемке сцен с чрезвычайно сильным контрастом между объектом съемки и фоном.

- Диапазон корректировки
от -2,1 EV до +1,5 EV (13 шагов: изменение 0,3 EV)

- Компенсация экспозиции отключается в следующих ситуациях:
 - Если вспышка работает в автоматическом режиме или режиме подавления эффекта красных глаз.
 - Если съемка темных сцен выполняется в режиме принудительного срабатывания вспышки.

Как добиться правильной яркости изображения

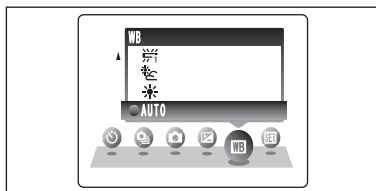
Для того, чтобы добиться оптимальной яркости изображения, в соответствии с яркостью объекта съемки выполняйте корректировку экспозиции.

- Если объект слишком светлый
Попробуйте использовать - (отрицательную) корректировку. Изображение будет затемнено.
- Если объект съемки слишком темный
Попробуйте использовать + (положительную) корректировку. Изображение будет высветлено.

■ Указания по компенсации экспозиции

- Портреты на контровом освещении: от +2 до +4 шагов (от +0,7 EV до +1,3 EV)
- Очень яркие сцены (например, снежные поля) и объекты, обладающие высокой отражающей способностью: +3 шага (+1 EV)
- Снимки, большую часть которых занимает небо: +3 шага (+1 EV)
- Объекты, выделенные светом и находящиеся на темном фоне: -2 шага (-0,7 EV)
- Сцены с низкой отражающей способностью: -2 шага (-0,7 EV)

БАЛАНС БЕЛОГО



Установка баланса белого может быть выполнена в режиме фотосъемки «CAM».

Если Вы хотите снять фотографию с привязкой к балансу белого цвета окружающей среды и освещению, измените настройку баланса белого цвета.

В автоматическом режиме (AUTO) правильная регулировка баланса белого цвета может быть не достигнута при съемке с близкого расстояния человеческих лиц и съемке с использованием специального источника света. В таких ситуациях выберите соответствующий баланс белого цвета для источника света. Более подробная информация о регулировке баланса белого цвета приведена далее.

В зависимости от условий съемки (источник света и т.д.) цветовые оттенки могут изменяться.

AUTO: Автоматическая регулировка (Съемка с использованием источника рассеянного света).

- ☀ : Съемка на открытом воздухе в хорошую погоду.
- ☁ : Съемки в тени.

☀ : Съемка при освещении флюоресцентной лампой (лампой дневного света).

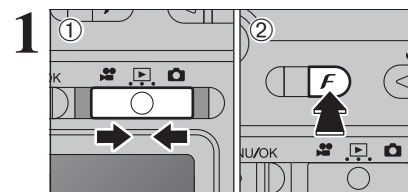
☀ : Съемка при освещении флюоресцентной лампой (лампой теплого белого света).

☀ : Съемка при освещении флюоресцентной лампой (лампой холодного белого света).

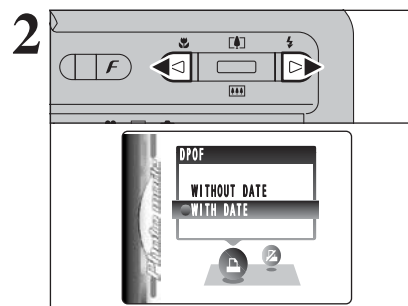
☀ : Съемка при освещении лампой накаливания.

* Когда срабатывает вспышка, используется баланс белого, установленный для вспышки. Чтобы достичь нужного эффекта, должен быть выбран режим принудительного отключения вспышки.

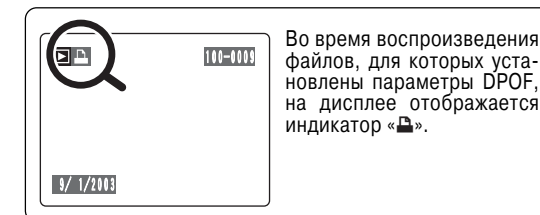
ВЫБОР КАДРА



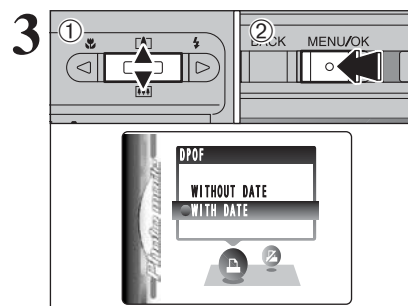
- Установите переключатель режима работы в положение «F».
- Нажмите кнопку фоторежима (F).



Нажатием на кнопку «<<» или «>>» выберите «DPOF».



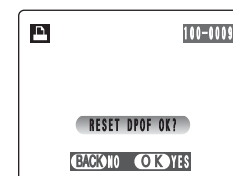
Во время воспроизведения файлов, для которых установлены параметры DPOF, на дисплее отображается индикатор «DPOF».



- С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите «WITH DATE» (С ДАТОЙ) или «WITHOUT DATE» (БЕЗ ДАТЫ). Если Вы выберете режим «WITH DATE», на фотографиях будет отпечатана дата.
- Нажмите кнопку MENU/OK.

Если Вы выберете режим WITH DATE, Вы сможете отпечатывать на снимках дату, когда будете пользоваться услугой печати или принтером, совместимым с DPOF (в некоторых случаях, в зависимости от характеристик принтера дата может не печататься).

Если параметры DPOF были определены на другой камере



Если кадр содержит параметры DPOF, которые были определены на другой камере, на ЖК-мониторе отобразится сообщение «RESET DPOF OK?».

Нажатие на кнопку MENU/OK (или кнопку фоторежима «F») приводит к стиранию всех параметров DPOF, установленных для каждого снимка. После этого Вы должны вновь определить параметры DPOF для каждого кадра.

Нажатие на кнопку BACK оставляет предыдущие значения параметров DPOF неизменными.

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ПАРАМЕТРЫ ПЕЧАТИ (DPOF)



DPOF («Цифровой формат управления печатью») представляет собой формат, который используется для установки характеристик печати при записи изображений, снятых на цифровой камере, на карту **xD-Picture Card**. Записанные характеристики включают в себя информацию о том, какие снимки будут отпечатаны.

Этот раздел подробно описывает, каким образом Вы можете распечатать снимки с Вашей камеры FinePix F420.

На камере FinePix F420 Вы можете установить режим печати только одного отпечатка каждого изображения.

- Помните о том, что некоторые принтеры не поддерживают печать дат и времени на фотографиях или определение количества отпечатков.
- Обратите внимание на то, что при выборе снимков на экране могут отображаться предупреждения, приведенные ниже.

DPOF SPECIFIED. ERASE OK ?

DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK ?

Одновременно с удалением изображения стираются параметры DPOF для этого изображения.

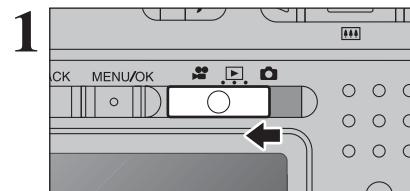
RESET DPOF OK ?


Если Вы установите карту памяти, которая содержит кадры, для которых параметры печати определены на другой камере, эти параметры печати будут отменены и заменены новыми.


DPOF FILE ERROR


На одной карте памяти могут быть определены не более 999 снимков.

ВИДЕОСЪЕМКА



1 Установите переключатель выбора режима работы в положение «».

Используйте режим «» для съемки видеоклипов со звуком.

- **Характеристики**
Motion JPEG, с монофоническим звуком
Качество изображения: «» 320 x 240 пикселей
- **Частота кадров**
30 кадров в секунду

⚡ В зависимости от свободного места на карте памяти xD-Picture Card доступное время записи может быть меньше указанного времени.

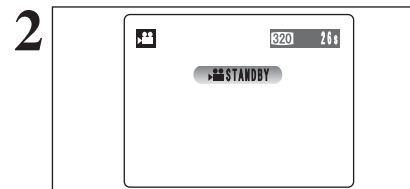
⚡ Т.к. видеоклип записывается на карту памяти в виде файла, этот файл не может быть записан правильно, если внезапно будет отключено напряжение питания (если Вы откроете крышку батарейного отсека или отключите сетевой блок питания).

Вы не сможете воспроизводить снятые видеоклипы на других камерах.

■ Время записи на карту памяти xD-Picture Card

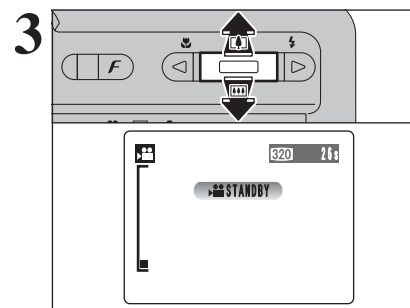
* Доступное время записи приведено для новой карты памяти xD-Picture Card, отформатированной на камере.

	Качество изображения (30 кадров в секунду)
DPC-16 (16 MB)	26 секунд
DPC-32 (32 MB)	54 секунды
DPC-64 (64 MB)	109 секунд
DPC-128 (128 MB)	219 секунд
DPC-256 (256 MB)	7,3 минуты
DPC-512 (512 MB)	14,6 минуты



2 На экране ЖК-монитора будет отображено доступное время записи и сообщение «STANDBY».

⚡ Т.к. звук записывается одновременно с изображением, не закрывайте микрофон пальцем и посторонними предметами.

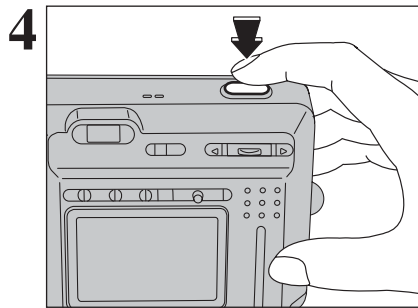


3 Перед началом съемки воспользуйтесь кнопками «зума» и установите требуемый размер объекта съемки. Во время видеосъемки «зум» не может быть использован.

- **Фокусное расстояние оптического «зума»**
(эквивалент 35-мм камеры)
от 36 мм до 108 мм, максимальное увеличение: 3x

- **Расстояние съемки**
От 60 см до бесконечности

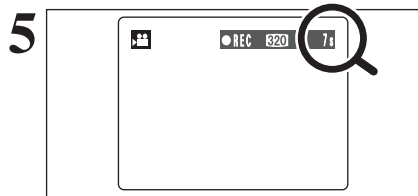
ВИДЕОСЪЕМКА



До конца нажмите кнопку спуска затвора, чтобы начать съемку видеоклипа.

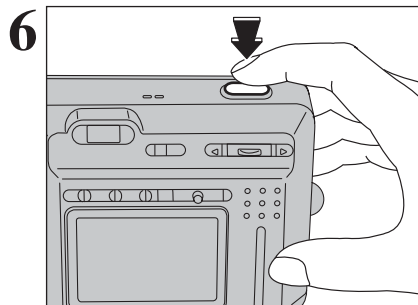
- Яркость и цветность экрана во время видеосъемки могут отличаться от этих характеристик до съемки.
- У Вас нет необходимости удерживать кнопку спуска затвора в нажатом состоянии.

Полное нажатие на кнопку спуска затвора (до конца) приводит к фиксации фокуса, но экспозиция и баланс белого варьируются автоматически в зависимости от снимаемой сцены.



Во время съемки в правом верхнем углу ЖК-монитора отсчитывается оставшееся время съемки.

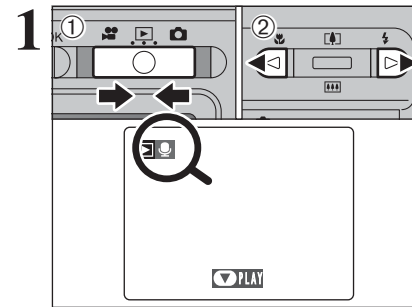
- Если во время съемки видеоклипа изменится яркость объекта съемки, звук работающего объектива может быть записан в видеоклип.
- Во время съемки на улице (на открытом воздухе) могут быть записаны шумы ветра.
- После того, как время записи истечет, запись видеоклипа будет автоматически прекращена и клип будет сохранен на карту памяти.



Чтобы закончить съемку, во время съемки нажмите кнопку спуска затвора.

- Если Вы закончите съемку сразу же после ее начала, будет записана только 1 секунда видеоклипа.

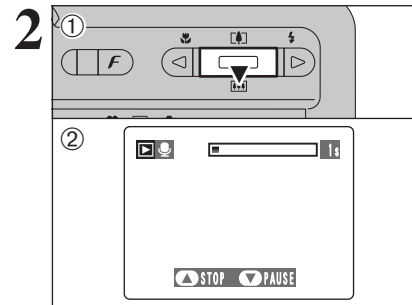
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ



- Установите переключатель режима работы в положение «▶».
- Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите файл изображения с голосовым заголовком.

- Вы не можете воспроизводить голосовые заголовки, используя режим мультикадрового воспроизведения. Для выбора режима воспроизведения одного кадра используйте кнопку DISP.

Файлы голосовых заголовков маркируются символом «🗣️».



- Нажатием на кнопку со стрелкой вниз включите воспроизведение голосового заголовка.
- На экране будет отображаться время воспроизведения и шкала состояния воспроизведения.

- Если звук прослушивается с трудом, отрегулируйте громкость звучания.



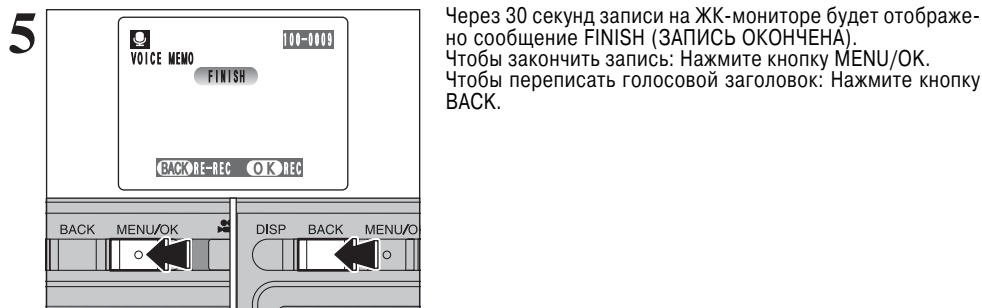
■ Воспроизведение голосовых заголовков

	Выполнение	Описание
Воспроизведение		После окончания воспроизведения голосового заголовка будет прекращено.
Пауза/возобновление воспроизведения		Нажатие на кнопку во время воспроизведения приводит к остановке воспроизведения. Повторное нажатие возобновляет воспроизведение.
Остановка		Останавливает воспроизведение. * Нажатие на кнопку «<<» или «>>», когда воспроизведение заголовка остановлено, приводит к возврату на предыдущий файл или переходу на следующий файл соответственно.
Ускоренное прослушивание	Назад Вперед	Во время воспроизведения нажмите кнопку «>>», чтобы выполнить перемотку вперед; кнопку «<<» - назад. * Эти кнопки не функционируют в режиме паузы воспроизведения.

Совместимые файлы голосовых заголовков

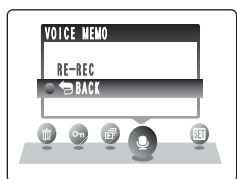
Фотокамера FinePix F420 позволяет воспроизводить файлы голосовых заголовков, записанные на этой камере, и файлы голосовых заголовков продолжительностью не более 30 секунд, которые были записаны на карту памяти **xD-Picture Card** на цифровой камере FUJIFILM.

ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ



Через 30 секунд записи на ЖК-мониторе будет отображено сообщение FINISH (ЗАПИСЬ ОКОНЧЕНА).
Чтобы закончить запись: Нажмите кнопку MENU/OK.
Чтобы переписать голосовой заголовок: Нажмите кнопку BACK.

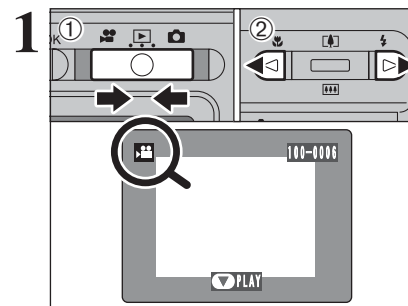
Если для изображения уже записан голосовой заголовок



Если Вы выберете изображение, для которого уже записан голосовой заголовок, на экране появится меню, с помощью которого Вы можете выбрать: записывать или нет голосовой заголовок.

Если на экране появится сообщение «PROTECTED FRAME» (ЗАЩИЩЕННЫЙ КАДР), снимите защиту кадра.

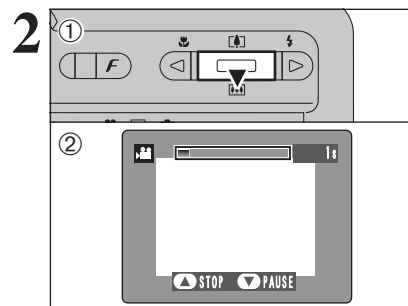
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ



(1) Установите переключатель режима работы в положение «▶».
(2) Нажатием на кнопку «<<» или «>>» выберите нужный видеоклип (файл).

Видеоклипы не могут быть воспроизведены в режиме мультикадрового воспроизведения. Для возврата в режим обычного воспроизведения используйте кнопку DISP.

Видеоклипы отмечаются символом «▶».



(1) Чтобы воспроизвести видеоклип, нажмите кнопку со стрелкой вниз.
(2) На жидкокристаллическом экране будет отображаться время воспроизведения и шкала состояния воспроизведения.

Если объект съемки слишком яркий, на изображении во время воспроизведения могут появляться белые полосы. Это нормально и не является неисправностью.

Видеоклипы отображаются немного в меньшем размере по сравнению с фотоизображениями.

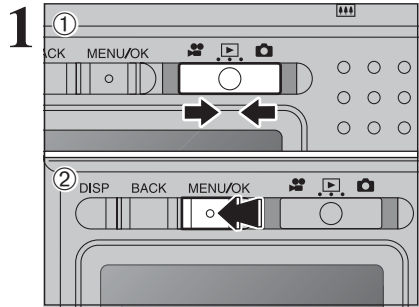
Воспроизведение видеоклипов

	Выполнение	Описание
Воспроизведение		Для включения воспроизведения. После окончания воспроизведения клип будет автоматически остановлен.
Пауза/возобновление воспроизведения		Во время воспроизведения нажмите эту кнопку, чтобы временно остановить воспроизведение. Нажмите кнопку еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.
Остановка		Нажатие на эту кнопку приводит к остановке воспроизведения. * Нажатие в направлении «<<» или «>>», когда воспроизведение фильма остановлено, приводит к возврату на предыдущий файл или переходу на следующий файл соответственно.
Ускоренный просмотр	Назад Вперед	Во время воспроизведения нажмите кнопку «>>», чтобы выполнить перемотку вперед; кнопку «<<» - назад.
Воспроизведение с пропуском	В режиме паузы	- Каждое нажатие на кнопку «<<»/«>>» в режиме паузы воспроизведения приводит к переходу на следующий/предыдущий кадр. - Если Вы будете удерживать кнопку в нажатом состоянии, выбор кадров будет осуществляться ускоренно.

Воспроизведение видеоклипов

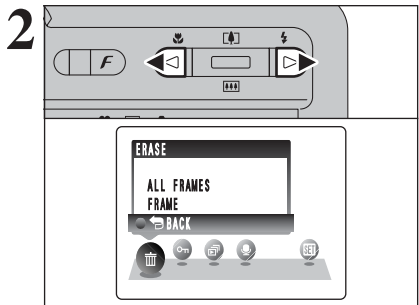
- Эта камера может не воспроизводить видеоклипы, которые были записаны на камере, отличной от камеры FinePix F420.
- Для воспроизведения видеоклипов на компьютере скопируйте файл видеоклипа с карты памяти xD-Picture Card на жесткий диск компьютера, а затем воспроизведите скопированный файл.

СТИРАНИЕ ОДНОГО/ВСЕХ КАДРОВ



(1) Установите переключатель выбора режима в положение «▶».
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить экран меню.

Обратите внимание на то, что стертые изображения не могут быть восстановлены. Вы должны скопировать важные файлы, которые Вы не хотите стирать (удалять), на компьютер или на другой носитель.



Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите «▶» ERASE.

ПАРАМЕТР ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ)

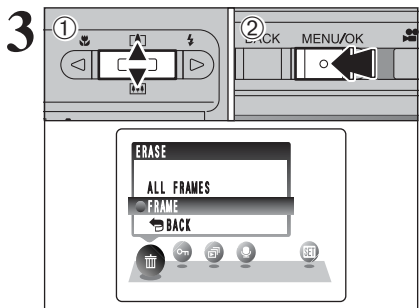
Будут стерты все незащищенные кадры. Вы должны предварительно скопировать все файлы, которые Вы хотите сохранить, на персональный компьютер или другой носитель.

ПАРАМЕТР FRAME (КАДР)

Эта функция позволяет стереть только выбранный файл.

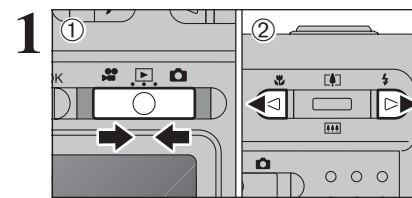
ПАРАМЕТР BACK (ВОЗВРАТ)

Используется для возврата к предыдущему меню, не стирая никаких изображений.



(1) Используя кнопки со стрелками вверх/вниз, выберите ALL FRAMES или FRAME.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.

ЗАПИСЬ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ

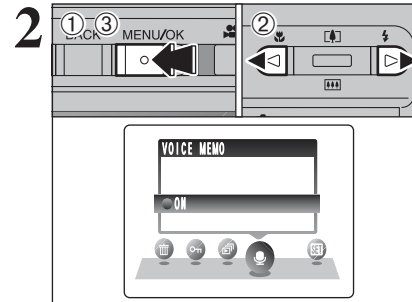


Вы можете добавить к фотоизображениям голосовые заголовки.

Формат записи звука: WAVE, формат записи PCM
Размер звукового файла: около 480 Кб (для 30-секундного голосового заголовка)

(1) Установите переключатель режима работы в положение «▶».

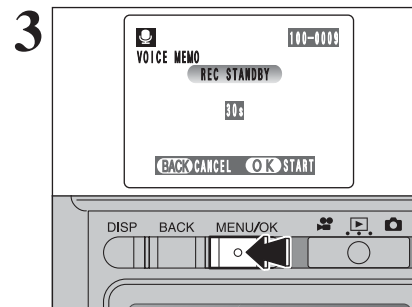
(2) При помощи кнопок со стрелками влево/вправо выберите изображение, к которому Вы хотите добавить голосовой заголовок.



(1) Чтобы отобразить меню на ЖК-мониторе, нажмите кнопку MENU/OK.

(2) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите «▶» VOICE MEMO.

(3) Нажмите кнопку MENU/OK.

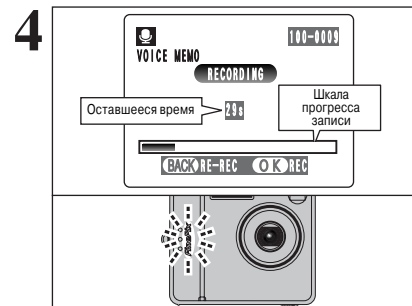
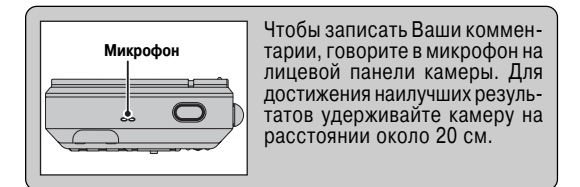


Голосовые заголовки не могут быть записаны для видеоклипов.

Если на экране появится сообщение «PROTECTED FRAME», снимите защиту кадра.

На ЖК-мониторе будет отображено сообщение «REC STANDBY».

Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы начать запись.

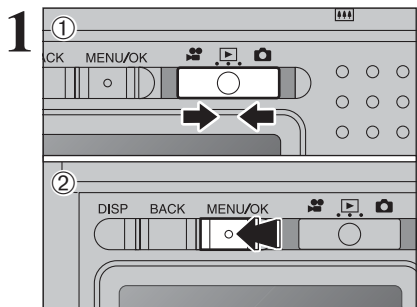


Во время записи комментариев отображается оставшееся время и мигает лампочка встроенного таймера.

Когда останется 5 секунд до окончания записи, лампочка встроенного таймера начнет мигать еще быстрее.

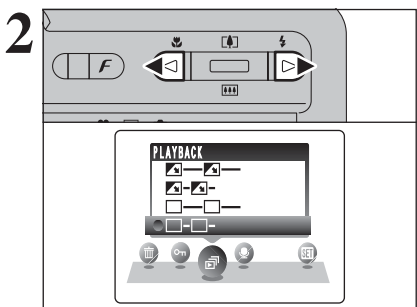
Чтобы прекратить запись комментариев, нажмите кнопку MENU/OK.

AUTO PLAY (АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДИЕНИЕ)

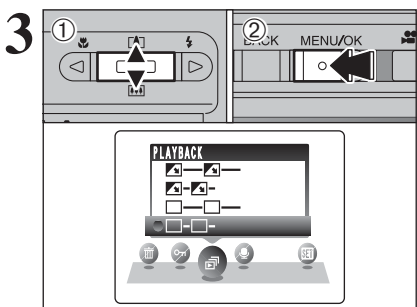


(1) Установите селектор режима работы в положение «▶».
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на ЖК-мониторе.

- Во время воспроизведения функция экономии электроэнергии не работает.
- Воспроизведение видеоклипа включается автоматически. Когда видеоклип закончится, воспроизведение будет начато со следующего кадра.

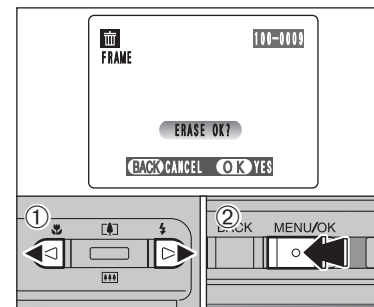


Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите «▶» PLAYBACK.



(1) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз выберите интервал воспроизведения и тип перехода между кадрами.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK. Автоматически будет выбран следующий кадр и начнется его воспроизведение.

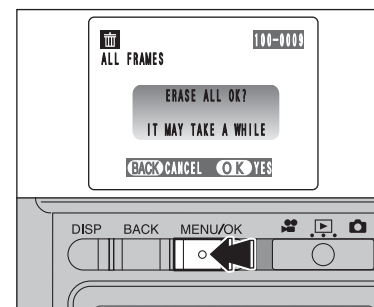
- Если во время воспроизведения Вы один раз нажмете кнопку DISP, на ЖК-мониторе будет отображен номер воспроизводимого кадра.
- Чтобы прервать выполнение автоматического воспроизведения, нажмите кнопку BACK.



ПАРАМЕТР FRAME (КАДР)

(1) Нажатием на кнопки со стрелками вправо/влево выберите файл, который Вы хотите стереть.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы стереть отображаемый в данный момент файл.
Чтобы стереть другое изображение, повторите шаги (1) и (2). Когда Вы закончите стирание изображений, нажмите кнопку BACK.

- Последовательное нажатие на кнопку MENU/OK приводит к последовательному стиранию кадров. Будьте осторожны, не удалите снимки по ошибке.
- Защищенные изображения (файлы) не могут быть стерты. Перед стиранием таких изображений (файлов) снимите с них защиту.



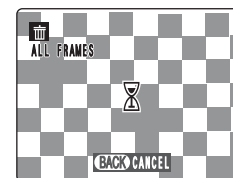
ПАРАМЕТР ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ)

Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех незащищенных файлов.

- Защищенные снимки (файлы) не могут быть стерты. Перед стиранием таких изображений (файлов) снимите с них защиту.

Если появится сообщение «DPOF SPECIFIED», нажмите кнопку MENU/OK еще раз, чтобы стереть все файлы.

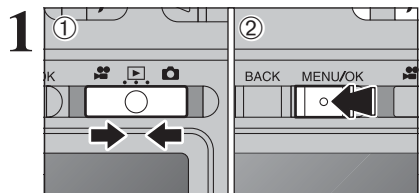
Чтобы прекратить процедуру стирания в середине



Для того, чтобы прекратить стирание всех файлов, нажмите кнопку BACK. Некоторые незащищенные изображения (файлы) останутся нестертыми.

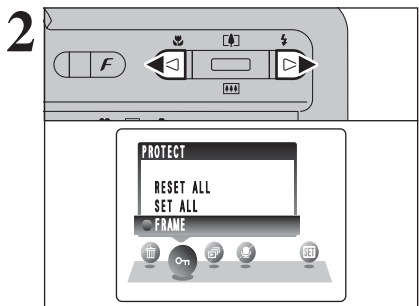
- Даже, если Вы остановите процедуру стирания сразу же после ее начала, некоторые снимки (файлы) могут быть стерты.

ЗАЩИТА ИЗОБРАЖЕНИЙ: FRAME/SET ALL/RESET ALL



(1) Установите переключатель выбора режима в положение «▶».
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню на экране ЖК-монитора.

Защита предотвращает случайное (непроизвольное) стирание изображений. Однако, процедура форматирования FORMAT приводит к стиранию всех изображений.



С помощью кнопок со стрелками влево/вправо выберите «▶» PROTECT.

RESET ALL

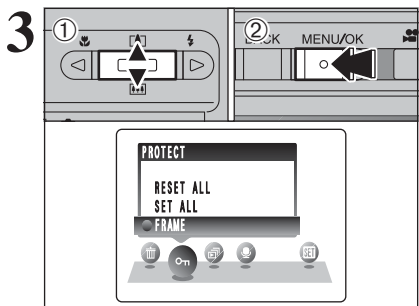
Снимает защиту со всех файлов.

SET ALL

Устанавливает защиту всех файлов.

FRAME

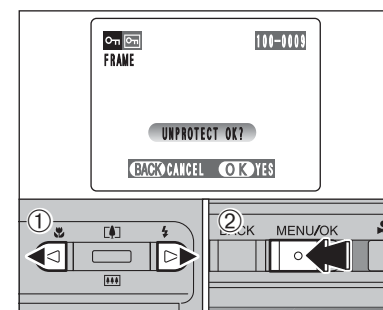
Устанавливает или снимает защиту только для выбранного файла.



(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз выберите FRAME, SET ALL или RESET ALL.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK.

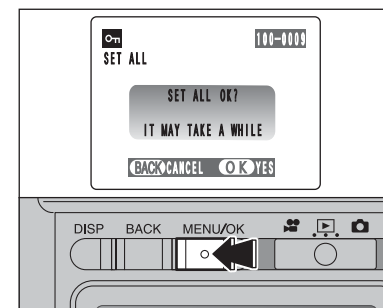
ЗАЩИТА ОДНОГО КАДРА (FRAME SET)

(1) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите файл, для которого Вы хотите установить защиту.
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы установить защиту выбранного файла.
Чтобы установить защиту другого файла, повторите шаги (1) и (2).
Чтобы закончить установку защиты файлов, нажмите кнопку BACK.



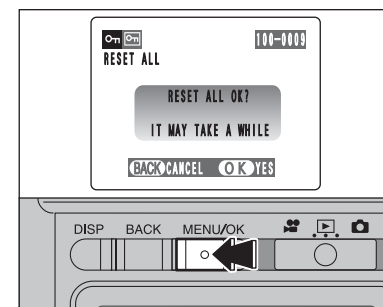
СНЯТИЕ ЗАЩИТЫ КАДРА (RESET ALL)

(1) Нажатием на кнопки со стрелками влево/вправо выберите защищенный кадр (файл).
(2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы снять защиту отображаемого кадра (файла).



ЗАЩИТА ВСЕХ КАДРОВ (SET ALL)

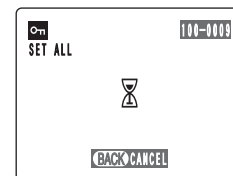
Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы установить защиту всех кадров.



СНЯТИЕ ЗАЩИТЫ ВСЕХ КАДРОВ (RESET ALL)

Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы снять защиту всех кадров.

Чтобы прекратить процедуру в середине



Если отснятое изображение слишком большое, установка или снятие защиты всех кадров может занять существенное время.
Если во время установки/снятия защиты Вы захотите выполнить съемку фотографии или видеоклипа, нажмите кнопку BACK. Чтобы позже вернуться к установке или снятию защиты всех кадров, начните выполнение процедуры, описанной ранее, с шага [1].